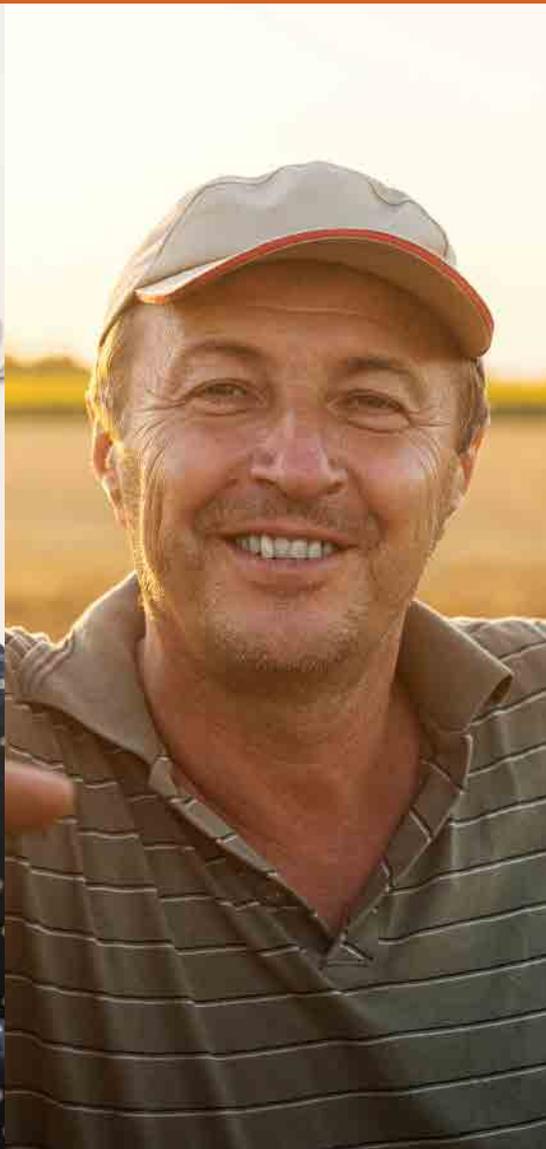


# Smithfield မှီဝဲလတ်ဖုံးတံးမၤအတံး သိၣ်တံးသီဒီးသကံးပဝးသနီ

ပတံးဖုံးတံးမၤပတီၤမုၢ်

**Smithfield.** *Good food. Responsibly.®*



လံာ်ပရၢလၢ ပပုၤပၤလီၤဆ့ၣ်နီၤဒီး ဝဲၤကျိၤခိၣ်ဒိၣ်ကတၢၢ် .....ကဘျံးပ 1

လံာ်ပရၢတၢ်ကတိၤဆၢန့ၣ် .....ကဘျံးပ 2

မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစး .....ကဘျံးပ 2

တၢ်ဆၢတၢ်သကံာ်ပဝးသနီၤ .....ကဘျံးပ 2

တၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဒီးတၢ်သဘံၣ်ဘျီၣ်ဒိၣ်ထီၣ် .....ကဘျံးပ 3

တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤ ဂံၢ်ခိၣ်ထံးပတီၢ်သကံာ်ပဝး.....ကဘျံးပ 4

ပပုၤပုၤစူးကါတၢ်တဖၣ် .....ကဘျံးပ 6

ပနံၣ်တၢ်ကၢကီၢ်ဖိ .....ကဘျံးပ 6

တၢ်ဆါတၢ်ပုၤအတၢ်ဖိးတၢ်ကျဲၤလၢတၢ်သ့ၣ်တီၤသးလီၤ .....ကဘျံးပ 6

ပ Smithfield တံၣ်ဖိဃီဖိ .....ကဘျံးပ 7

တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်ဖိ .....ကဘျံးပ 8

တၢ်စဲကသံၣ်မူၤဘျီး .....ကဘျံးပ 8

ပုၤဂ့ၢ်ဖိတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် .....ကဘျံးပ 8

ပုၤဂ့ၢ်ဖိတၢ်အိၣ်အါကလုာ်ဒီးတၢ်ထဲသိးတုၤသိးလၢတၢ်န့ၣ်ဖိးန့ၣ်မၤ .....ကဘျံးပ 9

တၢ်မၤအ့ၣ်န့ မုၢ်ခွဲၣ်သ့ၣ်ထံးတၢ်မၤအ့ၣ်န့ဒီးတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကး .....ကဘျံးပ 9

တၢ်အံးထွဲကွၢ်ထွဲမူဒါ .....ကဘျံးပ 11

န့ဆၢၣ်လီၤခိၣ်ယၢၤ .....ကဘျံးပ 11

တၢ်ကွၢ်ထွဲဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိ .....ကဘျံးပ 13

တၢ်မၤရဲၣ်ကျဲၤမုၢ်ဝဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤလၢဘၣ်အကျဲ .....ကဘျံးပ 14

တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျီၣ်ဒိၣ်ကတၢၢ် .....ကဘျံးပ 14

တၢ်ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်မၤသ့ၣ်ဖဲသးညီ .....ကဘျံးပ 17

ပပုၤဘျၢလီၤကျိၣ်စုတဖၣ် .....ကဘျံးပ 24

တၢ်လီၤတၢ်ဝုၤ .....ကဘျံးပ 24

ဝဲၤကျိၤပုၤတၢ်ဆါတၢ်ပုၤ .....ကဘျံးပ 24

တၢ်ဆဲးကျဲၤဆဲးကျိၣ်ဒီးတၢ်ကစီၣ်ဒီးတၢ်ဘျၢလီၤလၢကမျၢၢ် .....ကဘျံးပ 25

ပခိပနံၣ် .....ကဘျံးပ 26

မုၢ်ဝဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤအတၢ်မၤနီၣ်မၤယါ .....ကဘျံးပ 27

ပဒိၣ်တၢ်ဃိထံသ့ၣ်ညါ ကွၢ်ဘျီၣ်တၢ်ကိးထီၣ် ဒီးတၢ်ဃုထံၣ်သ့ၣ်ညါ .....ကဘျံးပ 27

ကူၣ်သ့တၢ်စုလီၤခိၣ်ခိၣ် တၢ်ကူၣ်လၢမၤကၢအတၢ်ခူသ့ၣ် ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ .....ကဘျံးပ 27

ပုၤဂ့ၢ်ဖိတၢ်ကစီၣ် .....ကဘျံးပ 27

ဒဲထၢၣ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢဒီးတၢ်ကဟုကယာ် .....ကဘျံးပ 28

ပပုၤတဝါတဖၣ် .....ကဘျံးပ 29

တၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ် .....ကဘျံးပ 29

တၢ်ကတိၤကျၢၢ်တၢ် .....ကဘျံးပ 30



လံာ်ပရၢလၢ ပပုၤပၤလၢလီၤဆ့ၣ်နီၤဒီး ဝဲၤကျိၤခိၣ်ဒိၣ်ကတၢၢ်

ဆူ Smithfield တံၣ်ဖိသီဖိ-

ပအိၣ်မူဘၣ်လၢ တၢ်ဆၢကတီၢ်တခါဖဲ ပုၤတၢၢ်ပုၤပုၤဒီး မ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကျိၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤအလီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ။ ဒီပနံၣ်တဖၣ် မ့ၢ်လၢကွၢ်စိတၢ်လၢ ကမၤဘၣ်တၢ်လၢတၢ်ဟံၣ်ဖိၣ်မၤသကိးတၢ်လၢအဂ့ၤ ဒီးလၢကလူၤဟံၣ်မၤထွဲဘၣ် မ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကျိၤအတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်ထီၣ်ဒီးသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ။ ဒီပနံၣ်တနီၤနီၤ ဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲလၢတၢ်ကွၢ်ဆၢၣ်မံၣ်ဘၣ်ဒီး တၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲအံၤန့ၣ်လီၤ။ ဝဲ Smithfield Foods န့ၣ် ပဘူၣ်ဂ့ၤတီၢ်ဘၣ်လၢ အိၣ်ဒီးတၢ်ဖဲတၢ်မၤဒီးတၢ်ဟံၣ်ဖိၣ်မၤသကိးတၢ်အလုၢ်လၢထူၤသန့ၤလၢအဂီၢ်ဆူၣ်ဘါဆူၣ် ဒီးတၢ်ထဲသိးတုၤသိးဒီးတၢ်ဒိကန့ၣ်သဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီန့ၣ်လီၤ။

Smithfield မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီးသကံၢ်ပဝးသန့ၤ ဟံၣ်လီၤဟံၣ်စၢၤဝဲဒၣ် ကိၣ်ခိၣ်ထံး တၢ်သကံၢ်ပဝးဒီးသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီအတၢ်ကိၣ်ခိၣ်ထံးပတီၢ် လၢမ့ၢ်တၢ်လၢပမံၤမၤဘၣ်အိၣ်လၢပမ့ၢ်ဝဲၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤအပူၤန့ၣ်လီၤ။ ဒီဖျိလၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီကိၣ်ညါအံၤ ပတဲဘၣ်သး ပတၢ်ဒီနီၤလီၤတၢ်ဟံးမူဒါ လၢကစိၣ်မူစိၣ်ဂဲၤဘၣ် တၢ်သကံၢ်ပဝးဒီးသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီအတၢ်ကိၣ်ခိၣ်ထံးပတီၢ် လၢအထီၣ်န့ၣ်လီၤ။ နမ့ၢ်တဟံၣ်ဖျါတၢ်ပညိၣ်အံၤဘၣ်ဒီး Smithfield တမ့ၢ်တၢ်လၢန့ၣ်လီၤ။

ပဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤ လၢတၢ်ဂ့ၢ်အကါဒိၣ်တဖၣ် လၢကနဲၣ်ကျဲ Smithfield အတၢ်ဖဲတၢ်မၤအကျဲခဲလၢကအဂီၢ်-

**တၢ်ဟံးမူဒါ-** ပတူၢ်လိာ်တၢ်ဟံးမူဒါ လၢတၢ်လၢပမၤအိၣ်ခဲလၢန့ၣ်လီၤ။ ပထူးထီၣ်ဘျီထီၣ် တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်အဂ့ၤ လၢဘၣ်အကျိၤအကျဲ ဒီဖျိပုၤကူပုၤကညီတၢ်ကွၢ်ထွဲဆၢၣ်ဖိကိၣ်ဖိတဖၣ် တၢ်ပၤဆၢရဲၣ်ကျဲလီၤခိၣ်ဃၢၤတၢ်အိၣ်သး တၢ်ထူးထီၣ်ဘျီထီၣ် တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်လၢလီၤပူၤဖျဲးဒီးအကီၢ်စိဒိၣ် လီၤကဝီၤပုၤတၢၢ်တဖၣ်အတၢ်ကါဒိၣ် ဒီးတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ထဲသိးတုၤသိး တၢ်သကံၢ်ပဝးသန့ၤဒီးတၢ်မၤသ့ၣ်မံၣ်သးမ့ၢ် တၢ်ဖဲတၢ်မၤအလီၤ လၢပပုၤမၤတၢ်ဖိအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။

**တၢ်အကီၢ်စိစိၣ်နီၤလၢတၢ်ဖဲတၢ်မၤဖိခိၣ်-** ပတၢ်လုၢ်ပိာ်ထီၣ် အတၢ်အကီၢ်စိစိၣ်နီၤလၢတၢ်ဖဲတၢ်မၤဖိခိၣ် မ့ၢ်တၢ်လၢတစၢ်လီၤသးန့ၣ်လီၤ။ ပယုကွၢ်ဘၣ်တၢ်ခွဲးဂ့ၤယၢ်ဘၣ်တဖၣ် လၢကမၤဂ့ၤထီၣ်ကျဲလၢပမၤမ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကျိၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤ လၢတၢ်တထီၣ်စၢ်လီၤဂံၢ်ဘါအပူၤန့ၣ်လီၤ။

**တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်အသီ-** တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်အသီ မ့ၢ်ပ DNA တမံၤန့ၣ်လီၤ။ ပယုကွၢ်စိဘၣ် တၢ်ဆိကမိၣ်အသီတဖၣ် လၢမ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကျိၤတၢ်မၤတကီၢ်ခဲလၢကအပူၤ ဃုာ်ဒီးကျဲတဖၣ်လၢ ကမၤတၢ်လၢကျဲဂ့ၤန့ၣ်လီၤ။ မၤစၢၤပုၤပုၤစူးကါတၢ်တဖၣ်လၢကျဲဂ့ၤန့ၣ်လီၤ။ ဒီးမၤဂ့ၤထီၣ် Smithfield ဒီပနံၣ်ဂ့ၤန့ၣ်လီၤ။

လၢတၢ်ဖဲဘၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤ နကထံၣ်ဘၣ်လၢကိးကဘျိးပယုာ်ဃုာ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကတီၢ်လၢ [တဲဖျါထီၣ်န့ၣ်လီၤ](#)။ ပမၤတၢ်ခဲလၢကပမၤအိၣ်သ့ၣ် ဒ်သိး တၢ်ကတဲဖျါထီၣ်ဘၣ်တၢ်ညီညီ လၢကမၤတၢ်ဒီးရဲၣ်ကျဲဟ့ၣ်လီၤဘၣ်ကျဲတဖၣ်အါမဲၤအါမ့ၢ် လၢပုၤတၢၢ်လၢလၢကသံကွၢ်ထီၣ်တၢ် မ့ၢ်တမ့ၢ် ဟံၣ်ဖျါတၢ်ဘၣ်ယိၣ်တမံၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။ နတီၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လၢ မံၤသ့ၣ်တဖျါသ့ၣ်စၢ်ကိး ဒီဖျါတၢ်စူးကါ Smithfield အ Ethics Hotline (တၢ်သကံၢ်ပဝးသန့ၣ်ဂီၢ်အူလီၤကျိၤ) လၢတၢ်ကွဲးဖျါအိၣ် လၢလံာ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤအကုလီၤခဲန့ၣ်လီၤ။ ယအာၣ်လီၤလၢ နတဘၣ်တၢ်မၤကၢ်က့ၤန့ၣ် ဒီဖျါတၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်သံကွၢ် မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဂ့ၢ်အဃိဘၣ်န့ၣ်လီၤ။

ယန့ၣ်လီၤသးလၢ နကမၤသကိးတၢ်ဒီးလၢ တၢ်ဟံၣ်ဘၣ် Smithfield မ့ၢ်တၢ်မၤလီၤတတီၤလၢပဝဲခဲလၢက ဟံၣ်ကဖၢလၢသးလၢအိၣ်န့ၣ်လီၤ။

**Shane Smith**  
ပပုၤပၤလၢလီၤဆ့ၣ်နီၤဒီး ဝဲၤကျိၤခိၣ်ဒိၣ်ကတၢၢ်  
SMITHFIELD FOODS INC.

### မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစး

ဖဲ Smithfield န့ၣ် ပရဲၣ်ကျဲၤမၤ ပမုၢ်ဝဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤခဲလၢတဖၣ် လၢအဘၣ်ဖိးသဲစးန့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစး အိၣ်ပညီၣ်မ့ၢ် ပုၤသ့ၣ်တဖၣ်လၢအဟံၣ်လုၢ်ပုၤဘၣ်ဝဲၤလၢ ကမၤသကိးတၢ်ဒီးပုၤ မၤဘၣ်အမူဒါတၢ်ဖိးတၢ်မၤတၢ်အဂ့ၢ်ကတၢ်- ပပုၤပုၤဖူးကါတၢ်တဖၣ် ပပုၤမၤသကိးတၢ်တဖၣ် ပပုၤဘၣ်လီၤတၢ်တဖၣ်ဒီးကမုၢ် န့ၣ်လီၤ. အိၣ်ပညီၣ်မ့ၢ် လုၢ်တက့ၤ တၢ်တမၤဘၣ်တၢ်လၢဒုးလီၤမၤဆးဘၣ်ပုၤ လၢကတဲဘၣ်ပဟံၣ်ဖိးသိတဖၣ်ဃး မ့တမ့ၢ် လၢ ကထံၣ်ဘၣ်တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ထွဲထီၣ်ရၤလီၤသးလၢ ပလီၤကဝီၤပုၤလၢတၢ်ကစီၣ်န့ၣ်လီၤ. အိၣ်ပညီၣ်မ့ၢ်တၢ်ဟံၣ်ဖိၣ်မၤသကိးတၢ် လၢတဂၤဒီးတဂၤအသိး ဒီးပုၤသ့ၣ်တဖၣ်လၢ Smithfield ချၢန့ၣ်လီၤ.

တၢ်အလီၤအိၣ်လၢ ဘၣ်မၤတၢ်လၢအဖိးသဲစး ဘၣ်ထွဲဒီးပုၤကိးဂၤဒဲး လၢတဘၣ်ထွဲဒီးမူဒါလီၤ လၢဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤမၤတၢ်ဖိထီၣ်ရီၤတဂၤအတၢ်ဖိးတၢ်မၤ - လၢအဂ့ၢ်မုၢ်ဂ့ၤ လၢအအမုၢ်ဂ့ၤ ဒုးဟံၣ်ဖိၣ်ထီၣ်ခိပန့ၣ်ဒီး အပုၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဖျၢၣ်န့ၣ်လီၤ. ပဘၣ်ဟံးလီၤမူဒါလၢတဂၤဒီးတဂၤ လၢကဘၣ်မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစးန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်တၢ်ဟံၣ်ဖိၣ် တၢ်ထဲးဂံၢ်ထဲးဘၣ်ဟ့ၣ်လီၤသကိးသး လၢသကံၢ်ပဝးသနီၣ်ဂံၢ်ခိၣ်ထံးပတီၢ်န့ၣ်လီၤ.

Smithfield မုၢ်ဝဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီးသကံၢ်ပဝးသနီၣ် ဒုးအိၣ်ဖျါထီၣ် တၢ်ဟံၣ်ညိၣ်သကိးတၢ်န့ၣ်လီၤ. ဟံၣ်ဖျါဝဲဒၣ် တၢ်အိၣ်သးလၢ ပကိးသတီၢ်ထီၣ်တၢ်လၢ ကမၤဘၣ်တၢ်လၢအဖိးသဲစးန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်အကါဒိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်အဒိတဖၣ် အိၣ်လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီအပူၤ ဟံၣ်ဖျါထီၣ် သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီးတၢ်ဘျၢတဖၣ် လၢတၢ်လုၢ်မၤထွဲအီၤလၢပမုၢ်ဝဲၤတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်တၢ်အကါဒိၣ်လၢ ပဘၣ်ဒိကန့ၣ်လုၢ်ဟံၣ်မၤထွဲ သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အတၢ်ကွဲးဒီးတၢ်သ့ၣ်ကံၢ်သးလဲ လၢပတၢ်မၤပမူဒါ အိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ညိၣ်ဟံးသး သကံၢ်ပဝးသနီၣ်လၢ မုၢ်ဝဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤအကျဲၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဃုလၢ ပုၤမၤတၢ်ဖိတဂၤဖျၢၣ်စ့ၢ် ကဆဲးလီၤဘၣ်မၤလၢ လံာ်တဘၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ် ဖးဘၣ်ဝဲဒၣ် Smithfield မုၢ်ဝဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီးသကံၢ်ပဝးသနီၣ် ဒီးကလူၤဟံၣ်မၤထွဲဘၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီအလၢပုၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်လီၤဘၣ်ပုၤလၢပဘၣ်မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစး နီၣ်ဂ့ၢ်တဖၣ် တမ့ၢ်ထဲပဖးတၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤဝဲၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ပဘၣ်ဖိၣ်မူဖိၣ်ဂဲၤအီၤန့ၣ်လီၤ.

ခဲအံၤ လၢတၢ်ခဲလၢကံၢ်အဖိခိၣ် ကမုၢ်ပဟံၣ်ညိၣ်ဟံးသးဘၣ်ဝဲဒၣ် ပတၢ်စံးကတီၤဒီး တၢ်ဖိးတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ. ဒိခိပန့ၣ်တဖျၢၣ်အသိး တၢ်အိၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါဘၣ်လၢ တၢ်ဒီးသ န့ၣ်ထီၣ်သးလၢပကမၤဘၣ်တၢ်လၢအဖိးသဲစးထီၣ်န့ၣ်လီၤ. န့ၣ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ် ဘၣ်ဃးတၢ်မၤတၢ်လၢအဖိးသဲစး အိၣ်ပညီၣ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ် လၢတၢ်အိၣ်သးထီၣ်ရီၤတမံၤအပူၤ မ့တမ့ၢ် န့ၣ်မ့ၢ်ဆိကမိၣ်လၢ ပဝဲဒၣ်တဂၤလၢလၢ မ့ၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ်လၢကလူၤဟံၣ်မၤထွဲ ဘၣ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢပမူဒါအပူၤန့ၣ် န့ၣ်အိၣ်ဒီးမူဒါလၢကဘၣ် **တဲဖျါထီၣ်** ဒိတၢ်ဟံၣ် ဖျါအဂ့ၢ်လၢကဘၣ်ပအံၤအသိးန့ၣ်လီၤ. Smithfield ထဲးဂံၢ်ထဲးဘၣ် လၢကမ့ၢ်ဘၣ် တၢ်ဖိးတၢ်မၤအလီၤတတီၤလၢ တၢ်မ့ၢ်ဘၣ်ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်အသးဒီးဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘၣ်ထီၣ်သး လၢ **တဲဖျါထီၣ်** လၢကဃုဘၣ်တၢ်မၤစၢၤဒီးဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်န့ၣ်လီၤ.

### တၢ်ဆၢတၢ်သကံၢ်ပဝးသနီၣ်

ပန့ၣ်လၢမ့ၢ်တၢ်ဘျၢလီၤတၢ်တမံၤ လၢပနီၣ်ကစၢ်ဂီၢ်ဒၣ်ဝဲဒီးလၢပခိပန့ၣ်အဂီၢ် လၢတမ့ၢ်ထဲတၢ်ဆိးထီၣ်တၢ်သ့ၣ်တမံၤမ့ၢ်အဂ့ၢ်ဘၣ် မ့မ့ၢ်တခီမ့ၢ်စ့ၢ်ကိးသကံၢ်ပဝးသနီၣ် န့ၣ်လီၤ. ပယူၤယီၣ်ဟံၣ်ကဲမၤဟီၣ်ထွဲ တၢ်သိၣ်တၢ်သီအတၢ်ဘျၢ သ့ၣ်ဖျါ တၢ်မၤတၢ်သ့ၣ်တဖၣ် တမ့ၢ်ဖျါလၢပဘၣ်မၤအီၤဘၣ် (တၢ်ဆိးထီၣ်တၢ်သ့ၣ်တမံၤမ့ၢ်အဂ့ၢ်) ဘၣ်ဆၣ် မ့ၢ်ဖျါလၢမ့ၢ်တၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစးလၢကမၤဘၣ်မၤအေဃီ (သကံၢ်ပဝးသနီၣ်) န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဆိၣ်ထွဲဘၣ်တၢ်ပညိၣ်အံၤအဂီၢ် ကွၢ်ဆိကမိၣ် တၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢလၢအံၤ တချးဆၢတၢ်လီၤလၢကပြဲမၤအီၤ မ့တမ့ၢ် တမၤအီၤမ့ၢ်ဂ့ၤ.

**တၢ်ဖိးတၢ်မၤအံၤ တဖိးသဲစးခါ.**

- မ့ၢ်တၢ်လၢလုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ် သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘျၢလၢအိၣ်ဝဲခါ.

**တၢ်ဖိးတၢ်မၤအံၤ တဘၣ်သကံၢ်ပဝးသနီၣ်ခါ.**

- တၢ်အံၤမ့ၢ် တၢ်တသ့ၣ်တီသးလီၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်လၢန့ၣ်န့ၢ်အီၤတသ့ခါ.
- တၢ်အံၤတဘၣ်လိာ်ဖိးမံလိာ်သးဒီး Smithfield အ တၢ်ဟံၣ်လုၢ်ဟံၣ်ပုၤ မ့တမ့ၢ် ကျဲသန့တဖၣ်ခါ.
- မ့ၢ်တၢ်အံၤတမ့ၢ်တၢ်လၢအတကပြဲတဘၣ်လၢယဂီၢ်လၢက မၤဘၣ်အီၤ မ့တမ့ၢ် လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ်ဘၣ်ကွၢ်အီၤခါ.

**တၢ်ဟံးဂ့ၢ်ဖိမၤဘၣ်ဒိ Smithfield မ့တမ့ၢ် ပုၤဂၤသ့ခါ.**

- မ့ၢ်တၢ်အံၤ ကဒုးလီၤဘၣ်ခိပန့ၣ် မ့တမ့ၢ် ယၤဆူ တၢ်ကျဲၤဘၣ်လိာ်ဖိးမံအလီၤပတီၢ်ခါ.
- မ့ၢ်တၢ်အံၤဒုးအိၣ်ထီၣ် ကျိၣ်စ့အုၣ်တၢ်သံတံၣ်ဘၣ်ခါ.
- တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်လၢတလီၤပုၤဖျဲး တဖျါလီၤဟံၣ်ကဲ မ့တမ့ၢ် တဖျါသ့ၣ်တီသးလီၤဘၣ်ခါ.
- မ့ၢ်ဖျါထီၣ်ဆူကမုၢ် မ့ၢ်ဘၣ်ထွဲပဟံၣ်ဃုာ်ဒီးယၤခါ.

မ့တမ့ၢ်ဘၣ်လၢနစံးဆၢဘၣ်တၢ်သံကွၢ်တဖၣ်အံၤ ဖျါဖျါဖျါလၢ "တမ့ၢ်" ဘၣ်န့ၣ် နကပြဲပတၢ် ဃုတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ် မ့တမ့ၢ် ဆီတလၢတၢ်မၤလိကတီၢ်န့ၣ်လီၤ. န့မ့ၢ်တမ့ၢ်သ့ၣ်မုၢ်သးလၢတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤထီၣ်ရီၤတမံၤလၢတၢ်သံကွၢ်အပူၤ အန့ၣ်သတးဒီး **တဲဖျါထီၣ်** တက့ၢ်. တဘၣ်ကွၢ်ကဟံၣ်နတၢ်ဘၣ်ယိၣ်တဖၣ်တဂ့ၤ.

# တင်တိုင်ထိုင်တင်ဂုံးဒီးတင်ဟုသွန်ညါအါထိုင်

**ထဲဖျါထိုင်** မှတ်တမ်းတင်စုးကိအီ၊ လာကတဲနပ်ပာ၊ ပုမေတင်ဖိကိးဂါဒဲး အတင်ခွဲးတင်ယာဒီးတင်ဟံးမူဒါ လာကတဲဘဉ် တင်ရဲနဲကျဲးပုမေတင်သနာနာ ဘဉ်ယးတင်သကဲာ်ပဝးထီရီတမံလောတ တုထိုင်ဘး တင်အဂီခိဉ်ထံးပတီလောဟံလီသးလာတင်သိဉ်တင်သီအံအပူ၊ အဂီနုနုလီ။

တဘျီလင်လဲထဲ ထံသွန်ညါဘဉ်လ၊ အိဉ်ဒီးတင်လုသွန်ခါပတတ်ဘဉ် Smithfield အကျဲသနု မှတ်တမ်း တင်ဖဲးတင်မကျဲပတီ၊ မှတ်တမ်း သဲစးတင်သိဉ်တင်သီ တင်ဘျါ မှတ်တမ်း တင်သိဉ်တင်သီ ထီရီတမံ လာဘဉ်ထွဲဒီး Smithfield လုတုာ်လုတီနုနု မူဒါလီဘဉ်နုလောကဘဉ်တိုင်ဖျါထိုင်အီတဘျီယီနုနုလီ။ မှတ်တင်ညါလီတော် သံကွဲတင်တကွဲ၊ တင်လုသွန်ခါပတတ်လ၊ ကတိုင်ဖျါထိုင် တင်ဂုလောတမုာ်တင်လုဟံးမထွဲ တင် မှတ်တမ်း တမုာ်သကဲာ်ပဝးသနုအကျဲနု မဒိဉ်ထိုင်တင်ဂုကီသုဝဲ ပျဲတင်မတင်လ၊ တကပြဲတဘဉ်ကဲထိုင်သး ကွဲကွဲ ဒီးဒုးကဲထိုင် တင်ကီတင်ခဲနုနုအလီ၊ လာကဘျီဘဉ်ကွဲတင်ဟးဂီထီရီတမံသနုနုလီ။

1. ကျဲခိဉ်ထံးပတီ လာတင်ဟံဖျါထိုင် တင်ဘဉ်ယိဉ်အိဉ်ကတင်၊ မှတ်တမ်းတင်ဟံဖျါထိုင်အီဆူနု ပုမေတင်ကျဲတင်မူဒါခိဉ် မှတ်တမ်း ဆူနုလီကဝီပုမေတင်မူဒါခိဉ် နုနုလီ။  
နုမုာ်တင်ဒီးဘဉ်တင်ခဲးဆာလောမသးမဲဘဉ်နုသး မှတ်တမ်း တင်တမုာ်ဘဉ်နုသးလ၊ တိုင်ဖျါထိုင်တင်ဂုတခါလာကျဲအံအယိနုနု နုကပြဲရဲနဲကျဲမအီလောကျဲပတီဆူညါတဖဉ်နုနုလီ။
2. ကိးလီတဲစိဆူနုလီကဝီ Ethics Hotline (တင်သကဲာ်ပဝးသနုဂုဂီအူလီကျဲ) ပျဲအိဉ်လုလင် တင်သိဉ်တင်သီအံအကုလီခဲတကွဲ၊ တင်ကိးလီတဲစိဆူ ဂုဂီအူလီကျဲ၊ အိဉ်လုတင်ဘဉ်တင်ဘာ ဒီးမအီလောမံသဉ်တဖျါသုဝဲ သနုကွဲ ဒိနုဟုဂီထိုင်တင်ဂုတင်ကျဲဆူပုမဲးဆာနုလီတဲစိအါထဲလဲနုနု န်ပဟံဖျါထိုင်နုတင်ဘဉ်ယိဉ်အဂုသုအါထဲလဲနုနုလီ။ တင်လုသွန်ခါပတတ် တင်သိဉ်တင်သီ အံအဂုလောဘဉ်တင်တိုင်ဖျါထိုင်အီခဲလင် လာတင်ဒီးနုဘဉ်အီဒီဖျါ ဂုဂီအူလီကျဲနုနု ကဘဉ်တင်ယိထံသွန်ညါအီနုနုလီ။
3. ကတီသကိးတင်ဒီး နုလီကဝီ Smithfield သဲစးဂုဂီဝဲကျဲ အပုမေတင်ဘဉ်ဒါတဂ၊ မှတ်တမ်း တင်လုဟံးမထွဲတင်သိဉ်တင်သီအတင်အိဉ်ယ၊ အဂါတမံမဲ။ ဒ်အအိဉ်လုတင်သိဉ်တင်သီအံအသိးတကွဲ။

တင်ဂုထီရီတမံလောနုတိုင်ဖျါထိုင်ဖျါလာကမုာ်တင်မကျဲမဘဉ်တင်ထီရီတမံ ပကဟံအီလောတင်ဘဉ်တင်ဘာ ဒ်တင်ပျဲဘဉ်ပုလောကမဘဉ်အီအသိး ဒ်လ၊ သဲစးတင်သိဉ်တင်သီဖီလင် မှတ်တမ်း ဘဉ်တင်ပျဲအီလောကမဘဉ်အီသု ဒ်တင်ဂုလီတော်လီလောဟုဂီထိုင်သးတဖဉ် ဒီးတင်အိဉ်သးတဖဉ်အသိးနု Smithfield တတုာ်ဝဲဒဉ် တင်မကျဲကွဲပုထီရီတမံ လာဟံဖျါထိုင်တင်လီဘဉ်ယိဉ်အဂု တင်တိုင်ဖျါထိုင်တင်ဂုလာတင်သုာ်တီသး လီအပူ၊ ဒီဖျါတင်မကျဲမဘဉ်အယိ မှတ်တမ်း တင်ဟုဂီဘဉ်တင်ဂုကျဲ ဒ်အမုာ်တင်ယိထံသွန်ညါတမံအဂီ နုနုလီ။ တင်ဂုခဲလင်တဖဉ်လ၊ ဘဉ်တင်တိုင်ဖျါထိုင်အီ၊ ကဘဉ်တင်ကွဲသမံသမိးအီဒီးသမံထံကွဲဘဉ်အီ၊ ယုာ်ဒီးကျဲပတီအကပြဲအဘဉ်တဖဉ် လာတင်ယိထံသွန်ညါအပူ၊ မဒိဉ်ထိုင်ဒီးဘျီဘဉ်လိာ်ကွဲတင်ကီတင်ခဲအဂု ထီရီတမံနုနုလီ။

တင်တိုင်ဖျါထိုင်တင်ဂုတခါ တကဟုကယာ်ကွဲနုလ၊ တင်လီဘဉ်တင်သိဉ်တင်သီအတင်ကမုာ် လာနုမုာ်ဘဉ်ထွဲယုာ်လ၊ တင်မကျဲမဘဉ်တင် မုမုာ်တင် ကမုာ်တင်ဘဉ်ဒီလ၊ အဆဲးအစုာ်ဝဲနုနုလီ။ တင်မုာ်လုဘဉ်လောပဲကိးက၊ ကအိးထိုင်သးဒီးအိဉ်ဒီးတင်သုာ်တီသးလီလောတင်တိုင်ဖျါထိုင်တင်ဂုတဖဉ်ဒီးတင်ဖဲး တင်မတင်လောတင်ထဲးဂံထဲးဘါ ဒ်သိးကယိထံသွန်ညါတင်ဒီးကျဲဘဉ်လိာ်ကွဲအီနုနုလီ။

# တဲဖျါထိုင်

## "တင်သုာ်ဟံသးဂု" အီပညီမုာ်ဒ်လဲနု

"တင်သုာ်ဟံသးဂု" အီပညီမုာ် တင်ဖဲးတင်မတင်လောတင်တီတင်လီအပူ၊ တအိဉ်ဒီးတင်တင်ဟံသးလ၊ အအ၊ နုနုလီ။ ဖဲနုတိုင်ထိုင်တင်ဂုလီဘဉ် ယိဉ်တခါလ၊ တင်တင်သုာ်ဟံသးဂု နုနုလောတင်မသးလ၊ ကဲထိုင်သးနု နုဟုဂီဘဉ်တင်ကျဲအမုာ်အတီ ဒီးနုမအီလောတမုာ်တင်ဒုးကဲထိုင်တင်အ ရုတခိဉ် လာကမဘဉ်ဒီ Smithfield မှတ်တမ်း ပုဂါအယိဘဉ်နုနုလီ။

## ယတင်ဘဉ်တင်ဘာ ကဘဉ်တင်ကဟုကယာ်အီ "ဒ်တင်ပျဲပမဘဉ်အီသု လာသဲစးတင်သိဉ်တင်သီဖီလင်" အီပညီမုာ်မုာ်လဲနု

တင်ကဟုကယာ်နုတင်ဘဉ်တင်ဘာ ဖဲနုတိုင်ထိုင်တင်မကျဲမဘဉ်အါဒိဉ် မှတ်တင်မံလော ပဟံးဂုဘဉ်အီလုတုာ်လုတီနုနုလီ။ ပကဟံဖျါထိုင် နုနုကစင်တင်ဂု ထဲလ၊ ဖဲအလီအိဉ်လုပဘဉ်မအီ ဒ်အမုာ် ဖဲတင်မဆူ လာပဘဉ်ဟံဖျါထိုင်နုတင်ဂုဒီဖျါသဲစးတင်သိဉ်တင်သီနုနုလီ။

## ယသုာ်ညါလ၊ ယပုမေသကိးတင်တဂ၊ လုာ်သုာ်ခါပတတ်ဘဉ် Smithfield ကျဲသနုနုနုကလင် ဒီးဘဉ်သုာ်သုာ်ကမုာ်တင် မကျဲမဘဉ်သဲစးတင်သိဉ်တင်သီနုနုလီ။ ယဘဉ်ယိဉ်တင်လ၊ တင်တိုင်ဖျါထိုင်တင်ဂုအယိ ယပုမေသကိးတင်ကဘဉ်ဟံဟးထိုင်ကွဲနုနု လီ။ မုာ်ယဘဉ်တိုင်ဖျါထိုင်တင်လ၊ ယသုာ်ညါခါ

မုာ် နုကဘဉ်တိုင်ဖျါထိုင်တင်လ၊ နုသုာ်ညါဘဉ်ယးတင်လုာ်သုာ်ခါ ပတတ်အဂုနုနုလီ။ မှတ်ညီနုလ၊ ကဘဉ်ယိဉ်တင်ဖဲနုတိုင်ဖျါ ထိုင်တင်ဂုနုနု ကမတင်တင်ဘဉ်တင်ဖဲးတင်မလီ၊ ဒီးကအိဉ်ဒီး တင်ဟံထွဲထိုင်အိဉ်ဒိဉ်မုာ်မုာ် လာပုလောဘဉ်ထွဲအဂီသုနုနုလီ။ ဘဉ်ဆဉ် တင်ပျဲတင်မကျဲမဘဉ်တင်ကဲထိုင်သး လာတဘဉ်တင်သမံသမိးကွဲဘဉ်အီနုနု မဘဉ်ဒီအါထိုင်တင်ဒီး ဒုးဘဉ်ကျိဉ်စုဂုဝီ တင်မဂုသုာ်ဂု၊ ဒီးသဲစးတင်ထံသွန်ညါဘဉ်တင်ဂု လ၊ အဟံထွဲထိုင်သးတဖဉ် အတင်ကမုာ်ပတီကအါထိုင်နုနုလီ။ တင်ထံသွန်ညါ ဒီးတင်ဟံဖျါထိုင်တင်ဂုလ၊ အဆဲးအချနုနု တင်ဘဉ်တင်တင်အိဉ်စုာ်နုနုလီ။

# တဲဖျါထီၣ်

## ယမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ် ဘၣ်ဃးဒီးယပၤဆၢရဲၣ် ကျဲၤတၢ်မူဒါခိၣ်န့ၣ် ယဘၣ်မၤဒ်လဲၣ်

က- နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ် ဘၣ် ဃးဒီးနပၤဆၢရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မူဒါခိၣ် မ့တမ့ၢ် တမ့ၢ်ဘၣ်သးလၢ တၢ်တီၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တခါ ဆူနပၤဆၢရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မူဒါခိၣ် လၢတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ရီၤတမံၤအဂီၢ်န့ၣ် နကတိၤတၢ်ဒီးတၢ်မူဒါခိၣ် မ့တမ့ၢ် Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝဲၤကျဲၤလၢအဂၤတဂၤမ့တမ့ၢ်နစူးကါ Ethics Hotline (တၢ်သကံာ်ပဝးသနီၣ်ဂီၢ်အူလီၤကျိၤ) ပျံၤသ့န့ၣ်လီၤ

**ယဆိကမိၣ်လၢ ပုၤမၤသကံာ်တၢ်တဂၤ လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ်ဘၣ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဒီးဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကမၤကမ့ၢ်ဘၣ် သဲသးတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ**

**ယအဲၣ်ဒီးမၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစး ဒီး တဲဖျါထီၣ် ဘၣ်ဆၣ် ယဘၣ်ယိၣ်တၢ်လၢ ယမ့ၢ်မၤဒ်န့ၣ် ယတၢ်ဖိး တၢ်မၤကလီၤမၤကွံာ်န့ၣ်လီၤ**  
**ယကပြိးမၤဒ်လဲၣ်**

**တဲဖျါထီၣ်** Smithfield ကျဲၤသန့ တီၣ်ဒြဲၣ်တၢ်မၤကံာ်က့ၤတၢ် လၢပုၤတဂၤလၢ ဒီ ဖျါလၢတီၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်တခါ မ့တမ့ၢ် မၤတီၣ်ထီၣ်တၢ်မၤကမ့ၢ်တၢ်အဂ့ၢ်တမံၤမၤ လၢတၢ်တီၣ်သ့ၣ်ဟံသးလၢအဂၤ န့ၣ်လီၤ

## ဒီပနံၣ်ကကဟုကယာ် ဘၣ်ယၤလၢတၢ်မၤကံာ်က့ၤတၢ်အဂီၢ်ဒ်လဲၣ်

Smithfield ကဃိထံသ့ၣ်ညါ တၢ်ဟံထီၣ်တၢ်ကမ့ၢ်လၢ တၢ်မၤကံာ်က့ၤတၢ်အဂ့ၢ်ခဲလၢာ် ဒီး ကဟံးဂ့ၢ်ဝဲၤဘၣ်ပုၤလၢဘၣ်ထွဲခဲလၢာ် - တုၤလၢဒီးပၣ် ဃုာ်ဒီးတၢ်ဟံးတီၣ်ကွံာ်လၢတၢ်န့ၢ်ဖိးန့ၢ်မၤန့ၣ်လီၤ

## တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤ ဂီၢ်ခိၣ်ထံးပတီၢ်သကံာ်ပဝး

ပုၤသ့ၣ်တဖၣ်လၢအမ့ၢ် ပဒီပနံၣ်အတၢ်တီၣ်ခိၣ်ရီၤမဲ လၢအမ့ၢ် တၢ်မၤမူဒါခိၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤလၢပၤဆၢရဲၣ်ကျဲၤဘၣ်ပုၤ မၤတၢ်ဖိအဂၤတဖၣ် အိၣ်ဒီးမူဒါလီၤဆီတခါလၢကဘၣ်စိၣ်မူစိၣ်ဂဲၤဝဲဒၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤန့ၣ်လီၤ အါစုအါဘျီ တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤပၤဆၢတၢ်သန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်ဆဲးကျဲၤအလီၤဆိကတၢ် ဖဲပုၤမၤတၢ်ဖိဟဲတီၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ မ့ၢ်တၢ်အကါဒိၣ်လၢ ပုၤကိးဂၤဒဲးအိၣ်လၢ တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤပၤဆၢတၢ်သန့ၣ် အလီၤလၢ ကဒိကန့ၣ်ဘၣ်တၢ်လီၤတၢ်လီၤ ဆဲးဒီးစံးဆၢဘၣ်တၢ်လၢအကပြိးအဘၣ်န့ၣ်လီၤ

ပုၤသ့ၣ်တဖၣ်လၢ ပၤဆၢရဲၣ်ကျဲၤတၢ် ဒီးတီၣ်ခိၣ်ရီၤမဲတၢ် ကွၢ်ထံကွၢ်ဆဲးဝဲနတၢ်သကံာ်ပဝးန့ၣ်လီၤ နမ့ၢ်ပုၤကဲဒိကဲတံာ် ဒ်အမ့ၢ် ပုၤတီၣ်ခိၣ်ရီၤမဲလၢတၢ်သကံာ်ပဝးသနီၣ်တဂၤအသိး ကဘၣ်မၤတၢ်ဆူၣ်န့ၢ်အလီၤ ဒ်သိးကမၤဆူၣ်ထီၣ် Smithfield အသကံာ်ပဝးသနီၣ် အလုၢ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢ ဒီးလုၢ်ဟံးမၤထွဲတၢ်အါန့ၢ်တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢပမၤအီၤ သ့န့ၣ်လီၤ နအိၣ်စ့ၢ်ကိးဒီးမူဒါလၢ ဘၣ်အံးထွဲကွၢ်ထွဲတၢ်လုၢ်ဟံးမၤထွဲဘၣ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်န့ၣ်ဘူးဘူးတၢ် တၢ် လၢနပၤဆၢရဲၣ်ကျဲၤဘၣ်အီၤ ဒီးမၤလီၤတၢ်လၢ ပုၤသၢဖုတဖုလၢ ပုၤမၤတၢ်ဖိမၤသကံာ်တၢ်ဒီးအီၤတဖၣ် သ့ၣ်ညါဘၣ်ဝဲဒီးလုၢ်ဟံးမၤထွဲဘၣ် ပကျဲသန့တဖၣ်ဒီးတၢ်မၤအကျဲပတီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ

အိၣ်ဒီး တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤပၤဆၢတၢ် အမူဒါတဖၣ်လၢမ့ၢ်တၢ်အကါဒိၣ်န့ၢ် တၢ်လၢနဒီးန့ၢ်ဘၣ်ဒီးလၢတၢ်ကျဲၤ ဘၣ်လီၤက့ၤ မ့တမ့ၢ် မၤလီၤထီၣ်ပုၤမၤတၢ်ဖိအတၢ်ဘၣ်ယိၣ်တဖၣ်ဒၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ ဖဲပုၤမၤတၢ်ဖိတဂၤ တီၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဆူန့ၣ်အိၣ် တၢ်လီၤဘၣ်န့ၣ်လၢနကဘၣ်-

- ဒိကန့ၣ်ဒီးသမံထံကွၢ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဂ့ၢ်
- ကျဲၤဘၣ်လီၤက့ၤအီၤလၢကျဲၤအကပြိးအဘၣ် ဒ်လၢတၢ်အိၣ်သးမၤအသးဖီလၢာ် ဒီး
- မၤလီၤထီၣ်အီၤဒ်အလီၤအိၣ် လၢကမၤလီၤတၢ်ဘၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်ဒီးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဟံသ့ၣ်ဟံသးတဘျီယီ ဒီးလၢအကပြိးအဘၣ် ဒီဖျါတၢ်ဖိးတၢ်မၤအမူဒါ ဒ်အမ့ၢ် ပုၤဂ့ၢ်ဝဲ မ့တမ့ၢ် Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝဲၤကျဲၤ လၢတၢ်မၤမူဒါခိၣ် အပတီၢ်ထီၣ်ထီၣ် မ့တမ့ၢ် ခဲကပၤလၢာ်န့ၣ်လီၤ

တဘၣ်မ့ၢ်ထဲဆၢဒီပုၤမၤတၢ်ဖိမ့တမ့ၢ်အတၢ်ဂ့ၢ်ဆူ Ethics Hotline (တၢ်သကံာ်ပဝးသနီၣ်ဂီၢ်အူလီၤကျိၤ) န့ၣ်တဂ့ၤ ဟံးမူဒါ လၢကမၤလီၤတၢ်တၢ်ဂ့ၢ် အိၣ်ဘၣ်လၢတၢ်အံးထွဲကွၢ်ထွဲအပူၤဒီး ပုၤလၢဘၣ်မူဒါလီၤလီၤသ့ၣ်ညါ ဘၣ်အီၤန့ၣ်တက့ၢ်

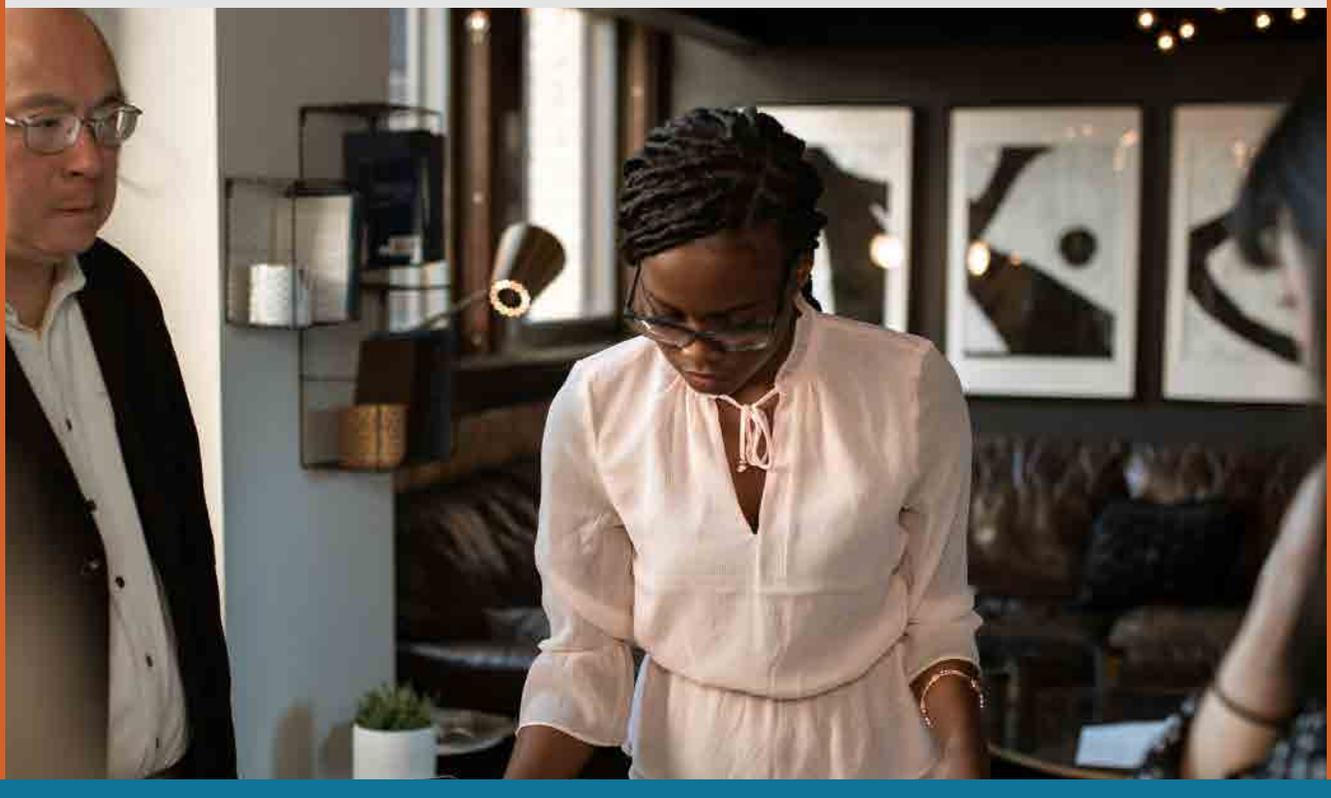


# မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲးစး

န့ၣ်ထံၣ်ဘၣ်တၢ်တမံၤလၢလၢ လၢနဖိကမိၣ်လၢဖျါတကၢၤတဘၣ် မ့တမ့ၢ် တဘၣ်သကံၣ်ပဝးသနီၣ်န့ၣ် နမ့ၣ်ဒါအိၣ်လၢကဘၣ် **တဲဖျါထီၣ်**န့ၣ်လီၤ. လၢကမၤဒ်အံၤအဂီၢ် နဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအလီၤအိၣ်တဖၣ် ဒ်သိးကဘီၣ်ဘၣ်က့ၤ တၢ်အိၣ်သးအခီၣ်ထံးခီၣ်ဘီၣ်လၢမၤဘၣ်ဒိဆါတၢ်အဂီၢ်သ့န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်တသ့ၣ်ညါလီၤတၢ်လၢ မ့ၢ်တၢ်အိၣ်သးန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်အလီၤအိၣ်လၢနဘၣ် **တဲဖျါထီၣ်** န့ၣ် သံကွၢ်လီၤက့ၤနသးလၢတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်အံၤ-

1. တၢ်ဖိးတၢ်မၤအံၤ ဖိးသဲးစးခါ.
2. တၢ်ဖိးတၢ်မၤအံၤ ဘၣ်သကံၣ်ပဝးသနီၣ်ခါ.
3. မ့ၢ်တၢ်ဖိးတၢ်မၤအံၤ ဘၣ်လိာ်ဖိးမံလိာ်သးဒီး Smithfield မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီးသကံၣ်ပဝးသနီၣ်ခါ.
4. တၢ်ဖိးတၢ်မၤအံၤ မ့ၢ်အဘၣ်သဲးစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီးသကံၣ်ပဝးသနီၣ်ခါမံလၢဂီၢ်ခါ.
5. တၢ်ဟံးဂ့ၢ်ဝီမ့ၢ်ဖျါဆူကမျါန့ၣ် ကမ့ၢ်တၢ်အညီလၢယဂီၢ်ခါ.
6. မ့ၢ်ယအဲၣ်ဒီးအကဲထီၣ်သးဒီးယၤခါ.
7. မ့ၢ်တၢ်ဟံးဂ့ၢ်ဝီ ကဘၣ်တၢ်ထံၣ်သ့ၣ်ညါအီၤလၢအဂ့ၢ်အဘၣ် ခီဖျါယဟံၣ်ဖိးသိဖိ ပုၤမၤသကိးတၢ် ဒီး Smithfield ပုၤဘျါလီၤစုမၤသကိးတၢ်တဖၣ်ခါ.

**တၢ်စးဆၢတဖၣ်လၢတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်အံၤအဂီၢ် မ့ၢ်အိၣ်လၢ "တမ့ၢ်" န့ၣ် နကၢၤတဲဖျါထီၣ် ဒီးဃုတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ.**





# တဲဖျါထီၣ်

**ပှါမေတၢ်အၢၣ်လီၤအီၤလီၤတဂၤလၢ  
ဖဲးတၢ်မေတၢ်လၢတၢ်လီၤထီၣ်ထီၣ် လၢပတၢ်ဖဲးတၢ်မေလီၤ  
ဒီးတကျိၤခိၣ်က့ၢ်ကျၢၤ မ့တမ့ၢ် မိၢ်ပၢ်ယီၢ်ကတိးတၢ်ပှါ  
ဖျဲးပီးလီၤဘၣ်လီၤ• ယကၣ်ဖြးမၤဒဲလဲၣ်•**

ပှါကိးဂၤဒဲးလၢ ပတၢ်ဖဲးတၢ်မေလီၤပှါ ပၣ်ဃုာ်ဒီး  
ပှါမေတၢ်အၢၣ်လီၤအီၤလီၤတဖၣ် ဒီးပှါတမ့ၢ်တဖၣ်  
ကၣ်လှူပၢ်မၤထွဲဘၣ် ပတၢ်ပှါဖျဲးဂ့ၢ်အကျဲပတီၢ်  
တဖၣ်န့ၣ်လီၤ• **တဲဖျါထီၣ်** ဒီးတဲဘၣ်နပၤဆၢရဲၣ်က့ၢ်  
တၢ်မူဒါခိၣ် မ့တမ့ၢ် စူးကါတၢ်အိၣ်ယၢၤအဂၤတဖၣ်  
လၢဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါအဂ့ၢ်အိၣ်လၢ  
တၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤအပှါတက့ၢ်•

**ယကသံၣ်သရၣ် ဟ့ၣ်က့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢ ယကပှါ  
အီၤကသံၣ်တလိၣ်ကသံၣ်သရၣ်အကသံၣ်ထဲလဲ  
လၢကမၤကယါလီၤ တၢ်န့ၢ်ဒဲအီၤပှါတၢ်ဘၣ်က  
အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ• အိၣ်ဒီးလံာ်မံၤပနီၣ်လၢ ဟ့ၣ်ပလီၤဝဲဒၣ်  
တၢ်တဘၣ်ဖဲးတၢ်မေတၢ်လၢဖဲးတၢ်မေတၢ်မဲးတၢ်အိၣ်ဘၣ်က  
သံၣ်ကသီအံၤအခါဘၣ်လီၤ• ယနီၣ် သိလ့ၣ်စိၣ်ကမီၤတၢ်  
လၢတၢ်မေလီၤန့ၣ်လီၤ• ယကၣ်ဖြးမၤဒဲလဲၣ်•**

နကၣ်ဖြး ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ နပၤဆၢရဲၣ်က့ၢ်တၢ်မူဒါခိၣ်  
ဒီးနုၤလီၤကဝီၤ ပှါဂ့ၢ်ဝီတၢ်မၤမူဒါခိၣ် န့ၣ်လီၤ•  
နန့ၣ်လီၤမၤဘၣ် မူဒါတၢ်မၤဆူအဂၤတဖၣ်  
ဖဲတၢ်အိၣ်ဘၣ်ကသံၣ်ကသီအံၤအခါ လၢဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်  
ကမၤဘၣ်ဒိနုတၢ်ပှါဖျဲးဂ့ၢ်ဝီ ဖဲတၢ်ဖဲးတၢ်မေတၢ်လၢသီ  
လ့ၣ်စိၣ်ကမီၤတၢ် အခါသ့န့ၣ်လီၤ•

## ပ Smithfield ဟံင်ဖီဗီဖိ

တၢ်ပှါဖျဲးဂ့ၢ်ဝီ မ့ၢ်တၢ်ပညိၣ်ဟံးသးအကျဲတမံၤ ဒီးမ့ၢ်တၢ်ကဟုကယာ်ဘၣ်လီၤသးန့ၣ်လီၤ• ပကဟုကယာ် ဘၣ်လီၤသး  
လၢတၢ်မၤဘၣ်ဒိနုဒိ နီဖျါတၢ်မၤလီၤတၢ်လၢ ကပူၤပၢ်မၤထွဲ ပတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပှါဖျဲးဂ့ၢ်ဝီအကျဲပတီၢ်တဖၣ်န့ၣ်  
လီၤ• ပကဟုကယာ်လီၤစ့ၢ်ကိးပသး နီဖျါတၢ်ဒိသးတၢ်ဟံးထံနီၤဖး ဒီးတၢ်မၤအနုပယွဲတၢ်လၢတၢ်ဖဲးတၢ်မေလီၤပှါန့ၣ်လီၤ•  
ပတတူၢ်လီၤ တၢ်သကံာ်ပဝး လၢလုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ် တၢ်အဂီၢ်ခိၣ်ထံးပတီၢ်တဖၣ်အံၤနီၤတမံၤဘၣ်လီၤ•



## မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲးစး

မိၢ်ကမၤသကိး ပမူဒါလၢပသိးဒၣ်ဝဲ ဒိသိးကမၤလီၤတၢ်ဘၣ်လၢ ပဝဲခဲလၢကံာ် က့ၢ်ဘၣ်ဆူဟံၣ် ဆူပဟံၣ်ဖိဗီဖိတဖၣ်ဒီးတၢ်သကိးတဖၣ် ဖဲတၢ်ဖဲးတၢ်မေတၢ်လၢတနံၤဒီးတနံၤ  
ပှါဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဖဲက့ၢ်တၢ်ဘၣ်အခါန့ၣ်တက့ၢ်•

### တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်ဝီ

ပတၢ်ဟံလၢ ကဟံလီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်ထံးပတီၢ် လၢပစဲးဖိကဟံတၢ်မၤလီၤအပူၤ လၢပပၤတၢ်ဖိ တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်ဝီအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။ ပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ် ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ ဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်ဝီ အသဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ် ဒီးတၢ်ဘျုး ဒီးလၢပကျဲသန့တဖၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ။ ပရဲၣ်ကျဲဟ့ၣ်တၢ်သိၣ်လီ တၢ်ထွဲဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်အံၤ ဆူပပၤတၢ်ဖိတဖၣ် လၢအကၢၤအဘၣ်ဒီးအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ ဒီးတၢ်လီၤတၢ်ကျဲန့ၣ်လီၤ။ မ့ၢ်တၢ်အကၢၤဒိၣ်လၢ ပဘၣ်ထီၣ်ဘၣ်တၢ်သိၣ်လီအံၤ လီၤတၢ်လီၤဆဲး ဒီးမၤဂ့ၢ်ထီၣ်အီၤ လၢပတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ တၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်ဝီ ဒီးတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်အကျိၤကျဲပတီၢ် အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။ ပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအကျဲပတီၢ်တဖၣ် လီၤဘၣ်လၢ ပပၤတၢ်ဖိတဖၣ် ဒီးပပၤတဖၣ် လၢပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလီၤအပူၤန့ၣ်လီၤ။

ပပၤတၢ်ဖိတဖၣ် ဟံဖျါထီၣ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလီၤအတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ဒီးတၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်ဝီ အတၢ်ဘၣ်ထီၣ် လၢအတၢ်လီၤတၢ်ကျဲအတၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်ဝီကီၢ်စီပတီၢ်ထီ မ့တမ့ၢ် ဃုာ်ဒီး တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအတၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်ဝီပပၤတၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးသန့န့ၣ်လီၤ။ နမ့ၢ်ထံၣ်ဘၣ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢ အလုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ် တၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်ဝီအကျဲပတီၢ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ် လၢအဒုးကဲထီၣ်တၢ်ဘၣ်ဒီးဘၣ် ထံးအတၢ်လီၤဘၣ်ထီၣ်တၢ်မံၤန့ၣ် မ့ၢ်ဝဲ တၢ်အကၢၤဒိၣ်လၢ နဘၣ် **တဲဖျါထီၣ်** အီၤတဘျီဃီ ဆူ တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အံၤတတီၤတီၤ မ့တမ့ၢ် စူးကၢၤကျဲပတီၢ်တဖၣ် လၢတၢ်ဟံဖျါအီၤလၢ **တဲဖျါထီၣ်** အပူၤ လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤအဆၢ ပပၤဘုာ်ဒီး Smithfield အတၢ်သကံာ်ပဝးသန့ဂီၢ် ကီၢ်အူလီၤကျိၤ သ့န့ၣ်လီၤ။

### တၢ်စဲကသံၣ်မူၤဘျီး

ပမ့ၢ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလီၤတတီၤလၢ ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်စဲကသံၣ်မူၤဘျီးဒီးသံးဧကံၤန့ၣ်လီၤ။ ပပၤတၢ်ဖိတဖၣ်လၢ ဟဲထီၣ်တၢ်မၤအိၣ်ဒီး တၢ်မူသံး မ့တမ့ၢ် တၢ်ပူၤကသံၣ်မူၤဘျီးန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်လီၤဘၣ်ထီၣ်လၢအနီၢ်ကစီၤဒီးပပၤတၢ်ဖိအဂၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။ တၢ်အိၣ်ဆူၣ်ထံးပတီၢ်အံၤ ဘၣ်ထွဲဒီးပပၤတၢ်ဖိတဖၣ်ကိးဂၤဒဲး မဲအဲသ့ၣ်အိၣ်ဘၣ်လၢ Smithfield တၢ်စုလီၤခိၣ်အပူၤအခါ ဒီးလၢအမၤတၢ်အလီၤတပူၤလၢလၢန့ၣ်လီၤ။ ဒ်မ့ၢ်အသိးလီၤ ပတူၢ်လီၤဘၣ် တၢ်စဲ တၢ်ဟ့ၣ်နီၤလီၤ တၢ်ခါ မ့တမ့ၢ် တၢ်ထူးထီၣ်ဘျီထီၣ် ကသံၣ်မူၤဘျီးတဖၣ်သဲးစးတဖၣ် ဖဲအိၣ်လၢ မူဒါတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ မ့တမ့ၢ် ဒီပန့ၣ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲပပၤအခါဘၣ်လီၤ။

နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲလၢကသံၣ်မူၤဘျီး မ့တမ့ၢ် သံးဧကံၤန့ၣ် အိၣ်ဒီးတၢ်မၤစၢၤလၢ နဂီၢ်- ဝဲသးစူၤ ကွၢ်ဘၣ်လၢ နတၢ်န့ၣ်ဘျးတၢ်ဂ့ၢ်ကတူၤမ့တမ့ၢ် ဆဲးကျဲၤ နလီၤကဝီၤ ပပၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်မၤမူဒါခိၣ် လၢတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤ ဒီးတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်။ နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တဖၣ် ဘၣ်ဃးဒီး ကျဲသန့အံၤ မ့တမ့ၢ် ဆိကမိၣ်လၢ ပပၤတၢ်ဖိအဂၤ လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ်ဘၣ် အတၢ်ဂံၢ်ခိၣ်ထံးပတီၢ်လၢ တၢ်ဟံဖျါဒုးန့ၣ်ပဂၢ်အဂ့ၢ်လၢထးအသိးန့ၣ် **တဲဖျါထီၣ်** တက့ၢ်။

နမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်မၤအနုပယွဲ မ့တမ့ၢ် ထံၣ်ဘၣ်ပပၤတၢ်ဖိအဂၤ (မ့တမ့ၢ် ပပၤတၢ်ဂၤလၢလၢပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလီၤပူၤ) ဘၣ်တၢ်မၤအနုပယွဲအီၤန့ၣ် **တဲဖျါထီၣ်** တက့ၢ်။ တဲဘၣ် ပဘျးရဲၣ်ကျဲတၢ်မူဒါခိၣ် နလီၤကဝီၤပပၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်မၤမူဒါခိၣ် မ့တမ့ၢ် ဟံးဂ့ၢ်ဝီမၤတၢ်လၢကျဲအဂၤတဖၣ် ဟံဖျါသးအိၣ်လၢ **တဲဖျါထီၣ်** တၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤအဆၢ ပပၤဘုာ်ဒီး တၢ်ကိးလီၤတဲစိဆူ Smithfield အတၢ်သကံာ်ပဝးသန့ဂီၢ်ကီၢ်အူလီၤကျိၤတက့ၢ်။

### ပပၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်

ပပၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ခွဲးရဲၣ်ကျဲဖဲးမၤတၢ် လၢတၢ်ကဟုကယာ်ဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲစၢၤဘၣ် ပပၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ခွဲး တၢ်ယာ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။ ဒ်အမ့ၢ်ပမ့ၢ်ဝဲတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတမံၤ လၢတၢ်သကံာ်ပဝး ဒီးတၢ်ဟံလၢ အိၣ်ဒီးဂ့ၢ်ဝီဒီးကျိၤအပူၤအသိး ပရဲၣ်ကျဲဖဲးမၤတၢ်လၢ ကျဲသန့တဖၣ်ဒီးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤကျဲပတီၢ် လၢအိၣ်ဝဲတဖၣ် လၢပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤဂ့ၢ်ဝီခဲလၢတဖၣ် လၢအမ့ၢ်ဝဲဒၣ်-

- တၢ်ဘိးဘၣ်ရဲၣ်လီၤတၢ်ထံးတုၤသိးလၢတၢ်ခွဲးဂ့ၢ်ဝီဘၣ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အါကလုာ်-
- ဒီသဒါ ပပၤတၢ်ဖိတဖၣ် ပပၤတၢ်တဖၣ် ဒီးပလီၤခိၣ်ဃၢၤတၢ်လီၤတၢ်ကျဲ အတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့ တၢ်ပူၤဖျဲးဂ့ၢ်ဝီ ဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၣ်ဆိးပၤ။
- တီၢ်ဂီၢ် တၢ်မၤအနုပယွဲ ဒီးတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တက့ၢ် လၢတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလီၤ။
- ဟံးဃာ်ဂၢ်ကျဲၤ ပပၤတၢ်ဖိတဖၣ် အတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် ပပၤဘုာ်ဒီး တၢ်ဖဲးတၢ် မၤအလဲလဲဒီးတၢ်န့ၣ်ဘျးတဖၣ် ဒီးတၢ်မၤဂၢ်ကျဲၤဘၣ် ပပၤတၢ်ဖိတဖၣ် အတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢကအိၣ်ဘၣ်ဒီး တၢ်သဘျီ ဒီးတၢ်မၤသကိးတၢ်ခါတၢ်ပုၤ လၢမ့ၢ်ဃုထာဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ။
- တတူၢ်လီၤဘၣ် တၢ်မၤအမၤသီဘၣ် ပပၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် လုၢ်တုၤလုၢ်တီၤ ပပၤဘုာ်ဒီး တၢ်စူးကါ ဖိဒိဖဲသ့ၣ် တၢ်မၤဆူၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤန့ၢ်ဆိၣ်ခဲတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ လၢပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ မ့တမ့ၢ် ပပၤတၢ်ဖိအဂၤလီၤအီၤလီၤတဖၣ် အတၢ်မၤလီၤပူၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ နမ့ၢ်သ့ၣ်ညါဘၣ် တၢ်မၤအမၤသီဘၣ် ပပၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ် ထီၣ်ရဲၣ်တမံၤန့ၣ် တဲဖျါထီၣ် တက့ၢ်။

တၢ်ဂ့ၢ်ဝီကျိၤအဂၤလၢဘၣ်ဃးဒီး Smithfield ရဲၣ်ကျဲမၤတၢ် လၢအဟံးဃာ်ဂၢ်ကျဲၤဝဲဒၣ် ဒီးဆိၣ်ထွဲစၢၤ ပပၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ် ကွၢ်ဘၣ်လၢ ပပၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်အကျဲသန့ တက့ၢ်။

### မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲးစး

- တူၢ်လီၤမ့ၢ်ဒီးဟံကဲ တၢ်လီၤဆီလီၤသး ဘၣ်ထွဲဒီး ကလုာ် တၢ်မုၢ်ခွါ တၢ်ဘျီတၢ်ဘါ ဂံထံးစံၣ်စီၤ ဂုၤဂၤ တက့ၢ်။
- ဟံကဲဘၣ်ပပၤတၢ်ဖိအဂၤတဖၣ် လၢနတၢ်ဖဲးတၢ်မၤပူၤတက့ၢ်။ • မၤနမူဒါလၢနသိး ဒ်သိးကဒုးပူၤဖျဲးဘၣ် ပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလီၤလၢ တၢ်စဲကသံၣ်မူၤဘျီးတက့ၢ်။

# တဲဖျါထီင်

ယပဆာရဲင်ကျဲတဲမူဒါခိင် ဃါပသူဘင်ပု  
လာတလီတလီတလီ ဒီးလာတနဲအဲ  
မာပျဲမးဖုးဘင်ဒဲလဲင်ပပုမာတဲမိတဂါ  
နဲလီ- ယတဆိကမိင်လာ ပဝဲဒဲင်နီတဂါ  
ကနဲလာ ပပဆာရဲင်ကျဲတဲမူဒါခိင်နဲ  
တမးဖုးတဲဒဲနဲထီဘိဘိ  
ဘင်ဆဲင်တဲတမာဘင်ယသးနဲလီ-  
ယကပြဲမဒဲလဲင်-

Smithfield အတဲဖဲးတဲမာလီ ကဘင်ပုဖျဲဒီး  
တဲမာအဲဒီးတဲစုဆူင်ခိင်တကး ပပုဟဲဒီးတဲမာ  
ပျဲမးဖုးတဲလာကျိင်ကျိင် ဒီးတဲမာတဲမာပျဲ  
မးဖုးတဲအကျဲထီရီတမံနဲလီ- နမ့တနဲလာ  
တဲမာပျဲဖုးဘင်တဲနဲ တမ့တဲလာတဲထီသုင်ဟဲသးဒု  
ကဲထီင်ဘင်အီသနဲကု ဒုကဲထီင်ဒဲတဲပျဲတဲမာ  
ဒီးတဲမာပျဲတဲသု ဒီးမ့တဲလာတဲတဲဒီးတဲ  
လာအတကပြဲတဘင်သုနဲလီ- တဲမဲကတဲမာပျဲ  
မးဖုးတဲမာအိင်ထီင်ဘင်လာနဲတဲဖဲးတဲမာလီအပူနဲ  
တဲဖျါထီင် ဒီဖျဲတဲမာတဲ အိင်ယါအကျဲဟဲဖျါသး  
လာတဲထီင်တဲသဲအပူ တမံမဲတက့-



## ပုဂ္ဂိုလ်တဲအိင်အါကလုာ်ဒီးတဲထဲသိးတုသိးလာတဲနဲဖဲးနဲမာ

Smithfield ရဲင်ကျဲတဲဒဲသိးကထုးနဲ သိင်လိနဲ ဒီးဟဲးဃာင်ကျဲနဲဘင် ပုမာတဲမိအတဲအိင်အါမဲအါကလုာ်တမံလာ  
ဟဲဖျါထီင်ပပုတဂါတဖုင်နဲလီ- ပထဲကဲထဲဘိ ဒဲသိးကမာလာထီင်ပုထီင်ဘင် ဒီပနဲအလုာ်လာတဲဆဲးတဲလာတမံလာ  
အမ့ တဲပုာ်ဃာင်ခဲလဲင်ခဲဆဲ တဲလာအဂု ဒီးတဲဖဲးတဲမာအကဲမိနဲလီ- တဲအိင်ဒီး ပုမာတဲမိအါမဲအါကလုာ် ဒုးနဲဘင်ပု  
တဲကဲဘုးလာ တဲထီင်တဲကွဲမိအါမဲအါကလုာ်ဒီး တဲမာဆူင်ထီင်ဘင် ပတဲကဲကျဲစးမာတဲဖဲးတဲမာနဲလီ-

Smithfield မ့ဝဲတဲမာကစဲအိင်ဒီးတဲခွဲးတဲယာ်ထဲသိးတုသိးတဖုနဲလီ- ပတဲဟဲထဲနီဖဲးဘင် ပုမာတဲမိ မ့တမ့  
ပုပတဲထီင်ထီရီတဂါ ဒီဖျဲလာအကလုာ် ဖဲးဘင်လွဲ တဲဘူင်တဲဘိ ကလုာ်ခူ မ့တမ့ ကလုာ်ဂဲထဲ တဲမုာ်ခွဲ  
မုာ်ခွဲတဲသးစဲ သးနဲ တဲနီမိကွဲဂါတလာပု တဲကဲသုးလီလဲ မ့တမ့ တဲအိင်ပတဲအဂါ ထီရီတမံ  
လာဘင်တဲကဟုကယာ်အီလာ ကီစဲဖျဲင်သဲစးတဲသိင်တဲသီဖဲလဲ နဲလီ- လာနဲအမဲညါ လူဟဲမာထွဲဝဲဒဲ တဲ  
နဲဖဲးနဲမာအသဲစးတဲသိင်တဲသီ လာဘင်ထွဲတဖု ဒဲအမ့ တဲဟ့ခွဲးစိကမိတဲဖဲးတဲမာသဲစးတဲသိင်တဲသီတဖု  
မ့ဝဲတဲအါကိဒိင်လာ တဲဟဲးဃာင်ကျဲပုဝဲဒဲ ပပုမာတဲမိ အတဲအိင်စဲအိင်ကျဲဒီးတဲအိင်ဖျဲင်လီာ်သးနဲလီ-

နမ့နဲလာ နဘင်တဲမဲထဲနီဖဲးဘင်နု နဲလာပုတဂါတဂါ တူာ်ဘင်တဲဟဲထဲနီဖဲး မ့တမ့ အိင်ဒီးတဲသဲကွဲ  
ဘင်ယးဒီး Smithfield အတဲထီဒါတဲဟဲထဲနီဖဲးတဲကျဲသုနဲနဲ **တဲဖျါထီင်** တက့- တဲသကဲးတဲဒီး နဲဂဲခိင်ထဲ  
ပပဆာရဲင်ကျဲတဲမူဒါခိင် နဲလီကဝီပုပုဂ္ဂိုလ်တဲမာမူဒါခိင် မ့တမ့ တဲရဲင်ကျဲပပဆာတဲသနဲအဂါတဖုတက့-  
တဲမ့တဲညီဘင်နုလာကတဲဘင် ပပဆာရဲင်ကျဲတဲမူဒါခိင် မ့တမ့ တဲမာမူဒါခိင် စုးကဲတဲအိင်ယါတဖုလာ  
တဲဟဲဖျါအီအိင်လာ **တဲဖျါထီင်** တဲသိင်တဲသီအဲအဲဆါ ပပုဟဲဒီး Smithfield အ Ethics Hotline  
(တဲသကဲးပဝဲးသနီဂဲဂီအူလီကျဲ) တက့-

## တဲမာအဲနု မုာ်ခွဲသွဲထဲးတဲမာအဲဒီးတဲစုဆူင်ခိင်တကး

ပပုမာတဲမိတဖု အိင်ဒီးတဲခွဲးတဲယာ် လာကဲမဲးဘင်တဲပုဖျဲဒီး ဘင်တဲမာအဲနု ပပုဟဲဒီး မုာ်ခွဲသွဲထဲးတဲမာအဲနု  
ဒီးတဲစုဆူင်ခိင်တကး လာတဲမဲးတဲမာလီပူနဲလီ- တဲမာအဲနု မ့ဝဲတဲသကဲးပဝဲးထီရီတမံလာ  
မာစုာ်လာတဲသုးသုင်လာကဝီ မာပျဲမးဖုးတဲ မ့တမ့ မာဆါဘင်ပုတဂါ ဒီး Smithfield တတဲလီဝဲဒဲတဲသုင်တဖု  
ထီရီတမံဘင်လီ- ပတဲတူာ်လီာ်စုာ်ကဲး တဲမာမုာ် မ့တမ့ ဟဲးစုကွဲမာ နီခိင်ဘိ ထီရီတမံ လာအဲဒုးကဲထီင်တဲဘင်ဒီ  
လာနီခိင်ကစဲ ဒုးဘင်ပုတဂါလာကပျဲကွဲတဲဘင်ဒီလာနီခိင်ကစဲ မ့တမ့ မာပျဲမးဖုးဘင်ပုတဂါနဲလီ- လာတဲ  
ကဟဲးဃာင်ကျဲတဲမဲထဲနီဖဲးတဲမာလီပူဖျဲဒီး တဲမာအဲနု ဒီးတဲစုဆူင်ခိင်တကးအဂီ ပဘင်ပားဆဲးတဲလာလဲာ်အဲ-

- တဲလာတူာ်လီာ်အီတသု - လာတဲမဲးကတဲမာမုာ်ဂု လာနီခိ မ့တမ့ လီာ်ယဲဒီတု ဒီး ဘင်တဲမာအီလာပု  
အနီကစဲမုာ်ဂု လာကျဲအဂါမုာ်ဂု (အဒိ- လီပရ) - လာအဲဒီးသနုထီင်သးလာ ပုမာတဲမိတဂါ အကလုာ်  
ဖဲးဘင်လွဲ တဲအမုာ်ခွဲ မ့တမ့ မုာ်ခွဲ တဲအိင်ဖျါ မုာ်ခွဲတဲသးစဲ ကလုာ်ဂဲထဲ တဲဘူင်တဲဘိ သးနဲ နီခိ  
မ့တမ့ နီသးတဲကွဲဂါတလာပု နီခိတဲဟဲလီစဲ တဲကဲသုးလီလဲ မ့တမ့ တဲအကွဲအဂါအဂုလာတဖု  
လာဘင်တဲကဟုကယာ်အီလာကျဲအဖဲးသဲစးနဲလီ-
- တဲကတဲဟဲးဂါတဲ မ့တမ့ တဲကတဲလီနဲ လာဘင်ထွဲဒီးကလုာ် ကလုာ်ခူမိ တဲဘူင်တဲဘိ မ့တမ့  
မုာ်ခွဲသွဲထဲးတဖု-

# တဲဖျါထီဉ်

ပုၤမၤသကိးတၢ်ဖိတဂၤ သံကွၢ်ဝံၤသံကွၢ်ကုၤယၤ  
လၢကယုအဲဉ်ယၤန့ၣ်လီၤ  
တမ့ၢ်တၢ်အညီလၢယၤကိာ်ဘၣ်လီၤ  
ယကၣ်မၤဒဲလဲဉ်

တဲသကိးတၢ်ဒီး န့ၣ်ကဝီၤပုၤဂ့ၢ်တၢ်မၤမူဒါခိဉ်  
မ့တမ့ၢ် စူးကါတၢ်အိဉ်ယၤအဂၤတဖၣ် လၢဟံ  
ဖျါသးအိဉ်လၢတၢ်သိဉ်တၢ်သီအံၤအပူၤတက့ၢ်  
အဝဲသ့ၣ်မၤစၢန့ၣ်လၢ ကတဲဖျါဘၣ် တၢ်ကွဲးန့ၣ်လၢ  
ပုၤတဘၣ်သးထီၣ်တမံၤခိဖျါပုၤမၤသးတၢ်တဖၣ်  
သ့န့ၣ်လီၤ

- တၢ်ဒူးန့ၣ်ဖျါ လံာ်တယၢ်တဖၣ် ခးတဖၣ် လံာ်န့ၣ်လံာ်လၢတဖၣ် ကၢ်တိတဖၣ် တၢ်ဂီၤခဲၣ်လွံၢ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်တုတၢ်ဂီၤတဖၣ်  
လၢမၤလီၤပုၤလၢကဝီၤ မ့တမ့ၢ် မၤသးထီဉ်ပုၤ
- ကျိဉ်တၢ်စံးကတိၤအတၢ်မၤပယု မၤအၢမၤသီတၢ် ယုနီၤခိတၢ်အုဉ်လိာ် တၢ်အုဉ်လိာ်ဆိးကု ထီဒါလိာ်သး တၢ်မၤပျဲမၤဖူးတၢ်  
မ့တမ့ၢ် တၢ်စုဆူဉ်ခိဉ်တကးအသကံာ်ပဝးလၢအဂၤတဖၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကတိၤဆိးပုၤဂၤလၢကဝီၤ
- မၤပျဲမၤဖူးတၢ်လၢက့ၢ်ထီၣ်တမံၤ လၢနီၤခိမ့ၢ်ဂ့ၢ် လၢတၢ်စံးကတိၤမ့ၢ်ဂ့ၢ် လၢတမ့ၢ်တၢ်စံးကတိၤမ့ၢ်ဂ့ၢ် မ့တမ့ၢ်  
လၢတၢ်ကွဲးလံာ်လဲၤမ့ၢ်ဂ့ၢ်
- တၢ်မၤပျဲမၤဖူးတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဒိဘၣ်လိာ်သး တၢ်ဖီဉ်ဘၣ်လဲးဘၣ် လၢအမ့ၢ်တၢ်ယုတၢ်အုဉ်လိာ်ဆိးကုလၢ အလီၤတအိဉ်  
လၢတူၢ်လိာ်အိၤတသ့ မ့တမ့ၢ် တၢ်တိာ်သ့ၣ်ဟံသးမၤတိာ်တဘၣ်ပုၤတဂၤအတၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်
- တၢ်လွဲးန့ၣ်မုဉ်ခွါသ့ၣ်ထံး မ့တမ့ၢ် တၢ်ယုတၢ်လၢမုဉ်ခွါသ့ၣ်ထံးတၢ်သးလီၤအဂီၢ်
- တၢ်ကွဲးတရီၤတပါလၢမုဉ်ခွါသ့ၣ်ထံး မၤဖျါနီၤခိလၢမုဉ်ခွါသ့ၣ်ထံး တၢ်ဟံဖျါ တၢ်ဖိတၢ်လံာ် မ့တမ့ၢ်  
တၢ်ဂီၤတဖၣ်လၢမုဉ်ခွါသ့ၣ်ထံးသနီၤ တၢ်ကွဲးကလံာ်ဒီးတၢ်မၤသီဉ်သ့ၣ်မၤလီၤကလုာ် တၢ်မၤလီၤပုၤဂၤလၢကဝီၤ မ့တမ့ၢ်  
တၢ်ကတိၤလၢမုဉ်ခွါသ့ၣ်ထံး တၢ်ကတိၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်တဲလီၤန့ၣ် ဒီးတၢ်တဲဝံၤတဲက့ၢ် ဒီးတၢ်ကတိၤလၢတူၢ်လိာ်အိၤတသ့  
ဘၣ်ဃးပုၤတဂၤအနီၤခိတၢ်အိဉ်ဖျါ
- တၢ်ကတိၤန့ၣ်အုတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤအရၢၢ်စၢၢ်လၢဒုးကဲထီဉ်တၢ်မၤဘၣ်ဒီးလိာ်သးနီၤခိသ့
- တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအဂၤထီၣ်တမံၤလၢ တအိဉ်ဒီးဂ့ၢ်ဒီးကျိၤ မၤပတုာ် မ့တမ့ၢ် မၤတိာ်တဘၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိတဂၤ အတၢ်ဖိးတၢ်မၤ

တၢ်အံၤ လီၤဘၣ်လၢ Smithfield ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ကိးဂၤဒီး ဒီးပုၤတဂၤလၢလံာ်လၢ မၤသကိးမုၢ်ဝဲၤတၢ်မၤဒီး Smithfield န့ၣ်လီၤ မ့တမ့ၢ်တၢ်ထွဲလီၤလၢ တၢ်ဖိးတၢ်မၤလီၤဒီးတၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤလၢဘၣ်ထွဲ  
ဒီးတၢ်ဖိးတၢ်မၤ ဒီးတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတဖၣ်လၢတၢ်မၤလီၤအချၢန့ၣ်လီၤ

နမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်မၤအနုပယု မ့တမ့ၢ် ထံဉ်ဘၣ်ပုၤမၤတၢ်ဖိအဂၤ (မ့တမ့ၢ် ပုၤတဂၤလၢလံာ်လၢပတၢ်ဖိးတၢ်မၤလီၤပုၤ) ဘၣ်တၢ်မၤအနုပယုအိၤ မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ်အုဉ်သး မ့တမ့ၢ် သ့ၣ်ညါဘၣ် တၢ်စုဆူဉ်ခိဉ်တကး  
မ့တမ့ၢ် တၢ်စုဆူဉ်ခိဉ်တကးမၤပျဲမၤဖူးတၢ်ထီၣ်တမံၤန့ၣ် **တဲဖျါထီဉ်** တက့ၢ် တဲဘၣ် ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မူဒါခိဉ် န့ၣ်ကဝီၤပုၤဂ့ၢ်တၢ်မၤမူဒါခိဉ် မ့တမ့ၢ် ဟံးဂ့ၢ်တၢ်လၢကျဲၤအဂၤတဖၣ်  
ဟံဖျါသးအိဉ်လၢ **တဲဖျါထီဉ်** တၢ်သိဉ်တၢ်သီအံၤအဆၢ ပုၤယုဒီး တၢ်ကိးလီၤတဲစိဆူ Smithfield အတၢ်သကံာ်ပဝးသနီၤဂ့ၢ်ကီၤအူလီၤကျဲၤတက့ၢ်



# တၢ်အံးထွဲကွၢ်ထွဲမူဒါ

## မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစး

ပဲခဲလၢတဖၣ် ကၢၤဖြးထဲးဂံၢ်ထဲးဘါလီၤသး လၢဟံၣ်ဖှိၣ်ထီၣ်သနီၣ်တၢ်အံးထွဲကွၢ်ထွဲ န့ဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤ လၢပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢတနံၤဂီၢ်စ့ၣ်န့ၣ်လီၤ တၢ်မမၤမူဒါခိၣ်တဖၣ် ကၢၤဖြးဃုတၢ်ထံၣ်တဖၣ်လၢ အပူၤမၤသကိးတၢ်ဘၣ်ထွဲဒီးကျဲအဂ့ၢ်တဖၣ်လၢက-

- မၤစ့ၤလီၤတၢ်စူးကါလၢဂီၤထံ/ထံဘၣ်အဘၣ်သီ
- မၤစ့ၤလီၤတၢ်တဖၣ်
- ဟံးန့ၢ်စူးကါက့ၤတၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ်
- စူးကါဂံၢ်သဟီၣ်တုၤတုၤလူၤတီၤ ဒီး
- မၤဂ့ၢ်ထီၣ် တၢ်ဟံးစ့ၣ်ကျဲဒီးတၢ်စူးကိၣ်တၢ်တဖၣ်
- တၢ်မၤစ့ၤလီၤတၢ်ဘိၣ်တၢ်စၢၤန့ၣ်လီၤ

Smithfield ဟ့ၣ်လီၤသးလၢကဟံးမူဒါ အံးထွဲကွၢ်ထွဲတၢ်လၢ ကမၤစ့ၤလီၤတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢအဘၣ်ဒိတၢ်သ့ၣ်ဖျိပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဃိန့ၣ်လီၤ ပတၢ်ကွၢ်စိ မ့ၢ်တၢ်ဆဲးမၤဂ့ၢ်ထီၣ်တၢ်မၤစ့ၤလီၤန့ဆၢၣ် လီၤခိၣ်ဃၢၤတၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးကွၢ်ကွၢ်န့ၣ်လီၤ ပကဟ့ၣ်လီၤတၢ်အိၣ်ဃၢၤတဖၣ်လၢအလီၤအိၣ် ဒ်သိးကကဟုကယာ်ဘၣ် န့ဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤဒီးရဲၣ်ကျဲကွၢ်ထွဲတၢ်အကၢၤဖြးအဘၣ်တဖၣ်လၢဆၢၣ်ဖိကိၣ်ဖိ တဖၣ် ဘၣ်တၢ်စူးကါအိၣ်လၢပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပူၤန့ၣ်လီၤ

## န့ဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤ

ပဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ ထံကီၢ်ဒီးလီၤကဝီၤတဖၣ် အန့ဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤ သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဖဲပမၤတၢ်အိၣ်အလီၤန့ၣ်လီၤ သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်န့ၣ် ဟံလီၤဝဲဒၣ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီဘၣ်ထွဲဒီး ထံတၢ်ကဆဲးကဆီ ကလံၤတၢ်ကဆဲးကဆီ တၢ်စူးကိၣ်တၢ်တဖၣ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးအတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဒီးလၢတအိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးအတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ် တၢ်ဆုၤထီၣ်ဆုၤထီၣ်တၢ် ဖိတၢ်လံၤအိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးအတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ် တၢ်ရဲၣ်ကျဲကွၢ်ထွဲကံတဖၣ်ဒီးဂီၢ်အူအတၢ်ရဲၣ်ကျဲန့ၣ်လီၤ ပတၢ်ပညိၣ်မ့ၢ်ဝဲ တၢ်လူၤပိၤမၤထွဲဘၣ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်အံၤ 100% လၢအဆၢၣ်ကတီၢ် 100% တီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ



နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တမံၤလၢတၢ် ဘၣ်ဃးဒီး နဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သီ မ့တမ့ၢ် အဲၣ်ဒီးတီၣ်ထီၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဂီၢ်တခါန့ၣ် နကၢၤတၢ်ပိၣ်အီၤဒီး နဂီၢ်ခိၣ်ထံးပၤဆၢၣ်ရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မူဒါခိၣ် နဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤပုၤန့ၣ်တၢ်မူဒါခိၣ် လၢန့ၣ်ပီၣ် Smithfield သဲးစးဂီၢ်ဝဲၤကျိၤ ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဂၤ မ့တမ့ၢ် ဆဲးကျဲၤ Smithfield အတၢ်သကံၣ်ပဝးသနီၣ်ဂီၢ်အူလီၤကျိၤန့ၣ်လီၤ ဒီးဒ်န့ၣ်အသိး နကၢၤ **တဲဖျါထီၣ်** တဘျီဃီ ဖဲနမ့ၢ်ထံၣ်ဘၣ်လၢ အိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးအတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်အတၢ်အိၣ်သးတမံၤလၢတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မ့ၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ်ဘၣ် နဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢ ဘၣ်ထွဲထီၣ်ရီၤတမံၤန့ၣ်လီၤ

Smithfield ရဲၣ်ကျဲၤဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်သိၣ်လိ ဆူပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် ဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်လူၤဟံၣ်မၤထွဲဘၣ် နဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤအတၢ်ကၢၤတၢ်ဘၣ် လၢအမူဒါတၢ်ဖဲးတၢ်မၤဒီးတၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤအပူၤန့ၣ်လီၤ မ့ၢ်တၢ်အကၢၤဒိၣ်လၢ ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤတၢ်သိၣ်လိအကၢၤဒိၣ်အံၤဒီးဘူၤဟံၣ်မၤထွဲဘၣ်ဝဲ တၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်မၤလီၤဘၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ အအံၤမ့ၢ်ကျဲၤတနီၤပုၤဘၣ်ဂီၢ်လၢတၢ်သိၣ်လိအံၤအပူၤ

- ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် ကၢၤတၢ်ဘၣ်ဖျါထီၣ် တၢ်လီၤလူၤ ဒီးတၢ်လီၤဆဲၣ်အဂီၢ်ခဲလၢာ် ဒ်အလီၤအိၣ်လၢ တၢ်ဘျီဒီးတၢ်မၤလီၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်လၢဘၣ်ထွဲ အသိးန့ၣ်လီၤ
- တၢ်ကဘၣ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤဘၣ်တၢ်အိၣ်လိးအကၢၤအဘၣ်တဘျီဃီ လၢကမၤစ့ၤလီၤ တၢ်မၤဘၣ်ဒိနဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤန့ၣ်ထီၣ်တမံၤလၢတၢ်န့ၣ်လီၤ
- ဘၣ်ဒီးန့ၣ်တၢ်ပျဲဒီးကရၢတၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လီၤတချးန့ၣ်လီၤ တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘျီထီၣ်တၢ်အလီၤ ဒီးလူၤဟံၣ်မၤထွဲဘၣ်ဖဲ တၢ်ဘျီထီၣ်တၢ် တၢ်ဆီလီၤဟံၣ်လီၤတၢ် တၢ်စးထီၣ်မၤတၢ်ဒီးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤကတီၢ်ခါန့ၣ်လီၤ
- တၢ်ကဘၣ် ကွၢ်ထံဆိကမိၣ်စ့ၢ်ကီး နဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤတၢ်သိၣ်တၢ်သီ လၢတၢ်ဘၣ်ထွဲ လီၤသးဒီးတၢ်ဆီတလဲထီၣ်ရီၤတမံၤလၢ တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလီၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပူၤန့ၣ်လီၤ
- တၢ်အံးထွဲကွၢ်ထွဲတၢ် တၢ်သမံထံကွၢ်တၢ် ဒီးတၢ်မၤကွၢ်တၢ် လၢအကၢၤအဘၣ် ကဘၣ်မၤထွဲသးဒီး မၤနီၣ်မၤယါတၢ်လၢအဘၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးန့ၣ်လီၤ

# တဲဖျါထီၣ်

**လၢတၢ်မၤလီၤ ယထံၣ်ဘၣ်သိတခါ ယွၤလီၤလၢ ကျိၤသ့ၣ်ဖးတဘိအလီၤ လၢအိၣ်ဃၢၤတၢ်ကျဲၤအပူၤဒီးလီၤဆူထံယွၤကျိၤန့ၣ်လီၤ ယကၢၤမၤဒ်လဲၣ်**

ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် နကမ့ၢ်ဘၣ်ပုၤထဲတဂၤလၢ ကွၢ်ထံကွၢ်ဆဲးဘၣ် တၢ်ကထီၣ်သးအံၤန့ၣ်လီၤ နကၢၤ **တဲဖျါထီၣ်** ဒီးဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ တၢ်မၤမူဒါခိၣ်ဒီးနဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤပုၤန့ၣ်တၢ်မူဒါခိၣ်တဖၣ် လၢအကၢၤအဘၣ် ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ဂီၢ်န့ၣ်လီၤ အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ် တပံးဂီၢ်ဝဲတဘျီဃီ လၢကယုထံသ့ၣ်ညါတၢ်န့ၣ် နကၢၤကိးလီၤတဲစိဆူ Smithfield အတၢ်သကံၣ်ပဝးသနီၣ်ဂီၢ် အူလီၤကျိၤမ့တမ့ၢ် တီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဆူ Smithfield သဲးစးဂီၢ်ဝဲၤကျိၤ အပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဂၤ န့ၣ်တက့ၢ်

**ယပၤဆၢၣ်ရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မူဒါခိၣ် မၤယကွၢ်တၢ်ကွၢ်စးခိလီၤလံးဖးဒိၣ်တ ဘိၣ်ဆူတယာ်ဒၤပူၤန့ၣ်လီၤ ယထံၣ်ဘၣ်လၢတနီၤဖျါလီၤကဲလၢနဆၢၣ် လီၤခိၣ်ဃၢၤလံာ်တၢ်ပျဲဒီးတၢ်မၤနီၣ်မၤယါန့ၣ်လီၤ ယကၢၤမၤဒ်လဲၣ်**

ခိပန့ၣ်အတၢ်ကၢၤယာ် တၢ်မၤနီၣ်မၤယါအကျဲသနူ လိၣ်ဘၣ်ဝဲလၢ တၢ် မၤနီၣ်မၤယါဘၣ်ထွဲနဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤအါမံၤအါကလုာ် ကဘၣ်တၢ် ရဲၣ်ကျဲၤဟံၣ်အီၤဖျါဖျါဖျါန့ၣ်လီၤ **တဲဖျါထီၣ်** ဒီးကတိၤယကိးတၢ်ဒီး နဆၢၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤ ပုၤန့ၣ်တၢ်မူဒါခိၣ် လၢကမၤလီၤတၢ်ဘၣ်ဝဲတၢ်စုးကွၢ် တၢ်မၤနီၣ်မၤယါတဖၣ်အံၤ တအိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ



# တဲဖျါထီၣ်

**ယထံၣ်ဘၣ်လၢ ဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိတနီၤနီၤလၢတၢ်မၤလီၤအပူၤ အိၣ်ဒီးအပူၤလီၤဘၣ်ကူၤ ဒီးထီၣ်လုးထီၣ်လၢ ဖဲတၢ်ဖိာ်ဆၢၣ်လီၤအိၣ်ဆူကရၢပူၤတံၢ်န့ၣ်လီၤ- ယဆိကမိၣ်လၢဘၣ်သ့ၣ် သ့ၣ်အဝဲသ့ၣ်ကဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးဒိဖျါတၢ်ပီးတၢ်လီၤအဟးဂီၤလၢအကရၢပူၤတမံၤမံၤန့ၣ်လီၤ- ယကပြဲမၤဒ်လဲၣ်-**

ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် နကမ့ၢ်ပုၤဆိကတၢ်တဂၤလၢ ကွၢ်ထံကွၢ်ဆးဘၣ် တၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲအံၤန့ၣ်လီၤ- နကပြဲ **တဲဖျါထီၣ်** ဒီးဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ ပၤဆူရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မူဒါခိၣ်န့ၣ်လီၤ- အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ် တဟံးဂ့ၢ်ဝီတၢ်န့ၣ် နကပြဲကိးလီၤတဲဖိဆူ Smithfield အတၢ်သကံၢ်ပဝးသနီၣ်ဂီၢ်အူ လီၤကျိၤမ့တမ့ၢ် တီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဆူ Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝီဝဲကျိၤ အပူၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဂၤ န့ၣ်လီၤ-

**ယမၤတၢ်လၢ တၢ်ဘၣ်ထံးအလီၢ်ဒီးယထံၣ်ဘၣ်လၢ ပုၤမၤတၢ်ဖိအဂၤတဂၤ အိၣ်ဒီးတၢ်ကီၢ်ခဲလၢ ကဟီထီၣ်အထံးလၢကရၢပူၤဆူကပြဲအဂၤတဖျါန့ၣ်လီၤ- ပုၤတဂၤအံၤ ဂူးကါဝဲဒူးတဘီ လၢကဆဲးတီဘၣ်ဝဲဒ်သိးကလဲၤတၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ-**

ပတၢ်ကွၢ်ထွဲရဲၣ်ကျဲၤတၢ် အကျိၤကွၢ် ဖဲဖျါလီၤတၢ်ဝဲဒ် တၢ်ပီးတၢ်လီၤအကလုာ် လၢတၢ်စူးကါကဲဘျးအိၣ်သ့ ဒ်သိးကမၤဟူးဝးဘၣ်ဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိတဖျါကသုးအလီၢ် လၢတၢ်လီၤတတီၤဆူအဂၤတတီၤ ဒီးတၢ်ဆဲးတီ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဖိာ်ဘၣ်ဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိတဒုန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်ထီၣ်ဒါလီၢ်သးဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖျါအံၤန့ၣ်လီၤ- နကပြဲ **တဲဖျါထီၣ်** ဒီးဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ စံာ်ပုၤသ့ၣ်ဖျါးကရၢပူၤတၢ်မၤမူဒါခိၣ်ဒီး ဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိကသံၣ်သရၣ် တၢ်လၢနထံၣ်ဘၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ- အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ် တဟံးဂ့ၢ်ဝီတၢ်န့ၣ် နကပြဲကိးလီၤတဲဖိဆူ Smithfield အတၢ်သကံၢ်ပဝးသနီၣ်ဂီၢ်အူ လီၤကျိၤမ့တမ့ၢ် တီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဆူ Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝီဝဲကျိၤ အပူၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဂၤ န့ၣ်လီၤ-

# တၢ်ကွၢ်ထွဲဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိ

Smithfield မ့ၢ်ပုၤတီၣ်ခိၣ်ရဲၣ်မဲတၢ်တဖျါ လၢတၢ်ကွၢ်လုာ်ဒိၣ်တၢ် တၢ်ဟံးစုရဲၣ်ကျဲၤ ဒီးတၢ် ဒိသံဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိတဖျါလၢတၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်အဂီၢ် လၢအိၣ်ဒီးပုၤကူပုၤကညီအသးန့ၣ်လီၤ- ပတၢ်ကွၢ်ထွဲရဲၣ်ကျဲၤဘၣ်ဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိ သန့ထီၣ်သးလၢ သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီး တၢ်ဘျးအါကလုာ် ယုာ်ဒီး Smithfield ကျဲၤသန့ ပုၤယုာ်ဒီးပ တၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ် ဆၢၣ်ဖိ ကီၢ်ဖိတၢ်အိၣ်မုာ်ဆိးပၤဒီးတၢ်စူးကါကသံၣ်မၤသံတၢ်ဖၢ် အကျဲၤသန့တဖျါ ဒီးတၢ် ကွၢ်ထွဲရဲၣ်ကျဲၤတၢ်အကျိၤကွၢ်ထွဲတဖျါန့ၣ်လီၤ- Smithfield ရဲၣ်ကျဲၤဟ့ၣ်တၢ်သိၣ်လီၤ ဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖျါအံၤ ဆူပုၤမၤတၢ်ဖိတဖျါ လၢအကပြဲအဘၣ်ဒီးအတၢ်ထံး တၢ်မၤဒီးတၢ်လီၤတၢ်ကျဲၤန့ၣ်လီၤ-

ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖျါ ကပြဲ **တဲဖျါထီၣ်** တၢ်တဘျီယီဆူ အဂီၢ်ခိၣ်ထံးပၤဆူရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မူ ဒါခိၣ် မ့တမ့ၢ် Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝီဝဲကျိၤ အပူၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဂၤ မ့တမ့ၢ် ဆဲးကျဲၤ Smithfield အတၢ်သကံၢ်ပဝးသနီၣ်ဂီၢ်အူ လီၤကျိၤဖဲအဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ထီၣ်ဘၣ်ဝဲ တၢ်လုာ် သ့ၣ်ခါပတၢ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖျါအံၤထီၣ်ရီၤတမံၤ ပုၤယုာ်ဒီး တၢ်ဟံးစုရဲၣ်ကျဲၤဘၣ်ဆၢၣ် ဖိကီၢ်ဖိတဖျါလၢတဘၣ်ကျဲၤအကပြဲအဘၣ် အတၢ်ကဲထီၣ်သးလၢတဟံးသး မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်တီၣ်သ့ၣ်ဟံးသး အနီၣ်နီၣ် မ့တမ့ၢ် လၢတဟံးကွၢ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ-



# မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစး

တၢ်ဟံးစုကွၢ်ထွဲဘၣ် ဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိတဖျါလၢကျဲၤအကပြဲအဘၣ် တမ့ၢ်ထဲတၢ်မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစးဘၣ်- မ့ၢ်စ့ၢ်ကီး တၢ်သ့ၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်ဒီးတၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သကံၢ်ပဝးသနီၣ် လၢပဘၣ်လူၤဟံးမၤထွဲအိၣ် ဆူပုၤသီၣ်ထွဲစၢၤတၢ်တဖျါ ပုၤပုၤစူးကါတၢ်တဖျါ ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖျါ ဒီး တၢ်အကါဒိၣ်ကတၢ်လၢတၢ်ခဲလၢအဖီခိၣ် တၢ်န့ၣ်န့ၣ်ပတၢ်ဘၣ်ဆၢၣ်ဖိကီၢ်ဖိဒီး ပုၤလၢပသန့ထီၣ်သးလၢပတၢ်အိၣ်မူအိၣ်ဂဲၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ-

## တၢ်မၤရဲၣ်ကျဲၤမ့ၢ်ဝဲၤတၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢဘၣ်အကျဲ

ပအၢၣ်လီၤသးလၢကမၤဘၣ်မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤလၢဘၣ်သ့ၣ်တီၤသးလီၤအပူၤန့ၣ်လီၤ။ တၢ်အံၤအခီပညိၣ်မ့ၢ်ဝဲၤ တၢ်ဆၢတံာ်ဘၣ် မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢကျဲၤတဖၣ်လၢ၊ မၤဘျးမၤဖျိၣ်ဘၣ် ပ ခိပန့ၣ်ဒီထၢဒီၣ်န့ၣ်လီၤ။ အခီပညိၣ်မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်ဖံး တၢ်ဒီကန့ၣ်လူၤပီၢ်မၤထွဲ သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ် လၢပတၢ်ဟံးစုရဲၣ်ကျဲၤမၤသကိးမ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤလၢဘၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ။

### တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢ

မ့ၢ်တၢ်အကၢၢ်ဒိၣ်လၢ၊ ပတၢ်ဆၢတံာ်လီၤဘၣ်မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤကိးမံၤဒဲး ဒ် Smithfield ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်အသိးန့ၣ် ဒီးသန့ၤထီၣ်သးလၢ၊ Smithfield အတၢ်လိၣ်ဘၣ်ဖိဒိၣ် တမ့ၢ်လၢပုၤနီၢ်ကစၢ်တၢ်လိၣ်ဘၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်ထွဲလိၣ်သးအဖီ ဒိၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢ အိၣ်ထီၣ်ဖဲ ပုၤမၤတၢ်ဖိတဂၤ၊ မ့ၢ်တမ့ၢ် အတၢ်သကိးတၢ်နီၢ်တဂၤ၊ မ့ၢ်တမ့ၢ် ဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ် အနီၢ်ကစၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျး မၤတံာ်တံာ်ဘၣ် Smithfield အတၢ်ဘၣ်ဘျးန့ၣ်လီၤ။ မ့ၢ်တၢ်အကၢၢ်ဒိၣ်လၢ ပဘၣ်ဟးဆဲးအီၤ တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ဖျါလၢအမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢ န့ၣ်လီၤ။

တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢ ခဲလၢကတဖၣ်ယုၣ်ယုၣ် တၢ်ဟးဆဲးကွဲးအီၤ မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်ဘျးလိၣ်က့ၤအီၤသ့ ဖဲတၢ်မ့ၢ်ဟံးဖျါထီၣ်အီၤဂ့ၤဂ့ၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ နမ့ၢ်ထီၣ်ဘၣ်လၢန့ၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်သကိးတၢ်နီၢ်တဂၤ၊ မ့ၢ်တမ့ၢ် ဟံၣ်ဖိဃီဖိ အိၣ်ဒီး နီၢ်ကစၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျး လၢအမၤသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢန့ၣ် တဲဘၣ်နပၤဆၢရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မူဒါဒိၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် ကွၢ်ဘၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိအဂၤတဂၤ အိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢန့ၣ် တဲဘၣ်နပၤဆၢရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မူဒါဒိၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် ကွၢ်ဘၣ် တၢ်န့ၣ်ကျဲၤ လၢ **တဲဖျါထီၣ်** တၢ်အိၣ်ယၢၤအဂၤတဖၣ်တမံၤမံၤ တၢ်ကွဲးဟံးဖျါအီၤလၢတၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်အံၤအပူၤတက့ၢ်။



## တဲဖျါထီၣ်

### တၢ်ဒုးန့ၣ်ဟံးဖျါထီၣ် တၢ်ဘၣ်ဘျး သဘံၣ်ဘျးဒီကထၢ

တမ့ၢ်ထီၣ်ဘိလၢ၊ တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ကအိၣ်ဖျါတဂြၢ်ကလၢ လၢအမ့ၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢန့ၣ်လီၤ။ နမ့ၢ်ဘၣ်ယိၣ်တၢ်လၢ၊ ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကအိၣ်ဘၣ်ဒီး တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢ အလီၤအိၣ်လၢဘၣ်ဟံးဖျါထီၣ်အီၤန့ၣ် သံကွၢ်လီၤနသး-

- မ့ၢ်ယတံၤသကိးတၢ်နီၢ် မ့ၢ်တမ့ၢ် ဟံၣ်ဖိဃီဖိ မ့ၢ်တမ့ၢ် ယနီၢ်ကစၢ် ဂုၤမၤန့ၢ်ဘၣ်ကျိၣ်စုလၢ၊ တၢ်ဆီတလဲ မ့ၢ်တမ့ၢ် မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤအခွဲးဂ့ၤယၢ်ဘၣ် လၢမ့ၢ်တၢ်စးထီၣ် တၢ်သဘံၣ်ဘျးလိၣ်သးဒီး Smithfield န့ၣ်ခါ။
- မ့ၢ်တၢ်ပုၤယုၣ်သကိးဘၣ်လၢ တၢ်သံကွၢ်သံဒီးတၢ်အပူၤ မၤတံာ်တံာ်ဘၣ် ယတၢ်ဖံးတၢ်မၤအတၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ် လၢ Smithfield န့ၣ်ခါ။
- ယမ့ၢ်ကွၢ်မဲာ်ဘၣ်ယနီၢ်ကစၢ် မ့ၢ်တမ့ၢ် ပုၤဂၤအတၢ်ဘၣ်ဘျး အါန့ၢ်လၢ၊ Smithfield န့ၣ် မ့ၢ်ကအိၣ်ဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်တမံၤမံၤခါ။
- ယဆဲးဆၢတံာ်ဘၣ်မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤလၢအ ဂ့ၤဆူညါကွၢ်ကွၢ် လၢဟံး Smithfield အတၢ်ဘၣ်ဘျးလၢညါကတၢ်ကသ့ၣ်ခါ။
- မ့ၢ်ပုၤဂၤတဖၣ်ကကွၢ်ဘၣ်ဝဲလၢ၊ မ့ၢ်တၢ်လီၤကံဒ် တၢ်ဘၣ်ဘျး သဘံၣ်ဘျးဒီကထၢန့ၣ်ခါ။

# တဲဖျါထီၣ်

တံးဘၣ်ဘျးသဘၣ်ဘျးဒီကထာ မုၢ်တံးဒီးသန့ထီၣ်သးသ့လၢ ပုၤနီၤကစၢ်ကျဲၣ်စ့ၣ်ဝီ မုတမ့ၢ် ဟံၣ်ဖိယီဖိ မုတမ့ၢ် နီၤကစၢ်တံးဘၣ်ထွဲအဂ့ၢ်သ့န့ၣ်လီၤ။ တံးသဘၣ်ဘျးတနီၤနီၤ အိၣ်ဖျါတၢ်ဂၢၢ်ဒီးပုၤဟံၣ်သ့ၣ်ဟံးသးဘၣ်ဝဲၣ်န့ၣ်လီၤ။ အအံၤမုၢ်တံးလီၤတနီၤလၢတံးသဘၣ် ဘျးကဲထီၣ်သးသ့-

- ကျိၣ်စ့ၣ်ဝီတံးဘၣ်ဘျး- နၤ မုတမ့ၢ် တံးသကိးတံးနီၤ မုတမ့ၢ် ဟံၣ်ဖိယီဖိ အိၣ် ဒီးကျိၣ်စ့ၣ်ဝီတံးဘၣ်ဘျး လၢပုၤသၤဖုတဖုထီၣ်ရီၤတဂၤ လၢ ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ဘၣ်ဒိဒိဖျါန့ၣ်တံးဖဲးတံးမၤဒ်အမ့ၢ် Smithfield ပုၤမၤတံးဖိတဂၤအသးန့ၣ် နကၤပြဲ **တဲဖျါထီၣ်** ဒီးဟံၣ်ဖျါထီၣ်တံးဘၣ်ဘျးန့ၣ်အဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ။
- ဟံၣ်ဖိယီဖိဒီးတံးဘၣ်ထွဲလိာ်သးအဘျးတံး- နမ့ၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဘၣ်ဟံၣ်ဖိယီဖိတဂၤ မုတမ့ၢ် နမ့ၢ်မၤသကိးဘၣ်တံးဒီးဟံၣ်ဖိယီဖိတဂၤ မုတမ့ၢ် တံးသကိးတံးနီၤတဂၤ လၢမုၢ်ပုၤဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတံး မုတမ့ၢ် ပုၤပုၤစူးကါတံးတဂၤန့ၣ် နအိၣ်ဘၣ်ဒီး တံးဘၣ်ဘျးသဘၣ်ဘျးဒီကထာ အစုၤကတၢ်တံးမၤန့ၣ်လီၤ။ တံးအံၤပုၤသ့ၣ်ဒီး တံးအိၣ်သးဖဲလၢ ဟံၣ်ဖိယီဖိ မုတမ့ၢ် တံးသကိးတံးနီၤတဂၤ ကဲထီၣ်ဘၣ်ပုၤမၤတံးဖိတဂၤ မုတမ့ၢ် မုၢ်ပုၤဘျးလီၤစ့အကါဒိၣ်တဂၤ ပုၤဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတံး မုတမ့ၢ် ပုၤပုၤစူးကါတံးတဂၤ လၢနမၤဘၣ်မုၢ်ဝဲၤတံးမၤဒီးအီၤ လၢ Smithfield အမံၤန့ၣ်လီၤ။ မုၢ်တံးအကါဒိၣ်လၢ နဘၣ်ဟးဆဲးကွဲၣ်တံးအိၣ်သးတဖၣ်အံၤ ဒီးအိၣ်ယံၤကွဲၣ်ဒီးအီၤ ဖဲအဝဲသ့ၣ်မုၢ်ဘၣ် တံးဟံၣ်ကဲၣ်ကျဲၤအီၤလၢ တပျဲဘၣ်န့ၣ်ကစၢ်တံးဘၣ်ထွဲ ကလုာ်ဘၢစိကမီၤ မုတမ့ၢ် အိၣ်ဖျါလၢအလုာ်ဘၢစိကမီၤကွဲၣ် နတံးသ့တံးဘၣ်လၢကမၤတံးလၢ Smithfield အတံးကဲဘျးအဂီၢ်အဂ့ၢ်ကတၢ်န့ၣ်လီၤ။ တကၤပြဲ **တဲဖျါထီၣ်** ဒီးဟံၣ်ဖျါထီၣ်တံးသဘၣ် ဘျးအဂ့ၢ်နီၤနီၤ လၢအဆိအချ့ဖဲန့ၣ်ညါဘၣ်အီၤန့ၣ်လီၤ။
- မုၢ်ဝဲၤတံးခွဲးဂ့ၤယာ်ဘၣ်လၢတံးချါ- လၢတံးအိၣ်သးတနီၤနီၤအပူၤ မုၢ်တံးကျဲၤမၤဘၣ်လီၤအီၤသ့လၢ ကဟံးဘၣ်တံးန့ၣ်ဖဲးန့ၣ်မၤ တံးဘျးလီၤစ့ မုတမ့ၢ် မုၢ်ဝဲၤခွဲးဂ့ၤယာ်ဘၣ်အဂၤတဖၣ် တလၢကွဲၣ်န့ၣ်တံးဖဲးတံးမၤလၢ Smithfield အဂီၢ်သ့ ဖဲလၢမုၢ်ဝဲၤတံးမၤလၢတံးချါတမၤတံးဘၣ် နတံးဖဲးတံးမၤလၢ Smithfield ဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ ဒဲလဲၣ်ဂ့ၤ ဟံၣ်သ့ၣ်ဟံးသးလၢတံးဖဲးတံးမၤတံး တံးဘျးလီၤစ့ မုတမ့ၢ် တံးမၤသကိးဘၣ်တံးဒီးပုၤလၢတံးချါလၢမုၢ် Smithfield အပုၤပုၤပြဲလိာ်သးတဖု ပုၤဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတံး မုတမ့ၢ် ပုၤပုၤစူးကါတံးဒ်လဲၣ်န့ၣ် ဒုးကဲထီၣ် တံးဘၣ်ဘျးသဘၣ်ဘျးဒီကထာ သ့န့ၣ်လီၤ။ **တဲဖျါထီၣ်** ဒီးဟံၣ်ဖျါထီၣ်တံးဖဲးတံးမၤလၢ တံးချါတဖၣ် ဒဲတံးကဟးဆဲးဘၣ်တံးစးထီၣ်တံးသဘၣ်ဘျးတဖၣ်ကသ့အဂီၢ်တက့ၢ်။

- မုၢ်ဝဲၤတံးမၤတံးခွဲးဂ့ၤယာ်ဘၣ်- နဟံးဘၣ်နီၤကစၢ်မုၢ်ဝဲၤအတံးန့ၣ်ဘျး မုတမ့ၢ် တံးဘျးလီၤစ့အတံးခွဲးတံးယာ် လၢနသ့ၣ်ညါလၢ မုၢ်တံးဟဲဒိဖျါသးလၢ နတံးန့ၣ်ဖဲးန့ၣ်မၤတံးလၢ Smithfield အယီၤ တသ့ဘၣ် မုတမ့ၢ်ဘၣ်လၢ တံးတူၢ်လီၤဟ့ၣ်ဆိခွဲးန့ၣ် လၢမၤအီၤသ့န့ၣ်လီၤ။

သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်လၢ တံးအိၣ်ဒီး တံးဘၣ်ဘျးသဘၣ်ဘျးဒီကထာန့ၣ် တမ့ၢ်တံးလုာ်သ့ၣ်ခါပတံး ပတံးသိၣ်တံးသီဘၣ် သန့က့ လုာ်သ့ၣ်ခါပတံးလၢ ကဟံးဖျါထီၣ်ဘၣ်အီၤဒီးဒီးန့ၣ်ဘၣ် တံးတူၢ်လီၤဟ့ၣ်ခွဲးလၢအကၤအဘၣ်လၢတံးသဘၣ်ဘျးအဂီၢ်န့ၣ် မုၢ်တံးမၤကမ့ၢ်တံး သိၣ်တံးသီန့ၣ်လီၤ။ နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတံးသံကွဲၣ်ထီၣ်ရီၤတမံၤ ဘၣ်သးဒီးတံးဂ့ၢ်တမံၤမဲၤလၢ ကမ့ၢ်ဘၣ် တံးဘၣ်ဘျးသဘၣ်ဘျးဒီကထာ သ့န့ၣ် **တဲဖျါထီၣ်** တက့ၢ်။ တီၣ်ထီၣ်အဂ့ၢ်ဆူ နပၤဆူရဲၣ်ကျဲၤတံးမုၢ်ဒါခိၣ် နလီၤကဝီၤပုၤဂ့ၢ်ဝီတံးမၤမုၢ်ဒါခိၣ် မုတမ့ၢ် Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝီဝဲၤကျဲၤ တက့ၢ်။

**ယမ့ၢ် တံးဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတံးကျဲၤတံးမၤအတံးရဲၣ်တံးကျဲၤမုၢ်ဒါခိၣ်တဂၤ လၢပတံးမၤလီၤန့ၣ်လီၤ။ ယသ့ၣ်ညါလၢ ယဒီပုၤဝဲၤခွဲး အတံးနီၣ်ဒိပနံၣ်သိလုၣ်ပဒးန့ၣ် ဒုးန့ၣ်ဘၣ်ပုၤတံးန့ၣ်ဘျးအါန့ၣ်လၢ ပဒီးန့ၣ်ဘၣ်အီၤခါခဲအံၤသ့န့ၣ်လီၤ။ တံးအံၤ ကမၤဘျးဘၣ် Smithfield ဒီးယဒီပုၤဝဲၤခွဲးန့ၣ်လီၤ။ တံးအံၤမုၢ်တံးသဘၣ်ဘျးနီၤ။**

မုၢ်- အစုၤကတၢ်န့ၣ်ဝဲဒီး တံးသဘၣ်ဘျးတခါ ဒီးနကအိၣ်ဘၣ်ဒီးတံးသဘၣ်ဘျးအဂီၢ်ကီၢ် သ့ၣ်ကိးန့ၣ်လီၤ။ နဒီပုၤဝဲၤခွဲးအမုၢ်ဝဲၤတံးမၤ မုၢ်ဟ့ၣ်ဘၣ်ပုၤတံးဆါတံးပုၤလၢအဂ့ၢ်ထီၣ်န့ၣ် ပဟ့ၣ်ဘၣ်အီၤပမုၢ်ဝဲၤတံးမၤသ့န့ၣ်လီၤ။ ဘၣ်ဆၣ် ပုၤတဂၤက ကကွဲၣ်ဘၣ်ဝဲလၢတံးအိၣ်သးအံၤ ဖျါလီၤကဲၣ် မုၢ်တံးမၤကတၢ်ကွဲၣ်တံးလၢနဒီးန့ၣ်ဘၣ်က့ၢ်ခိၣ်ဖး ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢ ဟံၣ်ဖိယီဖိ တံးဆဲးကျဲၤလီၤသးသ့န့ၣ်လီၤ။

ကျဲၤအိၣ်ထဲတံးလၢကကျဲၤဘၣ်လီၤတံးအံၤအဂီၢ် မုၢ်တံးဟံၣ်ဖျါထီၣ်တံးမၤအသးတဖၣ်ဆူ Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝီဝဲၤကျဲၤ ဒီးပျဲပုၤတဂၤလၢတအိၣ်ဒီးဟံၣ်ဖိယီဖိတံးဘၣ်ဘျးကဆါတံး လီၤတံးတက့ၢ်။





# တဲဖျါထီဉ်

ပုၤမၤသကိးတၢ်တကၤလၢယဝဲၤလီၤပူၤ ပျၢ်တၢ်မၤဆိလၢမုၢ်ဖိဖးဟါဒီ ဒ်သိးအဝဲကမၤဘၣ်တၢ်မၤခဲခါတခါအဂီၢ် ကချးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤဖျါလၢမုၢ်တၢ်တထဲသိးတုၤသိးလိာ်သးဒီးပုၤ လၢဒီးန့ၣ်လီၤတမံၤမၤလၢတၢ် မၤတၢ်ပုၤတနွံဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ယကၤပြဲၤမၤဒ်လဲၣ်.

တၢ်ဖိးတၢ်မၤလၢတၢ်ချါ လၢမၤတၢ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဖိးတၢ်မၤလၢ Smithfield အဂီၢ်န့ၣ် မ့ၢ် တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢ တမံၤန့ၣ်လီၤ. နကၤပြဲၤ [တဲဖျါထီဉ်](#)

**ဟံၣ်ဖိဃီဖိအဘျးတၢ်တကၤ မၤတၢ်လၢစံာ်ပုၤညျးတတီၤ လၢအိၣ်ဒီးမုၢ်ဝဲၤတၢ်မၤအတၢ်ဘၣ်ထွဲလိာ်သး ဒီး Smithfield န့ၣ်လီၤ. ယနီၣ်ကစၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျးလၢစံာ်ပုၤညျးဖျါနီတမံၤဘၣ် အဃိယတယာ်ကွၢ်လၢ ယတအိၣ်ဒီးတၢ်စးထီဉ် တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢ မုတမ့ၢ် အနီၣ်နီတမံၤဘၣ်လီၤ. မုၢ်တၢ်အံၤဘၣ်ခါ.**

လၢတၢ်အိၣ်သးတဖၣ်လၢနတအိၣ်ဒီး တဘၣ်ဘျးလီၤလီၤလၢမုၢ်ဝဲၤတခါအပူၤ လၢကူၣ်လိာ်မၤကၤသကိးတၢ်ဒီး Smithfield ဒၣ်လဲၣ် နတၢ်ဘၣ်ထွဲလိာ်သးဒီးမုၢ်ဝဲၤတခါန့ၣ် ဒုးကဲထီဉ် အစ့ၤကတၢ် တၢ်အိၣ်ဖျါလၢအမ့ၢ် တၢ်စးထီဉ် တၢ်ဘျးဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢ သုဒီးဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်အိၣ်သးဒ်အံၤအပူၤ နကၤပြဲၤ [တဲဖျါထီဉ်](#) ဟံၣ်ဖျါထီဉ်တၢ်ဘၣ်ထွဲလိာ်သးဒီးယုတၢ်တုၤလိာ်ဟ့ၣ်ခွဲးတက့ၢ်. လၢတၢ်ဂ့ၢ်ဒ်အံၤ တၢ်မၤတၢ်ဖျါဖျါဖျါန့ၣ် မ့ၢ်ကျဲအဂ့ၢ်ကတၢ်လၢနၤ နဟံၣ်ဖိဃီဖိ ဒီး Smithfield အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

## မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစး

ဒ်ဒီပနံၣ်တဖျါအသိး ပအဲၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်ညါဘၣ်ပုၤလၢမုၢ်ပုၤမၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစးလၢတၢ်ဂ့ၢ်လၢအဖိးသဲစးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢ မ့ၢ်တၢ်လၢမၤစ့ၤလီၤပမုၢ်ဝဲၤအ တၢ်ညျးတီသးလီၤအလၢကပီၤသ့န့ၣ်လီၤ. ထဲဒၣ်တၢ်သဘံၣ်ဘျးတမံၤလၢအိၣ်ဖျါထီဉ်န့ၣ် ဒုးကဲထီဉ်တၢ်လီၤဆိကမိၣ်လၢ Smithfield ဒီးပပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်အဖိခိၣ်သ့န့ၣ်လီၤ. ဟံၣ်ဖျါထီဉ် တၢ်အိၣ်သးထီဉ်တမံၤလၢ နဆိကမိၣ်လၢတၢ်ထံၣ်အီၤလၢအမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်ဘျးသဘံၣ်ဘျးဒီကထၢသ့ လၢအဆိအချတက့ၢ်.

### တၢ်ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်မၤသ့ၣ်ဖုံသးညီ

တၢ်ဟ့ၣ်ကနၤဒီးတၢ်မၤသ့ၣ်ဖုံသးညီဖဲအကၢၤလၢတဘျီတခါန့ၣ် ဒုးကဲထီၣ်တၢ်သ့ၣ် အိၣ်သးအိၣ်လိာ်သးဒီးဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်န့ၣ်လိာ်သးလၢတၢ်ရဲၣ်မ့ၢ်လိာ်အပူၤသ့ၣ်လီၤ- တၢ်ဟ့ၣ်ကနၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤသ့ၣ်ဖုံသးညီအါတလၢကဲၣ်ဆိး ဒုးအိၣ်ထီၣ်မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤ အတၢ်အိၣ်ဖျါလၢတၢ်ဆၢတံာ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ လၢတၢ်တထဲသိးတုၤသိးအပူၤသ့ၣ်လီၤ- ပဝဲခဲလၢ အိၣ်ဒီးမဒါလၢကဘၣ်မၤလီၤတၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ကနၤဒီးတၢ်မၤသ့ၣ်ဖုံသးညီတဖၣ် လၢဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကဟ့ၣ်ဘၣ် မ့တမ့ၢ် ဒီးန့ၣ်ဘၣ်အီၤလၢတၢ်ဆဲးကျဲၤဆဲးကျဲၤလိာ်သးဒီး ပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢ Smithfield အိၣ်ဒီးဂ့ၢ်ဒီးကျဲၤဒီးဘၣ်လိာ်ဖဲးမဲလိာ်သး ဒီး Smithfield ကျဲၤသန့တဖၣ်ဒီးသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သိၣ်န့ၣ်လီၤ-

### တၢ်ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်တူၢ်လိာ်တၢ်ဟ့ၣ်

ပမ့ၢ်ဘၣ်ပုၤဟ့ၣ်တၢ်မ့ၢ်ဂ့ၢ် ပုၤဒီးန့ၣ်တၢ်မ့ၢ်ဂ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ဒီး တၢ်မၤသ့ၣ်ဖုံသးညီတဖၣ် ကဘၣ်မ့ၢ်-

- လၢတၢ်တဘျီအီၤ
- ဟ့ၣ်ဒီးတူၢ်လိာ်ဘၣ်အီၤဖျါတပြဲကလၢဒီးအိၣ်ဖျါဖျါဖျါ
- တဘၣ်မ့ၢ်ခဲအံၤခဲအံၤဒီးအလုၢ်ပုၤတဘၣ်ဒိၣ်ကဲၣ်ဆိး
- တၢ်ဘၣ်ထွဲအမ့ၢ်အတီ တၢ်ထဲးဂံၢ်ထဲးဘါလၢတၢ်သ့ၣ်တီသးလိၤလၢက သ့ၣ်ထီၣ်ပုၤပုၤစူးကါတၢ် မ့တမ့ၢ် ပုၤဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်အတၢ်ရဲၣ်မ့ၢ်လိာ်
- လုၤတက့ၤတဘၣ်မ့ၢ်လၢစ့လဲ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ်ဆိတလဲကွံာ်ဆူစ့လဲသ့တ ဘျီဖီ (အဒိ တၢ်ဟ့ၣ်ကနၤဒီးတဖၣ်)
- လုၤတက့ၤတစဲထီၣ်ဂံၢ်ခိၣ်ထဲးတၢ်ဆဲးကျဲၤဆဲးကျဲၤ မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်တီၢ်မံ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကူၣ်လိာ်မၤကၤအခွဲးယာ်ဂ့ၢ်ဂၤ
- အိၣ်စံာ်အိၣ်ကျဲၤလိာ်သးဒီးမ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤဒီးထံကီၢ်လုၢ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢသန့
- တီၣ်ဖျါထီၣ်သးဒ်အအိၣ်လၢကျဲၤသန့တဖၣ်လၢဘၣ်ထွဲတမံၤမံၤဒီး
- တဖျါလၢမ့ၢ်တၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ကွၢ်ပနီၣ်လၢတကၢၤလိာ်ဘၣ်ဝဲ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကွၢ်မံာ် န့ၣ်လီၤ-

လၢန့ၣ်အမဲာ်ညါ ဖဲ Smithfield ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် ဟ့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တဖၣ်ဆူပုၤမၤသးကိးမ့ၢ်ဝဲၤတၢ် မၤအခါ အဝဲသ့ၣ်ကၢၤမ့ၢ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ်လၢ ဘၣ်တၢ်တူၢ်လိာ်ဟ့ၣ်ဒုးအီၤဖျါတပြဲကလၢ လၢအိၣ်ဒီး Smithfield ပနီၣ်မံၤပနီၣ် ဒီးတၢ်စူးကါအီၤသ့ၣ်ဖျါ ဒီပနီၣ်အပုၤဆါတၢ်ဖိတၢ်လံၤ/ တၢ်ကူၣ်လိာ်မၤကၤဝဲၤကျဲၤ န့ၣ်လီၤ-

### မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤသ့ၣ်ဖုံသးညီ

တၢ်အိၣ်တၢ်အီၤတၢ်ဒီးတၢ်မၤသ့ၣ်ဖုံသးညီလၢအကၢၤလၢအဘၣ်ဒီးအသံၣ်စူးဆဲးလၢ မ့ၢ်တၢ်လၢတူၢ်လိာ်အီၤ မ့တမ့ၢ် ဟဲဒီဖျါ Smithfield ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်သ့ဝဲဖဲလၢ တၢ်အိၣ်တၢ်အီၤတၢ်ဒီးတၢ်မၤသ့ၣ်ဖုံသးညီအတၢ်ညီၣ်ဂံၢ်ခိၣ်ထဲး ဘၣ်ထွဲဒီးမ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ-

လၢတၢ်ဂ့ၢ်ဒ်အံၤတဖၣ် ကဘၣ်အိၣ်ဖျါဒီး ပုၤမၤတၢ်ဖိ ဃုာ်ဒီးပုၤပုၤစူးကါတၢ် ပုၤဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ် ပုၤမၤတၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤ မ့တမ့ၢ် ပုၤမၤသးကိးတၢ် န့ၣ်လီၤ-

န့ၣ်မ့ၢ်ဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ် တၢ်အိၣ်တၢ်အီၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤသ့ၣ်ဖုံသးညီန့ၣ် နဘၣ်မၤလီၤတၢ်လၢ နဟံ ဖျါထီၣ်တၢ်လၢဘၣ်လၢစ့ဒီးတၢ်မၤနီၣ်မၤမၤတၢ်လီၤတၢ်လီၤဆဲး ဟံဖျါထီၣ်တၢ်လၢဘၣ်လၢစ့ စ့တဖၣ်န့ၣ်လီၤ-

## မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲး

ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖိမ့ၢ်ဂ့ၢ် ပုၤဒီးန့ၣ်တၢ်ဖိမ့ၢ်ဂ့ၢ် ပဘၣ်ဟးဆဲးတၢ်အိၣ်ဖျါတဖၣ်လၢတကၢၤလိာ် ဘၣ်ဝဲ ဒီဖျါတၢ်ကွၢ်ထံကွၢ်ဆဲးဘၣ်ကျဲၤသန့တဖၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲး ပုၤဃုာ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်တဖၣ် လၢတၢ်ဟံဖျါထီၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်မၤသ့ၣ်ဖုံသးညီအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ-



### ပဒိၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ

ပတ်မာသကိးတၢ်ဒီး ပဒိၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ ဘၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်သးလီၤဆီၣ်န့ၣ်လီၤ။ Smithfield ပုၤမာတၢ်ဖိတဖၣ် တဘၣ်ဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ် တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မာလၢဘၣ်မူဘၣ်ဒါ ဆူပဒိၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါထီၣ်တၢ်လၢ လၢတအိၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ခွဲးစိကမိၤ ဖိးသဲးစး ဒီဖျါလၢ Corporate Affairs & Compliance Department (မုၢ်ဝဲတၢ်ကူၣ် လၢမာကၤဒီးတၢ်အိၣ်လိးဝဲကျဲၤ) မ့တမ့ၢ် ဒ်ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါအိၣ်လၢ တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီၢ်အံၤ “Anti-Bribery and Anti-Corruption(တၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိုးဒီးတၢ်ထီၣ်ဒါတၢ် အိၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိုး)” ဖိလၢအသိး ဒီးလၢပတ်တၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိုးအကျဲသန့ဒီးတၢ် န့ၣ်ကျဲတဖၣ်အပူၤ လၢတၢ်အိၣ်သးထီၣ်ရီၤတမံၤန့ၣ်လီၤ။ တၢ်ဘျုးလီၤဆီတဖၣ် ဘၣ်ထွဲဒီး ပတ်မာသကိးတၢ်ဒီး ပဒိၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ လၢဖိၣ်ပံးတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢ Smithfield အတၢ်ဖိးတၢ်မာ လၢထံလီၤကီၢ်ပူၤ ကီၢ်စဲၣ်/ကီၢ်ရျံၣ် မ့တမ့ၢ် လီၤကဝီၤပတီၢ်မုၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ။ လၢတၢ်အိၣ်သးနီၤကီၢ်အပူၤ တၢ်အံၤပုၤဘၣ်ဒီး တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ် တၢ်စံၢ်ပုၤလျာ်ဖျါး န့ၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤ ဒီးတၢ်မာလၢအိၣ်သးသမး အတၢ်ပူၤဖျါးဂ့ၢ်ဝီအတၢ်သိၣ်တၢ်သီ (လၢ ကီၢ်အမဲရကၤ, U.S. Department of Agriculture (USDA)(ကီၢ်အမဲရကၤ ကီၢ်အမဲရကၤတၢ် စံၢ်ပုၤလျာ်ဖျါးဝဲကျဲၤ)) Food and Drug Administration (FDA)(တၢ်ပာဆူၢ်ကျဲၤတၢ်အိၣ် တၢ်အိၣ်ဒီးကသံၣ်ကသီဂ့ၢ်ဝီဝဲကျဲၤ) U.S. Environmental Protection Agency (EPA) (ကီၢ်အမဲရကၤတၢ်ကဟုကယၢ်န့ၣ်လီၤခိၣ်ဃၢၤဝဲကျဲၤ) ဒီး U.S. Occupational Safety and Health Administration (OSHA)(ကီၢ်အမဲရကၤတၢ်ပာဆူၢ်ကျဲၤတၢ်မာလၢအိၣ်သး သမူအတၢ်ပူၤဖျါးဂ့ၢ်ဝီဒီးတၢ်အိၣ်ဆူၢ်အိၣ်ချဲ) န့ၣ်လီၤ။

Smithfield အပုၤမာတၢ်ဖိ ကရၢခၢၣ်စး ပုၤဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ် ပုၤကရၢကရိတၢ် မ့တမ့ၢ် ပုၤခၢၣ်စးအဂၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဖိးတၢ်မာလၢ Smithfield အမံၤ လၢကဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်အလှၢပုၤထီၣ်ရီၤ တမံၤဆူ ပုၤသမံထံတၢ် မ့တမ့ၢ် ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါအဂၤလၢ ပဒိၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ (ကီၢ်စာဖိၣ်/ ထံလီၤကီၢ်ပူၤ ကီၢ်စဲၣ်/ကီၢ်ရျံၣ် မ့တမ့ၢ် လီၤကဝီၤ) ဃုၣ်ဒီးတၢ်ကွၢ်ရဲၣ်ကျဲၤသဲးစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ လၢ Smithfield အတၢ်ဖိးတၢ်မာထီၣ်ရီၤတမံၤ တသ့ဘၣ်လၢတက့ၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ တၢ်တီၢ်ပြိၣ်အံၤ ဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်ကျိၣ်စူတၢ်ဟ့ၣ်တဖၣ် ဃုၣ်စ့ၢ်ကိးဒီး တၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ်လၢတမ့ၢ်ကျိၣ်စူ ဒ်အမ့ၢ် တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ် တၢ်ဆူၢ်ထီၣ်ဆူၢ်လီၤ တၢ်စံၢ်ထီၣ်စံၢ်လီၤ တၢ်ဖိးစၢၤမၤစၢၤ (အဒိ တၢ်သ့သိၣ်တၢ် လဲၤစံၢ်န့ၣ်တၢ်ကူၣ်တၢ်ကၤကဆူကဆူ) တၢ်မာလၢဘၣ်မူဘၣ်ဒါ (အဒိ လံၤပျဲက့တဖၣ်လၢတၢ်လီၤကွဲးအမူးတဖၣ်) ဒီး တၢ်ဟံးစုကွၢ်မာ်အဂၤလၢတဖၣ် ဒီး နီၤကစၢ်တၢ်န့ၣ်ကျဲၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်သးအဂၤလၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ။ တီၢ်နီၣ်ဟံၣ်လၢ တၢ်ပျဲတအိၣ် လၢတၢ်အိၣ်ဒီးအလှၢပုၤ ဒ်အမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မာလၢတဖၣ်အဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ တၢ်ဟ့ၣ်တဘျးတၢ်လဲၤခဲလၢကတဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်တဖၣ် ဒီးတၢ်မာလၢတဖၣ် ဘၣ်တၢ်တီၢ်ပြိၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ။

နမ့ၢ်ထံၣ်ဘၣ် တၢ်အိၣ်သးတဖၣ်ထီၣ်ရီၤတမံၤ လၢအမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မာလၢတခါ ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်အီၤ မ့တမ့ၢ် ဘၣ်တၢ်ဃုထီၣ်အီၤ ဒီဖျါ ပဒိၣ် ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါထီၣ်တၢ်လၢန့ၣ် နကၤပြဲ တီၢ်ဖျါထီၣ်အီၤဆူ နပာဆူၢ်ကျဲၤတၢ်မူဒါခိၣ် ဆူ Smithfield သဲးစးဂ့ၢ်ဝီဝဲကျဲၤ မ့တမ့ၢ် ဒီဖျါတၢ်စုးကါ **တဲဖျါထီၣ်** အတၢ်အိၣ်ယၢၤအဂၤတခါခါန့ၣ်လီၤ။

### တၢ်ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်မာလၢဘၣ်မူဘၣ်ဒါ

ဖဲပဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် မုၢ်ဝဲတၢ်မာလၢဘၣ်မူဘၣ်ဒါအါ အိၣ်ဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢ ပတ်မာသကိးတၢ်ဒီး ဘၣ်ထွဲ မ့တမ့ၢ် ဒုးအိၣ်ထီၣ် ကရၢတဖုစုးကါဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မာလၢဘၣ်မူဘၣ်ဒါ လၢကလုၢ်ဘၢစိကမိၤ ကွံၣ်ပုၤအဂၤသန့န့ၣ်လီၤ။ တၢ်န့ၣ်ကျဲၤလၢတၢ်အံၤ မာနၤလၢတၢ်ထံၣ်သ့ၣ်ညါဘၣ်တၢ် ဂ့ၢ်တကျိၣ်အံၤသ့-

- **တူၢ်လိာ်တၢ်သ့ထီၣ်ဘိ** - တၢ်သ့ၣ်လၢလၢတဖၣ်အံၤ ထီၣ်ဘိမ့ၢ်တၢ်လၢပျဲအီၤသ့ လၢတဘၣ်ဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါဆီ မ့တမ့ၢ် တူၢ်လိာ်ဟ့ၣ်ခွဲးဆီ ဒ်အမ့ၢ်တၢ်လၢ ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤဒီးမာနီၣ်မာယါ သး ဒ်အလီၤအိၣ်လၢ Smithfield ကျဲသန့တဖၣ်အသိးဒီးတဘၣ်ထွဲလိာ် သဒီးပဒိၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ-
  - o တၢ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဘိးဘၣ်ရၤလီၤအတၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ် (အဒိ ခိၣ်ကုၣ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ် ဆူကတဖၣ် လၢအိၣ်ဒီးဒီပနံၣ်မံၤပနီၣ်) တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်တၢ် မ့တမ့ၢ် ခွဲးကတီၢ်တၢ်ဟ့ၣ်တဖၣ် လၢဘၣ်ထွဲဒီးမုၢ်ဝဲတၢ်မာ ဖဲလၢန့ၣ်သဘျုးအလှၢပုၤထူသန့အသိး ဖဲလၢအဝဲသ့ၣ်မုၢ်ဝဲ-
    - တၢ်လၢအလှၢပုၤဆဲး မ့တမ့ၢ် တၢ်ပတီၢ်မုၢ်-
    - မ့ၢ်တၢ်လၢမုၢ်ဝဲတၢ်မာအဂီၢ်-
    - တမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်အီၤလၢခဲအံၤခဲအံၤဟဲလၢ
    - တၢ်အလီၤတမံၤဃီလၢအန့ၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်အီၤ- ဒီး
    - မ့တမ့ၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်ခွဲးအီၤဒီဖျါသဲးစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီန့ၣ်လီၤ။
- **လၢလူၤတက့ၤတူၢ်လိာ်တသ့** - တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢလၢတၢ်အံၤ လူၤတက့ၤတၢ် တပျဲတူၢ်လိာ်အီၤလၢတၢ်အိၣ်သးထီၣ်ရီၤတမံၤလၢ-
  - o တၢ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မာလၢဘၣ်မူဘၣ်ဒါထီၣ်ရီၤတမံၤ-
    - လၢအမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢတၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ပၤယာ် မုၢ်ဝဲတၢ်မာ မ့တမ့ၢ် မုၢ်ဝဲတၢ်န့ၣ်ကျဲၤထီၣ်ရီၤတမံၤ-
    - လၢအမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်စိတၢ်ကဲဘျုးထီၣ်ရီၤတမံၤ-
    - လၢကျိၣ်စူလဲ မ့တမ့ၢ် ထီၣ်သတီၢ်ပြဲလၢကျိၣ်စူသ့- မ့တမ့ၢ်
    - တၢ်လၢအတဖိးသဲးစး လၢတၢ်မာလၢဒီးဂီၤလၢကပီၤ မ့တမ့ၢ် မာမဲာ်ဆူးဘၣ်န့ၣ် မ့တမ့ၢ် Smithfield ဖဲလၢမုၢ်ဖျါထီၣ်ဆူကမုၢ် န့ၣ်လီၤ။

# တဲဖျါထီၣ်

- o တၢ်ဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သ့ၣ်ဖဲးသးညီ ထီၣ်တမံၤဆူ-
  - ပုၤဆၢတၢ်တၢ်တဂၤ တချးလၢပုၤလၢမၤတၢ်ဆၢတၢ်တမံၤလၢလၢအမၤဘၣ်ဒိ Smithfield မုၢ်ဝဲၤတၢ်ဖဲးတၢ်မၤသ့- မ့တမ့ၢ်
  - ဆူပဒိၣ်ပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒိတဂၤလၢလၢ လၢတအိၣ်ဒီးတၢ်တူၢ်လိာ်ဟ့ၣ်ဆိဒ္ဒးယၢ်လၢ Corporate Affairs & Compliance Department (မုၢ်ဝဲၤတၢ်ကူၣ်လၢ်မၤကၤဒီးတၢ်အိၣ်လိးဝဲၤကျဲၤ) န့ၣ်လီၤ
- တၢ်ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်မၤသ့ၣ်ဖဲးသးညီအဂုၤတဖၣ် လၢအလီၤအိၣ်လၢတၢ်ဘၣ်သမံၤမိးကွၢ်ဒီးတူၢ်လိာ်အီၤတတီၤတီၤ ဒ်သိးကဆၢတၢ်လၢမုၢ်တၢ်ပျဲအီၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ ဝုးကၤတၢ်ဆၢတၢ် သံကွၢ်တၢ်သံကွၢ်တဖၣ်ဒီးယုကွၢ်ဘၣ်တၢ်န့ၣ်ကျဲတချးတၢ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်အီၤတက့ၢ်

## တၢ်ဒိဒါတၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိးဒီးတၢ်ထီဒါတၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိး

ဒ်ဟီၣ်ခိၣ်ဒိဘၣ်ပတီၢ်ပီၣ်တဖျါအသိး Smithfield သန့ၤထီၣ်သးလၢ ကီၢ်အမဲရကၤသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဒီး လၢတမ့ၢ်ကီၢ်အမဲရကၤသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်အါမဲၤအါကလုာ် လၢအတီၢ်တြုၣ်ဝဲဒၣ် တၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိး ဆူပဒိၣ်ပုၤဘၣ်မ့ဘၣ်ဒိ ဒီးပုၤဂၤတဖၣ် ဒ်သိးကဒီးန့ၣ်ဘၣ် မ့တမ့ၢ် ဟံးဃာ်ဘၣ်မုၢ်ဝဲၤတၢ်မၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ကုၢ်န့ၣ်တၢ်န့ၣ်ဘျးအဂုၤတဖၣ် ထီၣ်တမံၤန့ၣ်လီၤ သဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်အံၤ ပုၤဃုာ်ဒီး ကီၢ်အမဲရကၤထံဂုၤကီၢ်တၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤကျဲၤကျဲၤသဲးတၢ်ဘျး ဒီး တၢ်ထီဒါတၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိး ဒီးတၢ်ထီဒါတၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိး အဂုၤတဖၣ် အသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဒီးတၢ်ဘျးတဖၣ် ဒ်အမ့ၢ် ကီၢ် U.K. တၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်လၢဆိးသဲးတၢ်ဘျး အသိးန့ၣ်လီၤ တၢ်ဟံးလီၤ သဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတီၢ်တြုၣ်တဖၣ်အံၤ လၢတၢ်ဟ့ၣ်ဘျးလဲ တၢ်ကွဲးမုၢ်တၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိး တၢ်ဆူခိၣ်ဖးလၢဆိး မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ဘျးလဲအဂုၤတဖၣ် လၢအတီၢ်ဟံးတၢ်လၢကလုာ်ဘၢစိကမီၤဘၣ်ကွၢ် ပုၤတဂၤလၢ လၢအတကၢ်တဘျး လၢမုၢ်ဝဲၤတၢ်ဘၣ်ဘျးခါဆူညါအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ သဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်အံၤ အိၣ်ဒီးအစိကမီၤလၢ တက့ၢ်မံၣ်ဝဲဒၣ် လၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဘျးတၢ်လဲန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်လၢအကၢ်အဘၣ်ခါတကၢ်တဘျးခါ ဒီဖျါ Smithfield ပုၤတၢ်ဖဲး မ့တမ့ၢ် ဒီဖျါပုၤသၢဖုတဖု (အဒိ ကရၢခၢ်စး ပုၤမၤဖျိၣ်သကိးတၢ် ပုၤခၢ်စးခါတၢ်ပုၤတၢ် မ့တမ့ၢ် ပုၤဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ်တဖၣ်) ဖဲးတၢ်မၤတၢ်လၢ Smithfield အမံၤန့ၣ်လီၤ

တၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိး တၢ်ပဒိၣ်သးထဲကဘၣ်မုၢ်ကျိၣ်စ့ မ့တမ့ၢ် တၢ်ထီၣ်သတီၢ်လၢကျိၣ်စ့သ့တဖၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ တၢ်အိၣ်ဒီးအလုၢ်အပုၤတမံၤလၢလၢဟ့ၣ်ထီၣ်သး လၢကလုာ်ဘၢစိကမီၤတၢ်လၢ ကျဲတကၢ်တဘျး ဆူပုၤဒီးန့ၣ်တၢ်အဂီၢ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်လၢတကၢ်တဘျးဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ တၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိး မၤသးသ့လၢကျဲအါမံၤ-

- ကျိၣ်စ့ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ် လၢဆိတလဲကွၢ်အီၤဆူကျိၣ်စ့သ့တဘျီယီ ဒ်အမ့ၢ် ပနံၣ်ကၤတၢ်ဖိတၢ်လံၤ ဒီးကျိၣ်စ့လၢအုၣ်သး
- တၢ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်စံးဘျးစံးဖျိၣ်တၢ်
- တၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိး
- ခိသ့ကျိၣ်စ့လၢတအိၣ်ဒီးဂုၤဒီးကျိၣ်စ့ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိးဂျၢၣ်လၢအါတလၢကဲၣ်ဆိး
- တၢ်ဟ့ၣ်လီၤစ့ တၢ်လၢကဲၣ်လၢစ့ၤ လၢတမ့ၢ်တၢ်အညီန့ၢ် အါတလၢကဲၣ်ဆိး မ့တမ့ၢ် လၢပျိၣ်လဲတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ဆီၣ်ထွဲလီၤကျိၣ်စ့လၢ ထံၣ်ကီၢ်သဲးသနီ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤဘျၣ်မၤတီၢ်သနီ ဒီး
- တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်အလုၢ်ပုၤအဂုၤတဖၣ်ထီၣ်တမံၤ ဆူပုၤဒီးန့ၣ်တၢ်ဖိ အဟံၣ်ဖိသီဖိ မ့တမ့ၢ် တၢ်သကိးတဖၣ် ပုၤဃုာ်ဒီး တၢ်ဖဲးတၢ်မၤဒီးတၢ်ဘျးတၢ်လဲလၢတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့အတၢ်လၢကဲၣ်လၢစ့ၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ

*တၢ်ပုၤတၢ်ဖိတၢ်လံၤအတၢ်မၤမုၢ်ခါခိၣ် လၢအမ့ၢ်ပုၤပုၤစူးကါတၢ်အသီတဂၤ တဲဘၣ်ယၢ်လၢ အပုၤမၤပၤတြုၣ်ဒီးပုၤတဖု ကွဲဘၣ်အီၤ မ့တမ့ၢ် အဟံၣ်ဖိသီဖိ လၢကလဲၤလိာ်ကွဲဘၣ်ဖျါတီၢ် လၢန့ၣ်ကတၢ် ဖဲလိာ်ကဝီၤတၢ်အိၣ်ဘျးလိာ်တတီၤ န့ၣ်လီၤ ယတသ့ၣ်ညါလီၤတၢ်ဘၣ် သန့ၣ်ကု ယဆိကမိၣ်လၢ အဝဲကဟ့ၣ်တၢ်ပနီၣ်တမံၤမဲၤလၢ ယဘၣ်မၤတၢ်တမံၤမံၤဒ်အံၤအသိး လၢယမံၤအိၣ်ဒီးလဲၤ ထီၣ်လဲၤထီဘၣ်လၢမုၢ်ဝဲၤတၢ်မၤသကိးတၢ်ဒီးပုၤပုၤစူး ကါတၢ် လၢခါဆူညါဂီၢ်န့ၣ်လီၤ ပလူၤယုကွၢ်ဘၣ်စရိတ ဘၣ်အံၤဟံးတၢ်မၤလဲန့ၣ်လီၤ ယကၢ်ဖျါဒ်လဲၣ်-*

ဖဲ Smithfield န့ၣ် ပထဲးဂံၢ်ထဲးဘၣ်ပၤတြုၣ် တုၤလီၤတီၤလီၤ သန့ၤသးလၢတၢ်ထဲသိးတုၤသိး တၢ်လုာ်တၢ်ပုၤ ဒီးတၢ်မံၤဟ့ၣ်သ့ၣ်ဖျါ ဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ လုၤတက့ၢ်ပတ "ပုၤမုၢ်ဝဲၤတၢ်မၤ" လၢတၢ်ဟ့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤသ့ၣ်ဖဲးသးညီ ဘၣ်န့ၣ်လီၤ ကတၢ်သကိးတၢ် ဒီးနပၤဆူၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မုၢ်ခါခိၣ်ဒီးရဲၣ်ကျဲၤဒုးအိၣ်ထီၣ် ကျဲတဘီလၢ ကမၤနၤဘၣ် မုၢ်ဝဲၤအံၤတၢ်ဒီနီၤအဂုၤ ဒိၣ်တဖၣ်လၢတၢ်ဂုၤတၢ်ဝါဖိခိၣ်တက့ၢ် တီၢ်နီၣ်ဟံးလၢ ပမ့ၢ်တမၤနၤတၢ်ဖိဖျါလၢတၢ်ပၤတြုၣ်လိာ်သးလၢတၢ်ထဲ သိးတုၤသိးအပူၤန့ၣ် ပတအဲၣ်ဒီးမုၢ်ဝဲၤတၢ်မၤဘၣ်န့ၣ် လီၤ တီၢ်နီၣ်စ့ၢ်ကိးလၢ တၢ်ပုၤတၢ်ဖိတၢ်လံၤအတၢ်မၤ မုၢ်ခါခိၣ်တဂၤန့ၣ် ကမၤကွၢ်ဘၣ်ပုၤ ဒ်လၢပုၤဆီၣ်ထွဲမၤ စၢၤတၢ်အသီတဂၤအသိး ဒ်သိးကထံၣ်ဘၣ်လၢ ပက မ့ၢ်ခိၣ်ပနံၣ်အိၣ်ဒီးသကဲာ်ပဝးသနီတဖုခါသ့န့ၣ်လီၤ နမ့ၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်ထီၣ်တမံၤ လၢဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်ကဘၣ်ဟံးစ့ရဲၣ်ကျဲၤ တၢ်အိၣ်သးအံၤဒ်လဲၣ်န့ၣ် နစူးကါ **တဲဖျါထီၣ်** အတၢ်အိၣ်ယၢ်တခါခါ လၢတၢ်ဟံး ဖျါအီၤလၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤအပူၤတက့ၢ်

# တဲဖျါထီၣ်

**ပဒီးန့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ကလုာ်လၢတၢ်အၢၣ်လီၤအီၤ**  
**လီၤတထံၣ် လၢကဆၢဆါပ ပနံၣ်တၢ်ကတဖၣ်ဆူ**  
**ထံၣ်ဂ့ၢ်ကီၤတဘျီအပဒိၣ်န့ၣ်လီၤ- ထံၣ်ဂ့ၢ်ကီၤအပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဂၤ**  
**ဂ့ၢ်လီၤဝဲဒၣ်လၢ ပဘၣ်ဟ့ၣ်အီၤစ့ လၢကလဲၤန့ၣ်လီၤကျဲၤဘၣ်ပတၢ်ဖဲး**  
**တၢ်မၤလီၤအဂီၢ် ဒ်သိးအဝဲကသမံထံၣ်ကွၢ်ဘၣ်ဒဲဒဲပတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤကျဲၤ**  
**ထွဲတၢ်အကံၢ်စိကသ့အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ- အဝဲဒၣ်အဲၣ်ဒီးဟဲကိးယုာ်စ့ၢ်ကိး**  
**အဟံၣ်ဖိဃီဖိလၢတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤအံၤ ဒီးအဝဲဒၣ်အဲၣ်ဒီးအိၣ်ဘၣ်န့ၣ်က**  
**တၢ်အနံၤသီ တချးတၢ်လဲၤဟးလီၤကွဲဘၣ်ဖဲ Walt Disney World**  
**ဒီးမုၢ်လၢဘၣ်ဝဲလၢ Smithfield ကတူၢ်န့ၣ်တၢ်လဲၤတၢ်က့ၤအတၢ်လၢာ်**  
**ဘျီလၢာ်စ့ၢ်လၢန့ၣ်လီၤ- တၢ်အံၤအိၣ်ဒီးတၢ်ကီၤတၢ်ခဲတမံမံၤခါ-**

တၢ်ဟဲအိၣ်သကိးဘၣ်ပစဲးဖိကဟ့ၣ်တၢ်မၤလီၤဖျါပုၤဘၣ်မူဘၣ်  
ဒါတဂၤ လၢတၢ်သမံထံၣ်ကွၢ်ဘၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲရဲၣ်ကျဲၤတၢ်အကံၢ်စိအ  
ဂီၢ် အိၣ်ဒီးမုၢ်ဝဲၤတၢ်မၤအတၢ်ပညိၣ်ဖိးသဲးအဂီၢ်ဒီး Smithfield  
ဆိၣ်ထွဲဘၣ်အီၤသ့န့ၣ်လီၤ- ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ် တချးတၢ်ဟ့ၣ်ခွဲးစိကမီၤတၢ်  
လၢာ်ဘျီလၢာ်စ့ၢ်လၢန့ၣ်လီၤ- နကၤဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လီၤတၢ်  
လီၤဆဲးလၢ Smithfield သဲးဂ့ၢ်ဝဲၤကျဲၤ ဒ်အအိၣ်လၢ ပတၢ်  
ထီဒါတၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖဲးလၢဆိးအကျဲသန့ဒီးတၢ်န့ၣ်ကျဲၤပုၤအသိးန့ၣ်  
လီၤ- ဟံၣ်ဖိဃီဖိတၢ်လဲၤတၢ်က့ၤအတၢ်လၢာ်ဘျီလၢာ်စ့ၢ်လၢန့ၣ်လီၤ  
ဟးလီၤကွဲဆူ Disney World တမ့ၢ်မုၢ်ဝဲၤတၢ်လၢာ်ဘျီလၢာ်စ့ၢ်လၢန့ၣ်လီၤ  
လၢအကၤဒီးတဘျီဒီး တဘျီတၢ်ဟ့ၣ်န့ၣ်အီၤလီၤလီၤ မ့တမ့ၢ်  
လၢကျဲအဂၤ ဒီဖျါ Smithfield ဘၣ်န့ၣ်လီၤ- လၢန့ၣ်အမံၣ်ညါ  
တၢ်ဂ့ၢ်ခဲလၢာ် ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါယုထီၣ်ဘၣ်အီၤ  
လၢတၢ်ဆၢကတီၢ်အလီၤတၢ်လီၤဆဲးတဘျီ  
ဖဲမုၢ်ဝဲၤအတၢ်ဟ့ၣ်မၤဘျးဘၣ်တၢ်ဆူ ဒီပနံၣ်  
ဒီးသန့သးထီၣ်သးလၢအပဒိၣ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်အလီၤအိၣ်နီၣ်နီၣ်  
လၢန့ၣ်ဘၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤဆူ Smithfield သဲးဂ့ၢ်ဝဲၤကျဲၤ  
ဒ်သိးကဘၣ်တၢ်သမံထံၣ်ကွၢ်အီၤသ့လၢလၢပုၤပုၤ လၢတၢ်ယုၤခွဲးဟဲအိၣ်သ  
ကိးဘၣ်စဲးဖိကဟ့ၣ်တၢ်မၤလီၤန့ၣ် တူၢ်လီၤဟ့ၣ်တၢ်ပျဲအီၤသ့န့ၣ်လီၤ-

လၢတၢ်ကနၢ်ပၢၢ်လီၤတၢ်အီၤအဂီၢ် Smithfield အိၣ်ဒီး လၢတက့ၤတူၢ်လီၤတသ့  
အကျဲသန့တထံၣ် လၢတၢ်မၤခိၣ်ဖဲးလၢဆိးအကျဲထီၣ်ရီၤတမံၤ အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ-  
န့ၣ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လီၤ ရဲၣ်ကျဲၤမၤဘၣ်ညီ ဆိၣ်ထွဲကျဲၣ်စ့ တူၢ်လီၤလၢ မ့တမ့ၢ်  
ဘၣ်ယုာ်ဘၣ်ထွဲလၢကျဲတမံၤမံၤ လၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဘျးတၢ်လဲၤ မ့တမ့ၢ် ဒီးန့ၣ်ဘၣ် ခိၣ်ဖဲးလၢဆိး  
တၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်စိတၢ်န့ၣ်ဘျး မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘျးတၢ်လဲၤအတကၤဒြတဘၣ်အဂၤထီၣ်ရီၤတမံၤ  
လၢတဘၣ်ထွဲဒီးပုၤတဖၣ်လၢပုၤဘၣ်ထွဲသကိး တသ့ဘၣ်န့ၣ်လီၤ- တၢ်အံၤပုၤဘၣ်ဒီး  
တၢ်ဟ့ၣ်ဘျးလဲတကၤဒြတဘၣ် လၢဘၣ်ထွဲယုာ်ထဲလၢ ပုၤမၤတၢ်ကူၣ်လီၤမၤကၤတဖၣ်  
(တၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖဲးလၢဆိးလၢတၢ်ကူၣ်လီၤမၤကၤ) ယုာ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဘျးလဲတကၤဒြတဘၣ်  
လၢဘၣ်ထွဲဒီး ပဒိၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ (ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖဲးလၢဆိး)  
န့ၣ်လီၤ- လၢန့ၣ်အမံၣ်ညါ နပျဲ ပုၤတဖၣ်လၢတၢ်ချၢ လၢမၤတၢ်လၢ Smithfield အမံၣ်  
ကပၣ်ယုာ်ဘၣ်ထွဲလၢ တၢ်မၤလၢတၢ်တီၢ်အီၤ ဖဲအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ် ဟဲဒီဖျါအသးလၢ  
တၢ်န့ၣ်အီၤသ့လၢ Smithfield အဂီၢ်ဒီးလၢ Smithfield ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် တသ့ဘၣ်န့ၣ်လီၤ-

ဝဲသးစ့ၤ တီၢ်နီၣ်လၢ တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ် ဘၣ်ထွဲလၢ တၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖဲးလၢဆိး  
ဒီးတၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖဲးလၢဆိးတဖၣ် အိၣ်အါထီၣ်ဖဲတဘျီလၢလၢ အဘၣ်ထွဲယုာ်ဒီးပဒိၣ်ပုၤ  
ဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ- တၢ်အံၤ ပုၤဘၣ်ဒီး တၢ်မၤတၢ်အၢၣ်လီၤအီၤလီၤဒီးကရၢတဖၣ်  
လၢပဒိၣ်ပုၤပုၤအီၤ ပဒိၣ်ပုၤရဲၣ်ကျဲၤမၤအီၤ မ့တမ့ၢ် ပဒိၣ်ပုၤကွၢ်ထွဲအီၤ န့ၣ်လီၤ-  
လၢတၢ်အိၣ်သးတဖၣ်အံၤ ပကဘၣ်ကွၢ်ထွဲလီၤတၢ်အါထီၣ် လၢပတၢ်မၤတၢ်အၢၣ်လီၤအီၤ  
လီၤလၢကျဲၤလီၤလီၤ ဒီးလၢကျဲအဂၤ ဒီးပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ်အံၤမ့ၢ်တၢ်အကၤဒြအဘၣ်ဒီး  
အိၣ်လၢတၢ်လူၤပိာ်မၤထွဲသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢဘၣ်ထွဲတဖၣ် အလၢပုၤန့ၣ်လီၤ- ကဘၣ်  
ကွၢ်လီၤတၢ်စ့ၢ်ကိးလၢ ကရၢလၢတၢ်ချၢတဖၣ် ဒဲးန့ၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ပုၤလၢ တၢ်မၤတၢ်အၢၣ်လီၤအီၤ  
လီၤတဖၣ်န့ၣ်အပူၤ မ့ၢ်တၢ်မၤဟူသ့ပုၤသ့ဒီးရဲၣ်ကျဲၤမၤတၢ်လၢ တၢ်သကံာ်ပဝးသနီၣ်ဒီးတၢ်လူၤ  
ပိာ်မၤထွဲသနီၣ်တမံၤအပူၤန့ၣ်လီၤ-

Smithfield ရဲၣ်ကျဲၤဟ့ၣ်ဘၣ်ဝဲ တၢ်သိၣ်လိဆူပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် လၢအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်  
ဒုးအိၣ်ဘၣ်အီၤလၢတၢ်အိၣ်သးတဖၣ် လၢတၢ်ဂ့ၢ်ဒ်အံၤကဲထီၣ်သးသ့ဝဲဒၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ-  
တၢ်အံၤပုၤဘၣ်ဒီး တၢ်သိၣ်လိ လၢကဘၣ်ကွၢ်နီၣ်ဟံၣ်သး "တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်" ဟံၣ်ဖျါထီၣ်  
တၢ်စဲးထီၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖဲးလၢဆိး မ့တမ့ၢ် တၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖဲးလၢဆိးအဂ့ၢ်ဒ်လဲၣ် လီၤဆီ  
ဒၣ်တၢ်ဖဲမ့ၢ်တၢ်ဘၣ်ထွဲလီၤဒီးပဒိၣ်ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ် (အဒိ ဒ်အမ့ၢ်ကရၢတဖၣ်ဆူ  
တၢ်ဆါတၢ်ပုၤတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်လီၤပျဲတဘျီ တၢ်တူၢ်လီၤဟ့ၣ်ခွဲး တၢ်ဖိၣ်ဂၢၢ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ  
တၢ်ပိာ်ထံသ့ညါတၢ်ဂ့ၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကွၢ်ထံမူဒါတၢ်မၤအကျဲ) န့ၣ်လီၤ-



# တဲဖျါထီၣ်

**ယသ့ၣ်ညါလၢ ပၤဆၢရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မူၤဒါခိၣ်တၢၤ လၢပတၢ်မၤလီၢ် မၤပၤမၤတၢ်ဖဲးတဖၣ် လၢကသုကဆီၣ်ဘၣ် USDA (ကီၢ်အမဲရကၢဖံာ် ပဲၤလျှၢ်ဖျးဝဲၤကျဲၤ) ပၤသမံထံတၢ် တၢၤအသိလုၣ် တနွံတၢ်န့ၣ်လီၤ လၢပၤမၤတၢ်ဖဲးအတၢ်ဆၢကတီၢ်တအါန့ၣ်ဖဲးနံးဘၣ်န့ၣ်လီၤ မ့ၢ်တၢ်လၢမၤအီၤသ့ၣ်**

တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤဟ့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤတလၢကတၢၢ်လဲ ထီၣ်ရီၤတမံၤ ဒဲအမ့ၢ် တၢ်သုကဆီၣ်သိလုၣ် လၢ USDA (ကီၢ်အမဲရကၢဖံာ်ပဲၤလျှၢ်ဖျးဝဲၤကျဲၤ) ပၤသမံထံတၢ်တၢၤအဂီၢ် မ့ၢ်တၢ်လၢကမၤ ဒီးကဘၣ်ပတုၣ်ကွံာ်အီၤ ဒီးတီၣ်ဖျါထီၣ်အဂီၢ်တဘျီဃီန့ၣ်လီၤ လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ်လၢကမၤထွဲအီၤန့ၣ် ဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဖိၣ်ထွဲထီၣ်အဂီၢ်ဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်လၢ Smithfield အဂီၢ်ဒီးပၤမၤ တၢ်ဖဲးလၢဘၣ်ထွဲယုာ်အဂီၢ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ **တဲဖျါထီၣ်**



လၢတဘၣ်ထွဲဒီးမ့ၢ်န့ၣ်ထီၣ်ဘၣ်တၢ်သိၣ်လိမ့ၢ်ဂ့ၤတထီၣ်ဘၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤန့ၣ် နမ့ၢ်ထံၣ်ဘၣ် တၢ်ဖဲးတၢ် မၤအတညီန့ၣ်တမံၤလၢကဲထီၣ်လၢတၢ်ဆါတၢ်ပုၤ မ့ၢ်တမ့ၢ် လၢမ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤကတီၢ်အပူၤန့ၣ် **တဲဖျါထီၣ်** တက့ၢ် တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ် တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ် တမ့ၢ်အလီၢ်အိၣ်ထဲ တၢ်ကဲထီၣ်သးတမံၤမံၤ လၢတကၢၤတဘၣ်န့ၣ်ဘၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် မ့ၢ်ပုၤလၢဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်တဂၢၢ်န့ၣ် ကွၢ်လီၤတၢ်ဘၣ်တၢ်ကဲထီၣ်သးတချးလဲၤဆူညါပတီၢ်န့ၣ်လီၤ

နမ့ၢ်တယၢ်ဘၣ်လၢ ကအိၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိး မ့ၢ်တမ့ၢ် ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အီၤဒီဖျါ မ့ၢ်တမ့ၢ် ဆူပုၤမၤတၢ်ဖဲးအဂၤ မ့ၢ်တမ့ၢ် ဒီဖျါပုၤလၢတၢ်ချၢတဂၤ မၤတၢ်လၢ Smithfield အမံၤ မ့ၢ်တမ့ၢ် နမ့ၢ်အိၣ်ဒီတၢ်သံကွၢ်လၢဘၣ်ယးဒီးသဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်အံၤအတၢ်ဘၣ်ထွဲန့ၣ် နကၢၤ **တဲဖျါထီၣ်** တဘျီဃီ ဒီဖျါတၢ်စူးကါတၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ် လၢအဂ့ၢ်ဟံၣ်ဖျါသးလၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီ အံၤအပူၤန့ၣ်လီၤ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤအဂ့ၢ်ခါဆူညါ ဘၣ်ယးဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီၢ်အကါဒိၣ်တဖၣ်အံၤ ဘၣ်တၢ်ကွဲးဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤလၢ Smithfield တၢ်ထီၣ်တၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖးလၢဆိးအကျဲသန့ဒီးတၢ်န့ၣ် ကျဲ အပူၤန့ၣ်လီၤ

## တၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်ပျီၣ်လဲမၤကဆီၣ်ကျိၣ်စ့

တၢ်ပျီၣ်လဲမၤကဆီၣ်ကျိၣ်စ့ မ့ၢ်ကျဲၤကျဲၤလၢ တၢ်မၤကမၤသဲစးကွီၢ်မ့ၢ်အကျဲၤကျဲၤ ဒ်သိး ကဖျါလၢတၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်အီၤလၢအဖိးသဲစးအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ Smithfield ဟံးဂ့ၢ်ဝိမၤတၢ် လၢကလူၤပိာ်မၤထွဲတၢ်ဘျဲၤခဲလၢလၢဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်ပျီၣ်လဲမၤကဆီၣ်ကျိၣ်စ့ န့ၣ်လီၤ နမ့ၢ်ထံၣ်ဘၣ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ ထီၣ်ရီၤတမံၤလၢ ဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ပျီၣ်လဲမၤက ဆီၣ်ကျိၣ်စ့န့ၣ် **တဲဖျါထီၣ်** ဒီးဆဲးကျဲၤ Smithfield အတၢ်သကံာ်ပဝးသန့ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူ လီၤကျဲၤမ့ၢ်တမ့ၢ် စူးကါတၢ်အိၣ်ယၢၤအဂၤတဖၣ် လၢဟံၣ်ဖျါသးလၢ **တဲဖျါထီၣ်** လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤအပူၤတက့ၢ်

## မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲစး

Smithfield မၤတၢ် 100% လၢကထဲးဂီၢ်ထဲးဘါပတြာ် တုၤလီၤတီၤလီၤ သန့သးလၢတၢ်ထဲးတုၤသိး တၢ်လုၢ်တၢ်ပုၤ ဒီးတၢ်မံၤဟူသၣ်ဖျါ ထီၣ်န့ၣ်လီၤ လုၤတက့ၢ် ပတပုၤမ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤအတၢ် ဘၣ်ဘျးဒီဖျါတၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ကျိၣ်စ့ခိၣ်ဖးလၢဆိး မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်မၤတဖၣ်လၢတဖိးသဲစး န့ၣ်လီၤ နမ့ၢ်တမၤသကံးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအကျဲၤကျဲၤအံၤဘၣ်ဒီး Smithfield တမ့ၢ်တၢ်လၢနဂီၢ်ဘၣ် ဒီးနကၢၤဃုကွၢ်တၢ်မၤလၢအဂၤန့ၣ်လီၤ

### တၢ်ဟ့ၣ်စ့ဆိၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤဘၣ်ထွဲထံၣ်ကီၢ်သး

တၢ်တဘျီဟ့ၣ်ဆိၣ်ထွဲလီၤ Smithfield ကျိၣ်စ့ တၢ်စုလီၤခိၣ်ခိၣ် တၢ်လီၤတၢ်ကျဲ တၢ်ဟ့ၣ် တၢ်အိၣ်တၢ်အီၤ တၢ်သ့ၣ်ဖဲးသးညီ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဖဲးစးမၤစးတဖၣ် ဆူ ကီၢ်အမဲၤရကၤ ထံၣ်ကီၢ်သးပုၤဘၣ်မ့တမ့ၢ်ဒါ ပုၤဒီးရုထာသး တၢ်တီၢ်ကျဲ ထံၣ်ကီၢ်သးကရၢ မ့တမ့ၢ် ထံၣ်ကီၢ်သး တၢ်ဖဲးတၢ်မၤကမံးတံၢ် လၢတအိၣ်ဒီး တၢ်တူၢ်လီၤဟ့ၣ်ဆိၣ်ထွဲ ဒီဖျိပ Corporate Affairs & Compliance Department (မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်ကူၣ်လၢမၤကၤဒီးတၢ်အိၣ်လိးဝဲၤကျိၣ်) ဘၣ်န့ၣ်လီၤ။

Smithfield န့ၣ်ဝဲၤလၢ မ့ၢ်တၢ်မၤဆူၣ်တသ့ဘၣ်လၢ တၢ်ကပုၣ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်လၢ ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်ရဲၣ်လိာ်မုၢ်လိာ်လၢ ကီၢ်အမဲၤရကၤတဆိဘၣ်တဆိဘၣ် ဒီး Smithfield မ့ၢ်ဂ့ၤ အပူၤမၤတၢ်ဖဲးမ့ၢ်ဂ့ၤ ထီၣ်ရဲၣ်တရၢ ကဟ့ၣ်စ့ဆိၣ်ထွဲ ဆူထံၣ်ကီၢ်သးပုၤဘၣ်မ့တမ့ၢ်ဒါလၢတမ့ၢ် ကီၢ်အမဲၤရကၤ ပုၤဒီးရုထာသး တၢ်တီၢ်ကျဲ ထံၣ်ကီၢ်သးကရၢ မ့တမ့ၢ် ပုၤနီၤကစၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ကရၢကရိၣ်အံၤတဖၣ် လၢ Smithfield အမံၤန့ၣ်လီၤ။ ဝံသးစ့ၤကွၢ်စ့ၤကီၢ်သးလၢ Smithfield အတၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖဲးလၢဆုးအကျဲသ့ဒီးတၢ်န့ၣ်ကျဲ ဒီးတၢ်ကွဲးခိၣ်တီၢ်အဆၢလၢတး "တၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်ဟ့ၣ်ခိၣ်ဖဲးလၢဆုးဒီးတၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်အိၣ်ခိၣ်ဖဲးလၢဆုး" တက့ၢ်။

Smithfield ဟ့ၣ်ဂံၢ်ဟ့ၣ်ဘၣ်ဘၣ်ပုၤမၤတၢ်ဖဲးတဖၣ်ကိးဂၤဒဲး လၢကဟူးဂဲၤမၤတၢ်လၢ အနီၢ်ကစၢ် ထံၣ်ကီၢ်ဖိတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်အသိး ဒီဖျိတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖဲးဒီးဒီဖျိတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစးတၢ်ပုၤဒီးရုထာသးတဖၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၣ်တံၣ်တဖၣ် လၢပုၤမၤတၢ်ဖဲးအနီၢ်ကစၢ်တၢ်ယုထာဒ်ဝဲန့ၣ်လီၤ။ ပုၤမၤတၢ်ဖဲးတဖၣ် လၢဆၢတံၢ်သးပုၣ်ဘၣ်လၢ ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအံၤအပူၤ ဘၣ်မၤမံးစ့ၤကီၢ်သးဝဲဒ် အနီၢ်ကစၢ်တၢ်ကဲထံၣ်ကီၢ်ဖိ အတၢ်ဘၣ်ဘၣ်ဘၢဒီးတၢ်ဟံးမ့ၢ်ဒါ ဒီးတဘျီမ့ၢ်လၢ Smithfield အမံၤအယီၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ Smithfield ပုၤမၤတၢ်ဖဲး တဘျီစ့ၤကိကျိၣ်စ့ တၢ်စုလီၤခိၣ် မ့တမ့ၢ် Smithfield အတၢ်အိၣ်ယၢ်အဂ့ၤဂၤတဖၣ် လၢတၢ်ဒုးဘၣ်ထွဲလိာ်သးဒီး ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်ဟူး တၢ်ဂဲၤလီၤဆီထီၣ်ရီၤတမံၤမ့ၢ်ဂ့ၤ လၢပုၤမၤတၢ်ဖဲးဒီးန့ၣ်ဘၣ်အီၤလီၤလီၤ မ့တမ့ၢ် လၢကျဲအဂၤမ့ၢ်ဂ့ၤ လၢတၢ်ယုအိၣ်လိးကွၢ်အီၤသ့ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ကွၢ်ကျိၣ်စ့တီၢ်ဟံၤမ့ၢ်ဂ့ၤ မၤအသးလၢကျဲထီၣ်ရီၤတမံၤမ့ၢ်ဂ့ၤဒီးတၢ်ဟံၤကဲဘၣ်ဆူထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်ဟ့ၣ်ဆိၣ်ထွဲကျိၣ်စ့ဒီဖျိလၢအီၤလၢကျဲထီၣ်ရီၤတမံၤန့ၣ် လီၤ။ ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတမၤတံၢ်တဘျီ ပုၤမၤတၢ်ဖဲးအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢ Smithfield သ့န့ၣ်လီၤ။

Smithfield Political Action Committee (PAC) (စမံးဖဲၣ်ထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်ဟံးဂ့ၤဝီကမံး တံၢ်) ကကွဲးဘၣ်စ့ၤကီၢ်သးပုၤမၤတၢ်ဖဲးလၢကပြဲဘၣ်ဝဲတဖၣ် လၢထံၣ်ကီၢ်သးတၢ်အတၢ်ဟ့ၣ်ဆိၣ် ထွဲကျိၣ်စ့တၢ်တီၢ်ကျဲလၢသ့န့ၣ်လီၤ။ တၢ်ဟ့ၣ်ဆိၣ်ထွဲကျိၣ်စ့ဆူ Smithfield PAC မ့ၢ်တၢ်လၢတၢ် သးအိၣ်အပူၤနီၤနီၤဒီးတမ့ၢ်တၢ်န့ၣ်မၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤလဲၤထီၣ်လဲၤထီၣ်အတၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤ ဘၣ်န့ၣ်လီၤ။

### တၢ်မၤပၤပြုၤလၢတၢ်သ့ၣ်ဒီးတၢ်ထဲသိးတုၤသိး

Smithfield ကမၤတၢ် လၢတၢ်ဂံၢ်ဆူၣ်ဘၢဆူၣ်အပူၤ လၢတၢ်သ့ၣ်အပူၤ ဒီးလၢတၢ်ထဲသိးတုၤသိးအပူၤ ထီၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ လၢတၢ်ဂ့ၤဂၤအကျိၣ် တၢ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်ဝဲၤလၢ ပကမၤတၢ်ဆၢတံၢ်အကျိၣ်ခဲလၢတဖၣ်—ပုၣ်ဘၣ်ဒီးတၢ်ဆၢတံၢ်လၢဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်လုၢ်တၢ် ပုၤ တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်ကလုၢ် တၢ်ယုတၢ်အိၣ်ယၢ်လီၤဒီးတၢ်ထုးထီၣ်ပနံၣ်တၢ်ကၤ—လၢတၢ်သ့ၣ်

လိာ်သးဒီးပုၤမၤပၤပြုၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ။ တၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခဲပတၢ် တၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်န့ၣ်သးအတၢ်ဂ့ၤဝီ ထွဲထီၣ်တဖၣ် ကမ့ၢ်တၢ်လၢအဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ် လၢအပုၣ်ဘၣ်ဒီး နီၢ်ကစၢ်တၢ်မၤကမံၤသဲးစ့ၤကီၢ်မ့ၢ် လၢတၢ်န့ၣ်န့ၣ်ပုၤသနီၤ လၢပုၤတၢ်ဂၤလၢလၢပုၣ်ဘၣ်ထွဲလၢတၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခဲပတၢ်တၢ်သိၣ်တၢ် သီအပူၤ ယုၣ်စ့ၤကီၢ်ဒီး တၢ်ဟံၤထွဲထီၣ်အဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်တဖၣ်လၢ Smithfield စ့ၤကီၢ်န့ၣ်လီၤ။

Smithfield အကျဲသ့တဖၣ် တီၢ်ကြွၣ်ဝဲ တၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤတမံၤလၢလၢ-လၢအဖဲးသဲးစ့ၤမ့ၢ်ဂ့ၤ တဖဲးသဲးစ့ၤမ့ၢ်ဂ့ၤ မ့တမ့ၢ် လၢ "ပုၤတူၢ်ဒိၣ်ကီၢ်ဒိၣ်အတၢ်န့ၣ်ပၢ်" ဒုၣ်လဲၣ်မ့ၢ်ဂ့ၤ- ယုၣ်ဒီးပုၤမၤပၤပြုၤတဖၣ်လၢ ဘၣ်ဃးတၢ်ဟံၤပနီၣ်တၢ်မၤပၤပြုၤသးတၢ်လၢကျဲထီၣ်ရီၤ တမံၤန့ၣ်လီၤ။ လၢန့ၣ်အမံၤညါ လၢတၢ်ကဟးဆုး တၢ်တကၢ်တဘျီအတၢ်အိၣ်ဖျါအဂီၢ် ပကျဲသ့တဖၣ် တီၢ်ကြွၣ်ဝဲ တၢ်တၢ်ပိၣ်တဲကျဲတၢ်ထီၣ်ရီၤတမံၤ လၢ Smithfield ဒီးပုၤမၤပၤပြုၤထီၣ်ရီၤတဖၣ် လၢတၢ်ဘၣ်ထွဲဒီး တၢ်မၤပၤပြုၤတၢ်ဂ့ၤတၢ်ကျိၣ်လၢမ့ၢ်တၢ်အကျိၣ်န့ၣ်လီၤ။

ပုၤမၤတၢ်ဖဲးတဖၣ် အလီၤအိၣ်လၢ ကဘၣ်လုၢ်မၤထွဲတၢ်န့ၣ်ကျဲတဖၣ်အံၤ လၢတၢ်မၤသကိး တၢ်ဒီးပုၤမၤပၤပြုၤတဖၣ်-

- **တဘျီ** တၢ်ပိၣ်တဲကျဲၤသကိး ခါခဲအံၤ မ့တမ့ၢ် ခါဆူညါတၢ်လုၢ်တၢ်ပုၤ တၢ်တဲဘၣ် တၢ်အပူၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ပၤပြုၤတၢ် တၢ်လုၢ်တၢ်ပုၤကျဲသ့တဖၣ် တၢ်မၤစ့ၤလီၤတၢ်ပုၤ တၢ်ထုးစ့ၤလီၤတၢ်အပူၤ ခဲဒြိၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤမ့ၢ်ဝဲၤ အတၢ်သိၣ်တၢ်သီ မ့တမ့ၢ် တၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤ ထီၣ်ရီၤတမံၤ။
- **တဘျီ** တၢ်ပိၣ်တဲကျဲၤသကိး တၢ်ဂ့ၤတၢ်ကျိၣ် တၢ်ထီၣ်န့ၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်န့ၣ်ဘျးထီၣ်ရီၤတဖၣ်။
- **တဘျီ** တၢ်ပိၣ်တဲကျဲၤသကိး ခါခဲအံၤ မ့တမ့ၢ် ခါဆူညါတၢ်ထုးထီၣ်ပနံၣ်တၢ်ကၤအ တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ။
- **တဘျီ** တၢ်ပိၣ်တဲကျဲၤသကိး တၢ်သမၤကွၢ်လၢကမၤတၢ်ဆါတၢ်ပုၤဒီးပုၤဆိၣ်ထွဲမ့ၢ် စၢၤတၢ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤပုၤစ့ၤကိကျိၣ်စ့တဖၣ်။
- **လုၢ်တက့ၢ်** တူၢ်လီၤတၢ်မ့ၢ်လၢကွၢ်စ့ၤတၢ်လုၢ်တၢ်ပုၤ မ့တမ့ၢ် ပနံၣ်တၢ်ကၤနီၣ်တမံၤတဂ့ၤ။
- **တဘျီ** တူၢ်လီၤတၢ်လၢ ပနံၣ်တၢ်ကၤတဖၣ်ဒ်အကလုၢ် လၢပကဟ့ၣ်ထီၣ်အီၤအသိး (မ့တမ့ၢ် တဟ့ၣ်ထီၣ်) မ့တမ့ၢ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီ ဒီးတၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤ အိၣ်လၢတၢ်လၢပ ကဟံၤဖျါပပနံၣ်တၢ်ကၤတဖၣ်တဂ့ၤ။
- **တဘျီ** တူၢ်လီၤ ပုၤပုၤစ့ၤကိကျိၣ်စ့အတၢ်လီၤတၢ်ကျဲထီၣ်ရီၤတမံၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆါတၢ်ပုၤလီၤအလီၤကဝီၤတဖၣ်တဂ့ၤ။
- **တဘျီ** ဒီလဲလိာ် တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအတၢ်ဂ့ၤတၢ်ကျိၣ် လၢတအိၣ်ဒီး တၢ်တၢ်ပိၣ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖဲးလိာ်သးဆိးဒီးပုၤဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ်တဂ့ၤ။
- ပုၤမၤပၤပြုၤတဖၣ် **မ့တမ့ၢ်** တၢ်ကူၣ်သ့ကူၣ်ဘၣ်လၢတၢ်မၤပၤပြုၤ အလီၤအိၣ်ယၢ်တဖၣ် လၢတၢ်ဟ့ၣ်ခွဲးအီၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ။

ပုၤမၤပၤပြၢၣ်တဖု မ့ၢ်ဟံၣ်ထီၣ်တၢ်စံးကတိၤလိာ်သး အဂ့ၢ်ခိၣ်တီၤလၢတကၢ်တဘျီတဘျီတဖုဒီးန့ၣ်  
နကၢ်ပတုၤကွၢ်တၢ်စံးကတိၤလိာ်သးတဘျီယီၤ ဒီး **ထဲၤဖျါထီၣ်** တဘျီယီၤ  
ခီဖျါတၢ်ဟံၣ်ထီၣ်အဂ့ၢ်ဆူ Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝဲၤကျဲၤ န့ၣ်လီၤ ဟးထီၣ်ကွၢ်လၢတၢ်စံးက  
တိၤလိာ်သးလၢတအိၣ်တၢ်ဟံၣ်လိာ်သးန့ၣ်တက့ၢ်

မ့ၢ်န့ၣ်ဝဲၤတၢ်မၤပတုၤအကျဲၤကျဲၤ လၢဘၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်မၤသကိးတၢ်ဒီးပုၤမၤပၤပြၢၣ်တ  
ဖု-အဒိ န့ၣ်ပုၤပၤန့ၣ်တၢ်ကၢတဖၣ်လၢအိၣ် မ့တမ့ၢ် ဆါန့ၣ်အိၣ် လၢပုၤမၤပၤပြၢၣ်တဖု မ့တမ့ၢ်  
နမၤသကိးတၢ်ဒီးပုၤမၤပၤပြၢၣ် ဒ်အမ့ၢ်မ့ၢ်ကျဲၤဝဲၤကွၢ်တၢ်မၤတခါအသိး မ့တမ့ၢ် ဒ်အမ့ၢ် တၢ်  
ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးကရူၢ်အကရူၢ်ဖိတကအသိး မ့တမ့ၢ် ကရူၢ်ပတုၤမ့ၢ်အဂ့ၢ်လၢအသိးန့ၣ် နဘၣ်  
ဟံၣ်ပနီၣ်တၢ်မၤသကိးတၢ်အဆၢဒီးပုၤမၤပၤပြၢၣ်တဖု လၢမ့ၢ်ဝဲၤတၢ်မၤပတုၤမ့ၢ်အတၢ်မၤသကိး  
တၢ် လၢမ့ၢ်န့ၣ်ဒါတခါအသိးန့ၣ်လီၤ နတဘၣ် ခီလဲလိာ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤအကါဒိၣ်လၢတၢ်မၤ  
ပၤပြၢၣ်သးအပူၤ ဒီးပုၤမၤပၤပြၢၣ် မ့တမ့ၢ် စူးကါန့ၣ်ပုၤမၤပၤပြၢၣ် အတၢ်ဆဲးကျဲၤဆဲးကျဲၤတဖု  
ဒ်အမ့ၢ်တၢ်အိၣ်ယၢၤလီၤတမံၤလၢ တၢ်မၤပၤပြၢၣ်အတၢ်ကူၣ်သ့ကူၣ်ဘၣ် အဂီၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ

Smithfield အကျဲၤသန့တဖု လိာ်ဘၣ်ဝဲၤလၢ ခီပနီၣ်ကဘၣ်မၤတၢ်လၢ  
တၢ်ထဲသိးတုၤသိးအပူၤထီၣ်န့ၣ်လီၤ တၢ်မၤပၤပြၢၣ်လၢတၢ်ထဲသိးတုၤသိးအပူၤ အခီပညီ အဒိ  
တၢ်မၤန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဆါတၢ်ပုၤလီၤ ခီဖျါတၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်ဘၣ် ပနီၣ်တၢ်ကၢ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ  
လၢအဂ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်ဘၣ်ပုၤစူးကါတၢ်တဖုတၢ်အပူၤကလံၤ တၢ်ဖိတၢ်လံၤ မ့တမ့ၢ်  
ကျဲၤသန့တဖု လၢအလီၤသးစဲဒိၣ် တၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်မံၤဟူၤသ့ၤဖျါ မ့တမ့ၢ် ပနီၣ်အလုၢ်ပုၤလၢအဂ့ၢ်  
ဒီးတၢ်ဘျုးလီၤတၢ်ဒိသိး ကမၤဂ့ၢ်ထီၣ် Smithfield အတၢ်ဟ့ၣ်ဘၣ်ပနီၣ်ကၢအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ  
လၢအဂၤတမံၤ တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤတၢ် တအိၣ်ဒီးတၢ်ပညီၣ် ဘၣ်ဆၣ်မၤဘၣ်ဒိပုၤမၤပၤပြၢၣ်တဖုန့ၣ်  
မ့ၢ်တၢ်လၢတထဲသိးတုၤသိးနီၣ်နီၣ်လၢတၢ်မၤပၤပြၢၣ်သးတၢ်မၤအပူၤဒီး တဖဲးမံၤလိာ်သးဒီး  
Smithfield အကျဲၤသန့တဖုဘၣ်န့ၣ်လီၤ

တၢ်ထူးထီၣ်ဟံၣ်လီၤ Smithfield အတၢ်ထီၣ်ဒါတၢ်န့ၣ်သးတၢ်န့ၣ်ကျဲၤ  
လၢကကဟုကဟံၣ်ဘၣ်န့ၣ်ဒီး Smithfield အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ နမ့ၢ်တသ့ၣ်ညါလီၤတၢ်  
တၢ်တၢ်ပိၣ်တဲကျဲၤသိးတၢ်လၢအကၢ်အဘၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဆုၤထီၣ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအတၢ်ကၢ်  
တၢ်ဘၣ် ထီၣ်ရီၤတမံၤန့ၣ် နကၢ် **ထဲၤဖျါထီၣ်** ခီဖျါတၢ်ဆဲးကျဲၤဘၣ် Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝဲၤကျဲၤ  
တချးတၢ်န့ၣ်လီၤဘၣ်ထွဲလၢ တၢ်တၢ်ပိၣ်တဲကျဲၤသိးတၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်တုၤလိာ်မၤသကိးတၢ်  
လၢတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပူၤန့ၣ်လီၤ

# ထဲၤဖျါထီၣ်

*မၤတနံၤ ယလဲၤဘၣ်ဆူ ပုၤဆါတၢ်တကၢ်အအိၣ် လၢမ့ၢ်ပုၤမၤပၤပြၢၣ်တဖု  
တကၢ်ဂၤန့ၣ်လီၤ အဝဲစံးဝဲဒၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်လၢ  
ပဟ့ၣ်လီၤတၢ်ကလုၢ်ပုၤပၤပြၢၣ်လၢ တၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤတခါယီၤအပူၤဒဲးအံၤဒဲးအံၤ  
န့ၣ်လီၤ အဝဲ စံးဟ့ၣ်တၢ်ပနီၣ်လၢ ပဝဲခံဖုလၢ မၤဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ဒီးတုၤထီၣ်ဘး  
ပတၢ်ပညီၣ်တဖုသ့ ဖဲပမ့ၢ်တုၤလိာ်လၢ ကနီၤဖးလီၤသကိးတၢ်ပၤမ့ၢ်ဝဲၤအလီၤဒီး  
ဟ့ၣ်ပုၤတၢ်ကလုၢ်လၢကပၤပြၢၣ်ဘၣ် တၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤအအိၣ်ထဲးတခါဖဲလၢအဝဲသ့ၣ်  
ပုၤဘၣ်လၢအဂၤတဖုန့ၣ်လီၤ တၢ်အံၤမၤအီၤသ့ မ့ၢ်ဧါ*

တသ့ဘၣ် တၢ်အာၣ်လီၤအီၤလီၤအကလုၢ်ဒဲးအံၤထီၣ်ရီၤတမံၤ တဖဲးသဲစးဘၣ်န့ၣ်လီၤ  
ပုၤဆါတၢ်ဖိတၢ်လံၤဒဲးသိးန့ၣ်အသိး လီၤဘၣ်ထီၣ် ခီဖျါလၢတၢ်န့ၣ်လီၤပုၤပၤပြၢၣ်တဖု  
ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဒဲးအံၤအအယီၤသ့န့ၣ်လီၤ နကၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်တၢ်ပိၣ်တဲကျဲၤသိးတၢ်အံၤ  
ဆူ Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝဲၤကျဲၤ မ့တမ့ၢ် စူးကါ **ထဲၤဖျါထီၣ်** အလီၤအိၣ်ယၢၤတမံၤမံၤ  
လၢတဘျီယီၤန့ၣ်လီၤ

*ယဒိသကိးဒီး တၢ်ဆါတၢ်ဖိတၢ်လံၤ တၢ်မၤမူဒါခိၣ်တကၢ် လၢမၤတၢ်လၢ  
ပုၤမၤပၤပြၢၣ်တဖုန့ၣ်လီၤ အဝဲမၤတၢ်ဒီးတၢ်မၤကစၢ်တမ့ၢ်လၢဘၣ်ဒီးဆိကမိၣ်လၢ  
ကဟးထီၣ်ကွၢ်န့ၣ်လီၤ အဝဲဟံၣ်ဖျါသးလၢ ကတဲဘၣ်ယၢၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤဘၣ်ယး  
အတၢ်ဆါတၢ်ပုၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအဂ့ၢ်လၢန့ၣ်ခါဆူညါအဂီၢ် ပၣ်ယုာ်ဒီး  
တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤ ဘၣ်ယးဒီးတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ်တၢ်ဆိတလဲတၢ်အပူၤကလံၤန့ၣ်လီၤ  
မ့ၢ်လၢယတသံကွၢ်ဘၣ်အီၤအယီၤ ယတုၤလိာ်တၢ်အံၤသ့ဧါ*

တသ့ဘၣ် ပကွဲထူးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢတၢ်မၤပၤပြၢၣ်အဂီၢ် ထဲတၢ်  
လၢကမ့ၢ်ထီၣ်သ့ၣ်ညါအီၤသ့အလီၤတဖုဒီးမၤမ့ၢ်ဝဲၤတၢ်ကူၣ်လံၤမၤကၢလၢ  
တၢ်ဖဲးသဲစးန့ၣ်လီၤ ခီဖျါလၢန့ၣ်တသံကွၢ်ဘၣ်အီၤလၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤအယီၤန့ၣ်  
အခီပညီၣ်တဖုလၢန့ၣ်တုၤလိာ်ဘၣ်အီၤသ့ မ့တမ့ၢ် စူးကါဘၣ်အီၤသ့န့ၣ်လီၤ တၢ်အံၤမ့ၢ်ဒဲးဝဲ  
တၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျဲၤလၢပၤပြၢၣ်သး လၢဆုၤကမ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်ဒီးမ့ၢ်တၢ်ကၢ်  
ဘၣ် ဒီးဒူးကဲထီၣ်တၢ်န့ၣ်သးလၢနတံၤသကိး နုၤ ဒီး Smithfield သ့န့ၣ်လီၤ နကၢ်  
တီၣ်ထီၣ်တၢ်တၢ်ပိၣ်တဲကျဲၤသိးတၢ်အံၤ ဆူ Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝဲၤကျဲၤ မ့တမ့ၢ်  
စူးကါဘၣ် **ထဲၤဖျါထီၣ်** အလီၤအိၣ်ယၢၤတမံၤမံၤ လၢတဘျီယီၤန့ၣ်လီၤ



# မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲး

န့ၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ထွဲဘုၣ်လၢ တၢ်ဆါ ဒီးတၢ်ပုၤတၢ်ဖိတၢ်လံၤ လၢ ကီၢ်အမဲရကၤချၢန့ၣ် အိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်သးအလၢပုၤလၢ ကလူၤဟံၣ်မၤထွဲဘၣ်တၢ်သိၣ်လိ ဒီးတၢ်အိၣ်ယၢၤအဂၤတဖၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤ န့ၣ်တက့ၢ်။ ထဲလၢန့ၣ်တၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သးသဒ့ၣ်န့ၣ် မၤစၢၤဘၣ် Smithfield လၢကလူၤဟံၣ်မၤထွဲဘၣ်အသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢဟံၣ်ကဝီၤအံၤအပူၤသ့န့ၣ်လီၤ။

## ပပုၤကျၢ်လီၤကျိၣ်စ့တဖၣ်

တၢ်မၤနီၣ်မၤသါကျိၣ်စ့ဂ့ၢ်ဖိ ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်လၢအဘၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲး လၢဟံၣ်ဖျါထီၣ် ပမ့ၢ်ဝဲတၢ်ဒီး ကျိၣ်စ့အလီၤပတီၢ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်အကါဒိၣ်လၢပတၢ်သကံၣ်ပဝးသနီၣ်ဒီးမ့ၢ်ဝဲတၢ်မၤအတၢ်ဂံၢ်ဒိၣ်ထံး ပတီၢ်န့ၣ်လီၤ။ ပတတၢ်လိာ်ဘၣ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤ လၢမၤလီၤဘၢပကျိၣ်စ့တၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ် လၢပပုၤကျၢ်လီၤတၢ်တဖၣ်ဒီးပုၤဟံးစုမၤသကိးတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ။

ပမၤထွဲပမူပဒါလၢအိၣ်ဒီးပုၤ လၢကလူၤဟံၣ်မၤထွဲဘၣ် ကျိၣ်စ့စရိပတီၢ်လၢဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဟံၣ်ဖျါအ ဂံၢ်ဒိၣ်ထံးပတီၢ်လၢဘၣ်ထွဲ ဒီးတၢ်ကျၢ်တဖၣ်တၢ်တုၤလုၤတီၢ်န့ၣ်လီၤ။

## တၢ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်

တၢ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ် အိၣ်ပညိၣ်မ့ၢ် တၢ်လီၤန့ၢ်ပုၤတဂၤ ဒ်သိးကမၤန့ၢ်ဘၣ်တၢ်န့ၢ်ဘျးတမံၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ။ ကဲထီၣ်သးသ့လၢကျဲအါမၤ-

- မၤလီၤကွဲၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် တမၤဟံၣ်ထွဲ စရိပတီၢ်အတၢ်ဂံၢ်ဒိၣ်ထံးပတီၢ် လၢကျိၣ်စ့တၢ်မၤနီၣ်မၤ သါတဖၣ်ခဲလၢာ်
- တၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်လၢာ်ဘျးလၢာ်စ့ၤစ့ၤ "ကဘျးကဘျးစရိ" မ့ၢ်တမ့ၢ် တဒုးန့ၣ်ဟံၣ်ဖျါတၢ် လၢာ်ဘျးလၢာ်စ့ၤစ့ၤအတၢ်ပညိၣ်အမ့ၢ်အတီ
- မၤလီၤလံာ်ကွဲးမၤလီၤစု မ့ၢ်တမ့ၢ် လံာ်တီၢ်လံာ်မိအဂၤတဖၣ်
- ဟံးန့ၢ် မ့ၢ်တမ့ၢ် စူးကါကမၣ် ဒီပနံၣ်တၢ်စုလီၤခိၣ်ခိၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် ကျိၣ်စ့
- မၤဒိၣ်ထီၣ်တၢ်ဆါတၢ်ပုၤအနီၣ်ဂံၢ်တဖၣ် ဒ်သိးကမၤအါထီၣ်တၢ်ဟဲန့ၢ်အနီၣ်ဂံၢ်
- တၢ်တီၣ်ထီၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိအတၢ်ယုၤစ့အိၣ်လိးလၢတမ့ၢ်တတီ ဒီး
- တၢ်တုၤလုၤတီၢ်ပျိၣ်လဲကျိၣ်စ့လၢတၢ်ဒီးန့ၢ်ဘၣ်အီၤလၢကျဲတဖိးသဲးန့ၣ်လီၤ။

တၢ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ် မ့ၢ်တၢ်လၢ မၤကမၣ်သဲးကွီၢ်မ့ၢ် ဒီးတၢ်မၤကမၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်တၢ် အါအကျဲခံၣ်ခံၣ်ကပၤလၢန့ၣ်လီၤ။ အိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ထွဲထီၣ်အဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်ခိၣ်ဖျါ လၢပုၤ ပုၤဟံၣ်မၤသကိးတၢ်ဒီးပုၤတုၤဘၣ်တၢ်တဖၣ်အဂီၢ်သ့န့ၣ်လီၤ။ န့ၣ်မ့ၢ်ဆိကမိၣ်ဘၣ်လၢ ပုၤတဂၤဂၤ (ပုၤဟံၣ်ဒီး ပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါ ပုၤမၤတၢ်ဖိ ပုၤမၤတၢ်အၢၣ်လီၤအီၤလီၤ မ့ၢ်တမ့ၢ် ပုၤဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ် ထီၣ်ရီၤတဂၤ) လၢအကမၤဘၣ် တၢ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ် လၢတၢ်ဘၣ်ထွဲလိာ်သးဒီး ပမ့ၢ်ဝဲတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပူၤန့ၣ် **ထဲဖျါထီၣ်** ခိၣ်ဖျါတၢ်စူးကါတၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ်ဟံၣ်ဖျါသးလၢ တၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤ အပူၤတက့ၢ်။

## ဝဲကျိၣ်ပူၤတၢ်ဆါတၢ်ပုၤ

"ဝဲကျိၣ်ပူၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်" မ့ၢ်ဝဲ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်အကါဒိၣ်ထီၣ်ရီၤတမံၤလၢဟံၣ်ဖျါဆူကမ့ၢ် တသ့ လၢမ့ၢ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ် ဒီပနံၣ်အတၢ်ပုၤကလံၤအတၢ်ခူသ့ၣ် ဖဲမ့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤ ဆူတၢ်ချၢန့ၣ်လီၤ။ တၢ်အံၤကပၣ်ယုၤဒီး အဒိ တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ဘၣ်သးဒီး တၢ်အၢၣ်လီၤအီၤလီၤအ ကါဒိၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ် တၢ်တီၢ်ဟံၣ်ကျိၣ်စ့တၢ်ဟဲန့ၢ် မ့ၢ်တမ့ၢ် မ့ၢ်ဝဲတယုၤန့ၢ်အတၢ်ပုၤ မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်ဆါတၢ်ဖိတၢ်လံၤအဂ့ၢ် သ့န့ၣ်လီၤ။

ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် တဘၣ်ဆါဘၣ်ပုၤဘၣ် ဒီပနံၣ်အတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအဂ့ၢ်တဖၣ် ထီၣ်ရီၤတမံၤ ဖဲလၢသ့ၣ်ညါဘၣ်ဝဲလၢအမ့ၢ် ဝဲကျိၣ်ပူၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ် လၢဘၣ်သးဒီးဒီပနံၣ် မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်ဆူဒါဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်အံၤ ဆူပုၤအဂၤတဖၣ်လၢစူးကါဘၣ်ဝဲလၢကူၣ်လံၤမၤ ကၢဘၣ်တၢ်လၢတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢတဖၣ်အဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ။ တၢ်ဖိၣ်သဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤ ဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ကူၣ်လံၤမၤကမၤလၢ Smithfield အကမ့ၢ်ဒုၣ်ကမၤ ယုၤစ့ၢ်ကိးဒီးလၢ ပနံၣ်တၢ်ကၢ မ့ၢ်တမ့ၢ် ဒီပနံၣ်အဂ့ၤဂၤတဖၣ်လၢ ပမၤသကိးမ့ၢ်ဝဲတၢ်မၤဒီးအီၤ လၢဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ကမၤန့ၢ်ဘၣ် ဝဲကျိၣ်ပူၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ် အတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ န့ၣ်လီၤ။ ထံကီၢ်အါဘၣ် ပုၤဟံၣ်ဒီး ကီၢ်အမဲရကၤ အသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ် တီၣ်ဒြဲဒၣ် တၢ်ဆါတၢ်ပုၤလိာ်သးတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအဂ့ၢ် ဖဲလၢတၢ်ပၤဘၣ်ဝဲကျိၣ်ပူၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၣ်ခါန့ၣ်လီၤ။

တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ကမၣ်တဖၣ်လၢတၢ်လုၤသ့ၣ်ခါပတၢ် တၢ်ဆါတၢ်ပုၤတၢ်လၢဝဲကျိၣ်ပူၤ အသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ် မ့ၢ်တၢ်ဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ် ဒီးသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်မ့ၢ်တၢ်လၢအသ ဘၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ။ နကၢၤဗျးဗျးတၢ်မၤစၢၤလၢ Smithfield သဲးဂ့ၢ်ဝဲကျိၣ်ပူၤ ဖဲန့ၢ်အိၣ်ဘၣ်ဒီးတၢ် ကီၢ်တၢ်ခဲလၢကဘၣ်လူၤဟံၣ်မၤထွဲဘၣ်အီၤဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ။

တလၢထီၣ်ကွဲၣ်ထဲလၢ Smithfield အ Corporate Affairs & Compliance Department (မ့ၢ်ဝဲတၢ်ကူၣ်လံၤမၤကၢဒီးတၢ်အိၣ်လိးဝဲကျိၣ်ပူၤ) တၢ်ဟ့ၣ်လီၤဆိခွဲးန့ၣ် ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ် တဘၣ်မၤတၢ်ဆါတၢ်ပုၤတၢ်လၢ တၢ်လီၤတၢ်ကျိၣ်အပူၤထီၣ်ရီၤတမံၤ လၢခါဆူညါတၢ်ဆါတၢ်ပုၤ လၢအနီၣ်ကစၢ်တၢ်ဘၣ်ဘျးအဂီၢ် (လၢတမ့ၢ် တၢ်သ့ၣ်တၢ်ဖျးအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤဖိးသဲးလၢနီၣ်က စၢ်တၢ်စံၣ်ပုၤသ့ၣ်ဖျးအဂီၢ်) မ့ၢ်တမ့ၢ် ဘၣ်ထွဲယုၤလၢမ့ၢ်ဝဲတၢ်မၤအပူၤ တၢ်ကျၢ်လီၤစု မ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်ပျိၣ်လဲစ့ လၢအကျဲတမံၤဃီန့ၣ်လီၤ။ ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်လၢအဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢ နီၣ်ကတၢ်စံၣ်ပုၤသ့ၣ်ဖျးအဂီၢ် ကၢၤဒီးန့ၢ်ဘၣ်တၢ်ပျဲလၢ အဂီၢ်ဒိၣ်ထံးပၤဆူၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မ့ၢ်ဒိၣ် န့ၣ်လီၤ။

### တၢ်ဆဲးကျဲၤဆဲးကျိၣ်ဒီးတၢ်ကစီၣ် ဒီးတၢ်ဘျုးလီၤလၢကမျၢၢ်

ပသုၣ်ညါလီၤပတၢ်ဟံးမူဒါ လၢကဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ အလၢပုၤ ဘၣ်ဆၢဘၣ်ကတီၢ် အမ့ၢ်အတီၢ် ဒီးအိၣ်ဒီးအဂ့ၢ်အကျိၤ ဘၣ်ယး ပကျိၣ်စ့ဂ့ၢ်ဝီ ဒီးတၢ်ဖဲးတၢ်မၤဂ့ၢ်ဝီကိၣ်စိတဖၣ် ယုၣ်စ့ၢ်ကိးဒီးပတၢ်မၤအကျိၤကျဲၤဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ထီၣ်ပသီထီၣ်န့ၣ်လီၤ။ Smithfield အကျဲၤသန့ အိၣ်ဒ်သိး ကဟံးဖျါဘၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးဒီးဘၣ်ဆၢဘၣ်ကတီၢ် လၢတၢ်ပူၤပိၣ်မၤထွဲတၢ် ဘၣ်တၢ်ဘၢအသဲးတၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်ဒီးတၢ်ဆဲးကျဲၤဆဲးကျိၣ်လိာ်သးဒီးတၢ်ကစီၣ် ဒီးတၢ်ဘျုးလီၤလၢပုၤတၢ်အပူၤ လၢတၢ်ကဲထီၣ်လိာ်ထီၣ်အပူၤဒီးလၢအဘၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲး န့ၣ်လီၤ။

### တၢ်ကစီၣ်

မ့ၢ်တၢ်အကါဒိၣ်လၢ Smithfield ကတဲတၢ်တီတီလီၤလီၤန့ၣ်လီၤ။ ကယံၢ်တၢ်ဆဲး ကျဲၤဆဲးကျိၣ်လိာ်သးဒီးတၢ်ကစီၣ်တဖၣ် - ပၣ်ယုၣ်ဒီး ပတီၢ်မုၢ်လီၤကဝီၤတၢ်ကစီၣ် ဒီးပုၤယဲၤသန့တၢ်ကစီၣ်သန့တဖၣ် ခံမံၤကပလၢာ် - ကပြဲဘၣ်တၢ်န့ၣ်ကျဲၤအီၤဆူ Corporate Affairs & Compliance Department (မုၢ်ဝဲၤတၢ်ကူၣ်လိာ်မၤကၤဒီးတၢ်အိၣ်လိာ်ဝဲၤကျိၤ) န့ၣ်လီၤ။

### တၢ်ဘျုးလီၤလၢပုၤတၢ်

Corporate Affairs & Compliance Department (မုၢ်ဝဲၤတၢ်ကူၣ်လိာ်မၤကၤဒီးတၢ်အိၣ်လိာ်ဝဲၤကျိၤ) ဟံးမူဒါကွၢ်ထွဲဝဲဒၣ် တၢ်ရၢလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဒီးတၢ်ပျိၣ်လဲယုၣ် တၢ်ဟံးထံနီၤဖးဒီးဝဲၤ ကျိၤဘၣ်ထွဲကျိၣ်စ့ဂ့ၢ်ဝီ ဒီးပုၤဘျုးလီၤကျိၣ်စ့တဖၣ် အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤန့ၣ်လီၤ။ တၢ်အံၤပၣ်ယုၣ် ဝဲဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအဘၣ်ထွဲဒီးခိပန့ၣ်အကျိၣ်စ့ဂ့ၢ်ဝီတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအဂ့ၢ်, ဒိတၢ်ဟံးဖျါထီၣ်ဝဲမဲ သၢလါတဘျီတၢ်ဆါတၢ်ပုၤဒီးတၢ်ဟံးန့ၣ်အကစီၣ်လၢတၢ်ဘိးဘၣ်ရၢလီၤဝဲအပူၤ, တၢ်ဆၢထီၣ်တၢ် သိၣ်တၢ်သီဒီးတၢ်ဟံးဖျါလၢကမျၢၢ်ကျိၣ်အဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ။ ကယံၢ်တၢ်ဆဲးကျဲၤဆဲးကျိၣ်လိာ်သးဒီး တၢ်ကစီၣ်တဖၣ် - ပၣ်ယုၣ်ဒီး ပတီၢ်မုၢ်လီၤကဝီၤတၢ်ကစီၣ် ဒီးပုၤယဲၤသန့တၢ်ကစီၣ်သန့တဖၣ် ခံမံၤကပလၢာ် - ကပြဲဘၣ်တၢ်န့ၣ်ကျဲၤအီၤဆူ Corporate Affairs & Compliance Department (မုၢ်ဝဲၤတၢ်ကူၣ်လိာ်မၤကၤဒီးတၢ်အိၣ်လိာ်ဝဲၤကျိၤ) န့ၣ်လီၤ။

## တဲဖျါထီၣ်

*ယထံၣ်ဝဲဒၣ်ယမူဒါဒိၣ်ဟးထီၣ်အိၣ်တၢ်ဒီးအဟံၣ်ဖိဖိဖိမဲတၢ်အိၣ်ကျဲၤအသီဖဲဝဲပုၤဖဲအ ပုၤကွၢ်မုၢ်ယုၣ်အန့ၣ်လီၤ။ ဒီးဖဲမုၢ်တန့ၣ်န့ၣ်, ယမူဒါဒိၣ်ဟ့ၣ်လီၤယၤစ့စ့လီၤအလီၤ ကံလိာ်သးဒီးတၢ်အိၣ်ကျဲၤအစ့စ့လီၤအလဲၤအိၣ်ဝဲမဲမုၢ်ယုၣ်အန့ၣ်အသိးဒီးအဝဲမၤယဆၢ ထီၣ်တၢ်လၢာ်ဘျုးလိာ်အဂ့ၢ်လၢတၢ်အိၣ်အဲၤအီၤန့ၣ်လီၤ။ တၢ်အံၤဖျါလီၤကံလၢအ တဘၣ်ဝဲဒၣ်လၢယဂီၢ်, ဘၣ်ဆၢယပျဲၤလၢယကဘၣ်တၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲမဲလၢယမ့ၢ် သမၤထၢန့ၣ်လီၤဝဲဒၣ်စ့စ့ဖိဖိဖိမဲအဝဲဒၣ်အတၢ်လၢာ်ဘျုးလိာ်တၢ်ဟံးဖျါအပူၤန့ၣ်လီၤ။ ယကပြဲမၤဒ်လဲၣ်။*

နကပြဲ **တဲဖျါထီၣ်** တဘျီပီ ပနံၤပၢၤလၢဘၣ်စူးကါတၢ်သးဒုလၢတၢ်ဟံးဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ဆူ န့ၣ်န့ၣ်ဒိၣ်ထီၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ။ ဝဲသးစူးလၢညါန့ၣ်လီၤ Smithfield တအိၣ်ဒီးတၢ်မၤကံၣ် ဆၢကၤတၢ်အဖီလစံၣ်ဒိသဒါစၢၤဝဲဒၣ်ပုၤမၤတၢ်မဲလၢတၢ်မၤကံၣ်ဆၢကၤတၢ်အကလုာ် တမံၤလၢလံာ်န့ၣ်လီၤ။

*ယမၤတၢ်ဖဲ Smithfield အတၢ်ကရၢကရိစ့စ့စီဝဲကျိၤန့ၣ်လီၤ။ ပုၤကွဲးတၢ်ကစီၣ် လၢမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်လံာ်တၢ်ကစီၣ်အသန့ၣ်တကပၤကိးဟံးတၢ်န့ၣ်ယၤအကလုာ်လၢအ အိၣ်ဒီးတဲသကိးတၢ်ဒီးယၤလၢအလိာ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ကစီၣ်တနီၤနီၤလၢအဘၣ်ယးဒီး Smithfield ကျိၣ်စ့အဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ။ ယကပြဲမၤဒ်လဲၣ်။*

ဆဲးကျိး Smithfield အ Corporate Affairs & Compliance Department (မုၢ်ဝဲၤတၢ်ကူၣ်လိာ်မၤကၤဒီးတၢ်အိၣ်လိာ်ဝဲၤကျိၤ) တချးဒီးဖဲန့ၣ်ဟ့ၣ်လီၤခိပန့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ် ကျိၤဆူပုၤကွဲးတၢ်ကစီၣ်လၢတၢ်ချၢ မ့ၢ်တဖၣ် ပၣ်တံၣ်ကရၢလၢအလီၤကံလိာ်သးန့ၣ်လီၤ။ ဖဲအိၣ်ဒီးတၢ်သးဒုဒိအခါ, သံကွၢ်တက့ၢ်



## မၤတၢ်လၢအဘၣ်ဖိးသဲးစး

တဘၣ်သးပုၤန့ၣ်လၢပတၢ်စုလီၤခိၣ်ခိၣ်အရ့ဒိၣ်ကတၢ်, ဒ်အမ့ၢ်ပုၤတၢ်လၢလံာ်ဒီးခိပ န့ၣ်အသိး, မ့ၢ်တၢ်လၢပန့ၣ်န့ၣ်အီၤသ့န့ၣ်လီၤ။ ပုၤမၤတၢ်ဖိထီၣ်တၢ်အတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ - လၢအဂ့ၢ်မုၢ်ဂ့ၢ် လၢအအၢမုၢ်ဂ့ၢ် ဒုးဟံးဖျါထီၣ်ခိပန့ၣ်ဒီး အပုၤမၤတၢ်ဖိတၢ်စ့စ့န့ၣ်လီၤ။

### ပဒီပနံ

တစ်မနီနီမာယာကျိန်စုဂ်ဝီ ဒီးတင်ဂ်လါအဘဉ်လီတင်လီဆဲး လာဟ်ဖျါထီဉ် ပမုာ်တဲတင်ဒီး ကျိန်စုအလီပတီနံ မှ်တင်အကျိန်လါပတင်သကံာ်ပဝးသနီဒီးမှ်တဲတင်မာအတင်ဂ်ဒီဉ်ထံး ပတီနံလီပ တတုာ်လီဉ်ဘဉ် တင်ဖဲတင်မာ လာမာလီဘာပကျိန်စုတင်ဖဲတင်မာတဖဉ် လာ ပုာ်ဘျါလီတင်တဖဉ်ဒီးပုာ်ဟံးစုမာသကံးတင်တဖဉ်နံလီပ ပဟံးမုဒါလါတင်ရုလီဟ်ဖျါအဂီဝ် ယံးယီဉ်ဒီဉ်လါတင်လူပိာ်မာထွဲဝဲဒဉ်တင်လါအဘဉ်ထွဲဒီးကျိန်စုစရီအဂုာ်ခဲလင်ဒီးတင်ဟ်ဖျါအပ တီဒီးတင်သိဉ်တင်သီတဖဉ်နံလီပ.

### တင်စုလီဒီဉ်ခိဉ်ဖျါပုာ်

Smithfield အနီဒီတင်စုလီဒီဉ်ခိဉ် - အတင်သုဉ်ထီဉ်, သီလုဉ်, တင်ပိးတင်လီဒီးတင်ဖိတင်လံတဖဉ် - မှ်စုကဝဲပိးလီလါအမာပုာ်လါပသုမာဝဲဒဉ်ပတင် ဖဲတင်မာနံလီပ. ပအိဉ်ဒီးမုဒါလါတင်အံးထွဲကွာ်ဝဲဒဉ်တင်စုလီဒီဉ်ခိဉ်သုဉ်တဖဉ်နံအဂီဝ် နံလီပ. နမုာ်သုဉ်ညါဝဲဒဉ်တင်စုကမဉ် မုတမုာ် သူကမဉ်ဝဲဒဉ်တင်စုလီဒီဉ်ခိဉ်တဖဉ်နံ, တဲဘဉ်နပဆာတင်မုဒါခိဉ်တဘျီယီ မုတမုာ် စုကမဉ် **တဲတဲဖျါထီဉ်တဲ** အကျိတခါအတင်အိဉ် ယာလါတင်ဒုးနံဖျါဝဲဖဲတင်သိဉ်တင်သီအံအပူတက့ာ်.

### တင်ဂုာ်တင်ကျိဒီးတင်ဆဲးကျိးဆဲးကျါအကျါအကျဲတဖဉ်

တင်ဟ့ာ်ဝဲဒဉ်ပုာ်မာတင်ဖိတဖဉ်အခွဲးယာ်လါအကစုးကါဝဲဒဉ်လီတဲစိ, ခိဉ်ဖူထုဉ်, လီပရုဒီး တင်ဟ်တုာ်တင်ကလုာ်အကျါအကျဲတဖဉ်ဒီးလီသဟီဉ်တင်အိဉ်ယာလါအဂါတဖဉ်လါတင်မာစါ အဝဲသုဉ်လါအကမာအတင်ဖဲတင်မာအဂီဝ်နံလီပ. တင်အိဉ်ယာလါသုဉ်တဖဉ်အံဘဉ်တင်ပအီ မုတမုာ် ဟ့ာ်လီလီအီဒီးဖျါခိဉ်နံလီပ. တင်မုာ်လါဘဉ်ဝဲလါပုာ်မာတင်ဖိတဖဉ်ကစုးကါဝဲဒဉ် တင်အိဉ်ယာလါသုဉ်တဖဉ်အံသုသုဘဉ်ဘဉ်, အိဉ်ဒီးတင်ဟ်ကဒီးဖိးသဲစးဒ် Smithfield အဖီလ စံဉ်ဘဉ်ထွဲဒီးတင်စုးကါစဲးဖီကဟဉ်ပီညါအိဉ်ဟ်ဝဲအသီးနံလီပ.

Smithfield ပုာ်ဘဉ် မုတမုာ် ပုာ်ဆာဝဲဒဉ်တင်နံလီပစုးကါကယံာ်မှ်တင်ဆဲးကျိးဆဲးကျါအပိးလီ, ယုာ်ဒီးခိဉ်ဖူထုဉ်, စီးဝဲ(လ) (software), လီပရု, တင်ဟ်တုာ်တင်ကလုာ်, တင်အိဉ်ဖျါအပိးလီဒီး ဝဲဒီးတင်ဖိတင်လံခဲလင်နံလီပ. တင်ဆဲးကျိးဆဲးကျါ, တင်ဂုာ်ထာ်ဖျါဒီးတင်ဂုာ်တင်ကျိလါနဆာ မုတမုာ် နဒီးနံလါနစုးကါဝဲဒဉ်ပီပနံအတင်စုလီဒီဉ်ခိဉ်နံမှ်ဝဲဒဉ်ပီပနံအတင်စုလီဒီဉ်ခိဉ် ဒီးတမုာ်ဝဲဒဉ်ပုာ်နီကစါတင်ဆဲးကျိးဆဲးကျါဘဉ်နံလီပ. Smithfield အိဉ်ဒီး အခွဲးယာ်လါအကသမံထံကွာ်ထွဲဝဲဒဉ်တင်ဆဲးကျိးဆဲးကျါခဲလင်, ယုာ်ဒီးတင်စုးကါအုထုဉ်နံ ဒီးပုာ်မာတင်ဖိတဖဉ်တဘဉ်ဟ်ပနီဉ်ဝဲဒဉ်တင်ဆဲးကျိးဆဲးကျါဒ်နံသီးတဖဉ်လါအမုာ်နီက စါ မုတမုာ် ပုာ်နီတဂါအတင်ဘဉ်နံလီပ. တင်နံလီပစုးကါ မုတမုာ် တင်ရုလီတင်ဂီဘျီဆု မုတမုာ် တင်မာသးထီဉ်ပုာ်သးအဂုာ်အကျါဒီဖျါအုထုဉ်နံ, လီပရု မုတမုာ် ကျဲအဂါတမံလင် လါဘဉ်တင်တီဒြါယံးယီဉ်ခိဉ်နံလီပ.

## တဲဖျါထီဉ်

**ယထံဉ်နံဝဲဒဉ်လါလဲအမံစရီဖဲကတီအံဒီးတင်ဆာနံဟ့ာ်အါထီဉ်လါလဲလါပုာ်မာ တင်ဖိအဂါတဖဉ်ဖဲဝဲကျါအဂါတဝဲကျါအပူဖဲ တင်စဲကျိးအစဲးဖဲတင်စဲကျိးအဒါပူ နံလီပ. ယကျိးမာဒ်လဲဉ်.**

တင်အမံစရီအပူပုာ်ယုာ်ဝဲဒီးတင်ဂုာ်ခူသုဉ်လါအဘဉ်ဒီညါတဖဉ်, ဒီးတင်ပုာ်ဘဉ်တင်အ ဂုာ်အကျါလါတင်ကဘဉ်ဒီသဒါနံလီပ. မာတင်လါအဘဉ်ဒီးဟံးစိဉ်ယုာ်တင်အမံစ ရီဆုနုလီကဝီပုာ်ဂီတင်မာမုဒါခိဉ်အအိဉ်လါနမုာ်ကျိလဲကွာ်တင်ဖဲတင်မာအဂီဝ်တ က့ာ်. နတဘဉ်တင်ပီဉ်တဲသကံးနတင်ဂုာ်တင်ကျါဒီးပုာ်အဂါတဖဉ်ဖဲဒီပနံအပူ မုတမုာ် ဒီပနံအချဲတဖဉ်ဘဉ်နံလီပ.

**ယဟ်သုဉ်ဟ်သးလါပုာ်မာသကံးတင်ဒီးယအကျါတဂါညီနံဟ်တုာ်ဝဲဒဉ်တင်ဆါတင်ပုာ် အဂုာ်အကျါလါအဘဉ်ဒီညါတဖဉ်ဖဲအစီနီခိဉ်အလါဖဲအဟးထီဉ်ခိဉ်မှ်ထုဉ်တင်အိဉ် အခါနံလီပ. ယကျိးမာဒ်လဲဉ်.**

တဲသကံးတင်ဒီးအီဒီးဟ့ာ်ကုဉ်အီလီတင်လီဆဲးလါအကတင်တင်ယာ်အတင်ဂုာ်တင် ကျါတဘျီလါလဲဖဲအဟးယာ်ဒီးအစီနီခိဉ်အခါတက့ာ်. အတင်ဟ်သုဉ်ဟ်သးမှ်တခိ တဲလဲဘဉ်နံ, တဲသကံးဒီးနမုဒါခိဉ်တက့ာ်.

## မာတင်လါအဘဉ်ဖိးသဲး

ပမာတင်လါပသနုာ်သုဝဲလါတင်ဒီသဒါစါဝဲဒဉ်တင်ဂုာ်တင်ကျိ လါတင်ဟ်အီဒ်တင်ခူသုဉ်အသီးခိဖျါ-

- လူပိာ်မာထွဲ Smithfield အတင်မနီနီမာယာတဖဉ် တင်ရဲဉ်တင်ကျိဒီးတင်စုး ကါစဲးဖီကဟဉ်ပီညါအဖီလစံဉ်တဖဉ်နံလီပ.
- တဘဉ်နံလီပဟ်ဖျါနတင်ခူသုဉ်နီဉ်ဂီနီတဘျီတဂု.
- တဘဉ်ဟ်တုာ်တင်ဂုာ်တင်ကျိခူသုဉ်တဖဉ် ဖဲတင်မာပးဂီအီညီအလီတဂု.
- ဟ်တီ မုတမုာ် ဟးထီဉ်ဖဲနနီဉ်ဖူထုဉ်အပူ ဖဲလါနဟ်တုာ်အီလါတအိဉ်ဒီးတင် ကွာ်ထွဲအီအလီတက့ာ်.





## ပပုၤတၢ်တဖၣ်

ပကျဲးစးဂဲၤလိာ်ဝဲလၢပပုၤတၢ်အိၣ်ယၢၤတဖၣ်မ့ၢ်အိၣ်ပၤဆူညါကွၢ်ကွၢ်ဖဲပဖဲမၤတၢ်အလီၤန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ဒုးဆဲကလၢဝဲဒၣ်တၢ်ကျဲးစးဂဲၤလိာ်ဝဲန့ၣ်အဂီၢ်, Smithfield ပညိၣ်ပီၤလီၤဆီဒၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲ မၤစၢၤတၢ်မၤလိမၤဒီးဒီးတၢ်ဒိၣ်ထီၣ်ထီၣ်အတၢ်ခွဲးဂ့ၤယၢ်ဘၣ်တဖၣ်ဖဲခိၣ်ခိၣ်ဒူသဝီဖဲကီၢ်အမဲၤရဲကၤဂ့ၢ်ခိၣ်ဂ့ၢ်ယၢၤအပူၤ, ယုၢ်ဒီး Smithfield ပုၤမၤတၢ်ဖိအဖိဒီးအလံၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ်, တၢ်ကျဲးစးသ့ၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ဒၣ်ထဲလၢတၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ် Smithfield အတၢ်ကျဲးစးဟ့ၣ်သးကညီၤတၢ်အကျါတခါန့ၣ်လီၤ.

ဒီပနံၣ်ဒီးအစီပနံၣ်အဒုတဖၣ်မၤသကိးတၢ်ဖဲတၢ်ဟ့ၣ်သးကညီၤအတၢ်တီၢ်ကျဲၤအါမးအပူၤလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်သးအိၣ်မၤစၢၤကလီၤတၢ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်မၤဘျၢတၢ်တဖၣ်ဒ်အမ့ၢ်တၢ်မၤစၢၤပုၤသ့ၣ်ဝဲလီၤဒီး, Smithfield အတၢ်ဒုးထွဲပုၤမၤတၢ်ဖိတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်တီၢ်ကျဲၤဒီးပုၤတၢ်အတၢ်ဟ့ၣ်လၢတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤဝဲဒၣ်လီၤကဝီၤအဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဟ့ၣ်သးဆၣ်ဝဲဒၣ် Smithfield မ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်လၢအကဟ့ၣ် ကူၣ်ဝဲဒၣ် Smithfield's Charitable Giving Guidebook (တၢ်ဟ့ၣ်သးကညီၤအလံၤန့ၣ်ကျဲၤ) လၢတၢ်ဟ့ၣ်မၤစၢၤဒ်န့ၣ်သိးတဖၣ်အဂီၢ်ယုၢ်ဒီး Smithfield အ Corporate Affairs & Compliance Department (မ့ၢ်ဝဲၤတၢ်ကူၣ်လံၤမၤကၤဒီးတၢ်အိၣ်လိးဝဲၤကျိၤ) န့ၣ်လီၤ.

## တၢ်အိၣ်ယၢၤ

ဒ်ယၢၤထီၣ်ဝဲဖဲ **ကဘျဲးပၤ 3** အပူၤအသိး, ပစူးကါ **တဲဖျါထီၣ်** လၢကတဲဖျါဒုးန့ၣ်ပၤ ပုၤမၤတၢ်ဖိကိးဂၤဒဲး အတၢ်ခွဲးတၢ်ယၢ်ဒီးတၢ်ဟံးမ့ၢ်ဒါ လၢကတဲဘၣ် တၢ်ရဲၣ်ကျဲၤပၤဆုၤတၢ်သန့ၣ် ဘၣ်သးတၢ်သကံပဝးထီၣ်ရဲၤလၢတၢ်တုၤထီၣ်ဘး တၢ်အဂီၢ်ခိၣ်ထံးပတီၢ်လၢဟံၣ်လီၤသးလၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤအပူၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်သံကွၢ်ဘၣ်သးဒီးတၢ်အတီၤပတီၤတဖၣ်န့ၣ်အဂ့ၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. အိၣ်ဒီးကျဲတဘျဲးဘိလၢန **တဲဖျါထီၣ်** တၢ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.

1. ကတီၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤဆူန ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤတၢ်မ့ၢ်ဒါခိၣ် မ့တမ့ၢ် လီၤကဝီၤပုၤဂ့ၢ်ဝီမ့ၢ်ဒါခိၣ် တက့ၢ်. အါတက့ၢ်ဖဲတၢ်မၤသးအပူၤ, တၢ်အံၤကမ့ၢ်ကျဲၤအချုကတၢ်တဘိလၢအကျဲးဘၣ်လိာ် ဖိးမံစၢၤဝဲဒၣ်န့ၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်တဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်စံးဆၢလၢမၤသးမံဘၣ်န့ၣ်သး မ့တမ့ၢ် တၢ်တမ့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်သးလၢ တီၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တခါလၢကျဲၤအံၤအယီၤန့ၣ် နကၢ်ပြဲၣ်ရဲၣ်ကျဲၤမၤ အီၤလၢကျဲပတီၤဆူညါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
2. ကတီၢ်သကိးတၢ်ဒီး နလီၤကဝီၤ Smithfield သဲစးဂ့ၢ်ဝီဝဲၤကျိၤ အပူၤဘၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ဒါတဂၤ-

<b>ကီၢ်အမဲၤရကၤ</b>	<b>လီၤတဲမိ- 1-757-365-3000</b>	<b>လီၤပရၢ- law@smithfield.com</b>
<b>ကီၢ်မိလဲၣ် (Poland)</b>	<b>လီၤတဲမိ- 22 2900033</b>	<b>လီၤပရၢ- prawnny@animex.pl</b>
<b>ကီၢ်ရီမုၤ (Romania)</b>	<b>လီၤတဲမိ- 0-800-800-053</b>	<b>လီၤပရၢ- office@smithfield.ro</b>

3. နတၢ်ဘၣ်ယိၣ်မ့ၢ်ဘၣ်ထွဲဝဲဒီးတၢ်ကွၢ်ထွဲမၤစၢၤဆၣ်ဖိကီၢ်ဖိ မ့တမ့ၢ် နဆၣ်ခိၣ်ယၢၤ/တၢ်ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤအတၢ်ဂ့ၢ်ကီၢ်လၢတၢ်ဟံၣ်ဖျါဝဲဖဲ **ကဘျဲးပၤ 13**, အပူၤန့ၣ်နကဘၣ်ဆဲးကျိးဝဲဒၣ်န့ၣ် ဆၣ်ခိၣ်ယၢၤမ့ၢ်ဒါခိၣ်လၢနမ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အဂ့ၢ် မ့တမ့ၢ် Smithfield အ Ethics Hotline (တၢ်သကံပဝးသနီၣ်ဂီၢ်အူလီၤကျိၤ)ဖဲ **1-877-237-5270** တက့ၢ်.
4. နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဘၣ်ယိၣ်သတူၢ်ကလၢ မ့တမ့ၢ် အဲၣ်ဒီးဒုးသ့ၣ်ညါနတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဂ့ၢ်လၢတၢ်ဟံၣ်ဖျါယုၢ်မံၤဘၣ်န့ၣ်, ကိးဘၣ်ဖဲ Smithfield အ Ethics Hotline (တၢ်သကံပဝးသနီၣ်ဂီၢ်အူလီၤကျိၤ) ဖဲ **1-877-237-5270** တက့ၢ်. တၢ်ကိးတဲတၢ်ဖဲလီၤကျိၤအဂ့ၢ်အကျိၤတၢ်ဟံၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ညါအသိးဒီးတၢ်တဟံၣ်ဖျါထီၣ်ယုၢ်မံၤသ့စ့ၢ်ကိး, ဒ်န့ၣ်သိးနကိးတဲဘၣ်တၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢပုၤမံးဆၢလီၤကျိၤအအိၣ်ဒီးအါ, ပဘၣ်လီၤစၢၤနတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဂ့ၢ်န့ၣ်ဒုးဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်လုၢ်သ့ၣ်ခါပတၢ် တၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤအဂ့ၢ်လၢဘၣ်တၢ်တီၣ်ဖျါထီၣ်အီၤခဲလၢ် လၢတၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်အီၤဖျိ ဂ့ၢ်ကီၢ်အူလီၤကျိၤန့ၣ် ကဘၣ်တၢ်ပိထံသ့ၣ်ညါအီၤန့ၣ်လီၤ.

## တၢ်ဒုးသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်-

နကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဒီးသဒါန့ၣ်လၢတၢ်မၤကဲၣ်ဆၢကျဲၤတၢ်အကလုာ်တမံၤလၢလၢအကဲထီၣ်သးဖဲနတၢ်သံကွၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်ယိၣ်လၢနစူးကါဝဲဒၣ်တၢ်အိၣ်ယၢၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤအဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ. ဒ်လဲၣ်ဂ့ၢ်နမ့ၢ်ယုၢ်ထီၣ်နတၢ်ဘၣ်ယိၣ်အဂ့ၢ်, Smithfield သးခုစံးဘျဲးနလၢနသးအိၣ် **တဲဖျါထီၣ်** တၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ယုၢ်ဒီးနတၢ်မၤစၢၤဖဲတၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်တဘျီဃီအပူၤ, ပတုၤထီၣ်ဘးဝဲဒၣ်ပတၢ်ပညိၣ်ကွၢ်မိအဂီၢ်သ့ဝဲလၢတၢ်မၤဂ့ၢ်ထီၣ်ဝဲဒၣ်မ့ၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အလုၢ်လၢအတၢ်အိၣ်သးန့ၣ်လီၤ.

# တၢ်ကတိၤကျၢၢ်တၢ်

ပဲခဲလၢၣ်ပအိၣ်ဒီးပမူပဒါလၢတၢ်မၤသကိးတၢ်လၢပကၢၣ်ဂ့ၢ်မၤတဖၣ်ဒီးလူၤပိၤမၤထွဲဝဲဒၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီးသဲစးတၢ်ဘျုးတဖၣ်အံၤလၢပုၤပုၤန့ၣ်လီၤ. ပုၤတၢ်လၢလၢအတမၤလၢပုၤအမူဒါတဖၣ်တၢ်ဟံးဂ့ၢ်ပိၤအိၣ်လၢတၢ်သိၣ်တၢ်သီအကျဲသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. တၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီးန့ၣ်သိးတဖၣ်ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကဘၣ်ပၣ်ဃုာ်ဝဲဒၣ်ဒီးတၢ်ဆိကတီၢ်ကွၢ်လၢတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်စူးကါဝဲဒၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီတဖၣ်အံၤဒီး Smithfield ဝဲကျဲၤခဲလၢၣ်, ဝဲဒုတဖၣ်ဒီးထံဂ့ၢ်ကီၢ်ဂၤ မ့တမ့ၢ် ထံလီၤကီၢ်ပူၤဒီးပနံၣ်အဒုတဖၣ်, ဒ်န့ၣ်သိးပုၤဖဲးဃုာ်မၤသကိးတၢ်တဖၣ်ဒီးပုၤဘျုးလီၤဃုာ်စ့ဖဲ Smithfield အပူၤအိၣ်ဒီးတၢ်အထိးနီၣ်ဒိၣ်မုၢ်မုၢ် ဒီး/မ့တမ့ၢ် တၢ်ပၤဆုၤရဲၣ်ကျဲၤမူဒါတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ပၤဆုၤမုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီးအလုၢ်အလၢတဖၣ်အံၤတၢ်ရဲၣ်ကျဲၤလီၤအိၣ်ဖဲးသဲစးဒီးတၢ်မုၢ်လၢဘၣ်ဝဲလၢတၢ်ကစူးကါဝဲလၢပုၤမၤတၢ်ဖိကိးဂၤဒဲးအဂီၢ်ဖဲလၢအဖဲးမၤဝဲဒၣ် Smithfield ဒီပနံၣ်အခါန့ၣ်လီၤ. လၢန့ၣ်အမံၤညါ, တၢ်သိၣ်တၢ်သီတနီၤနီၤ (ဃုာ်ဒီးတၢ်ဒီးသဒါဝဲဒၣ်ဒီပနံၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်ခူသ့ၣ်ဒီးအတၢ်စုၤလီၤခိၣ်ခိၣ်အဂ့ၢ်အကျိၤတဖၣ်န့ၣ်) တၢ်ဆဲးမၤဝဲဒၣ်တၢ်အာၣ်လီၤဖဲလၢပုၤတၢ်ဂၤလၢအဟးထီၣ်ကွၢ်ဖဲ Smithfield တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပူၤ, လၢအတၢ်သးအိၣ်ဟးထီၣ်မုၢ်ဂ့ၢ်, တသးအိၣ်ဟးထီၣ်မုၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ဘၣ်လူၤပိၤမၤထွဲဝဲဒၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီအံၤဒဲးလဲၣ်အဂ့ၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သးကျဲၤပၤဆုၤတၢ်အဂၤတဖၣ်ဒဲးလဲၣ်အဂ့ၢ်, နကဘၣ် **တဲဖျါထီၣ်** တဘျီယီန့ၣ်လီၤ.

သဲစးတၢ်ဘျုးမုၢ်သဘံၣ်ဘျုးလီၤအသးဒီးဖိလစံၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢတၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အိၣ်ဖျိတၢ်သိၣ်တၢ်သီန့ၣ်, နကဘၣ်လူၤပိၤမၤထွဲဝဲဒၣ်သဲစးတၢ်ဘျုး, ဘၣ်ဆၣ်ဖဲလီၤကဝီၤပုၤပုၤစူးကါတၢ်ဖိ မ့တမ့ၢ် ဖိလစံၣ်သဘံၣ်ဘျုးလီၤသးဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သီန့ၣ်, နကဘၣ်လူၤပိၤမၤထွဲဝဲဒၣ်တၢ်သိၣ်တၢ်သီန့ၣ်လီၤ.